叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 古腾堡计划收录的爱德华·吉本(index Of The Project Gutenberg Works Of) 000001

2. 古腾堡计划收录的爱德华·吉本(index Of The Project Gutenberg Works Of) 000002

3. 古腾堡计划收录的爱德华·吉本(index Of The Project Gutenberg Works Of) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

古腾堡计划收录的爱德华·吉本(Index of the Project Gutenberg Works of)

['ɪndeks][ɒv; əv][ðə; ði]['prɒdʒekt; prə'dʒekt] ['guːt(ə)nˌbɜːg]

INDEX	OF	THE	PROJECT	GUTENBERG
指数	的	这	项目	古腾堡

古腾堡计划索引

[wɜːks] [ɒv; əv]

WORKS	OF
作品	的

作品

['edwəd] ['gɪbən]

EDWARD	GIBBON
爱德华	长臂猿

爱德华·吉本

[kəm'paɪld] [baɪ]['deɪvɪd] ['wɪdʒə]

Compiled	by	David	Widger
编译	经过	大卫	威杰

由大卫·威杰整理

['kɒntents]

CONTENTS
内容

内容

[klɪk] [ɒn][ðə; ði] # # [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][fɜːst]['taɪt(ə)l][tuː; tə] [vjuː] [ə; eɪ] [lɪŋkt]

Click	on	the	#	#	before	the	first	title	to	view	a	linked
点击	在	这	#	#	前	这	第一的	标题	到	看法	一个	链接

点击第一个标题前的 ## 即可查看链接。

['teɪb(ə)l][ɒv; əv] ['kɒntents] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['vɒljuːm] .

table	of	contents	for	that	volume	.
桌子	的	内容	为了	那	体积	.

该卷的目录。

[klɪk] [ɒn][ðə; ði]['taɪt(ə)l][ɪt'self][tuː; tə]['əʊpən][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][ˌɒn'laɪn][faɪl] .

Click	on	the	title	itself	to	open	the	original	online	file	.
点击	在	这	标题	本身	到	打开	这	原来的	在线的	文件	.

点击标题即可打开原始在线文件。

[dɪ'klaɪn] [ænd; ənd] [fɔːl] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)]

#	#	DECLINE	AND	FALL	OF	THE	ROMAN	EMPIRE
#	#	衰退	和	落下	的	这	罗马	帝国

罗马帝国的衰落与灭亡

['memwɑːz] [ɒv; əv][maɪ] [laɪf] [ænd; ənd] ['raɪtɪŋz]

MEMOIRS	OF	MY	LIFE	AND	WRITINGS
回忆录	的	我的	生活	和	著作

我的人生回忆录和著作

['praɪvət] ['lɛtəz] [ɒv; əv] ['edwəd] ['gɪbən] , [vɒl] . [wʌn] ([ɒv; əv][ˌtuː'tuː])

PRIVATE	LETTERS	of	EDWARD	GIBBON	,	Vol	.	1	(	of	2	)
私人的	信件	的	爱德华	长臂猿	,	沃尔	.	1	(	的	2	)

爱德华·吉本私人信件，第 1 卷（共 2 卷）

['praɪvət] ['lɛtəz] [ɒv; əv] ['edwəd] ['gɪbən] , [vɒl] . [ˌtuː'tuː] ([ɒv; əv][ˌtuː'tuː])
PRIVATE LETTERS of EDWARD GIBBON , Vol . 2 (of 2)
私人的 信件 的 爱德华 长臂猿 , 沃尔 . 2 (的 2)

爱德华·吉本私人信件，第2卷（共2卷）

['teɪblz] [ɒv; əv] ['kɒntents] [ɒv; əv] ['vɒljuːmz]
TABLES OF CONTENTS OF VOLUMES
表格 的 内容 的 卷

卷册目录

['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'klaɪn] [ænd; ənd] [fɔːl] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)]
HISTORY OF THE DECLINE AND FALL OF THE ROMAN EMPIRE
历史 的 这 衰退 和 落下 的 这 罗马 帝国

罗马帝国衰亡史

['edwəd] ['gɪbən] , [ˌiː es 'kjuː] .
Edward Gibbon , Esq .
爱德华 长臂猿 , 先生 .

爱德华·吉本先生

- (['rɪt(ə)n]) , - ([rɪ'vaɪzd])
1782 (Written) , 1845 (Revised)
- (书面) , - (修改)

1782年（成书），1845年（修订）

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [tuː] ['prɒdʒekt; prə'dʒekt]['guːt(ə)nˌbɜːg] [sets] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəm'pliːt] " ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv]
There are two Project Gutenberg sets of the complete " History Of
那里 是 二 项目 古腾堡 套 的 这 完全的 " 历史 的
[ðə; ði] [dɪ'klaɪn] [ænd; ənd] [fɔːl] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)] " [baɪ] ['edwəd] ['gɪbən] :
The Decline And Fall Of The Roman Empire " by Edward Gibbon :
这 衰退 和 落下 的 这 罗马 帝国 " 经过 爱德华 长臂猿 :

古腾堡计划提供了两套完整的爱德华·吉本所著《罗马帝国衰亡史》:

[ðə; ði] - ['æski] [tekst]['əʊnli] [ɪ'dɪʃ(ə)n] ([ˌpiː 'dʒiː] # - - -) [hæz; həz][ðə; ði] [əd'vɑːntɪdʒ] [ɒv; əv]
the 1996 ASCII text only edition (PG # 731 - 736) has the advantage of
这 - ASCII 文本 仅有的 版 (PG # - - -) 有 这 优势 的
[ɪn'kluːdɪŋ] [ɔːl][ðə; ði] [fuːnoʊts] [baɪ] ['gɪbən] [ænd; ənd]['ʌðə(r)z] ;
including all the foonotes by Gibbon and others ;
包括 全部 这 脚注 经过 长臂猿 和 其他的 ;

1996 年的 ASCII 纯文本版（第 731-736 页）的优点是包含了吉本和其他人的所有脚注；

[ðə; ði] - [ɪ'dɪʃ(ə)n] ([ˌpiː 'dʒiː] # - - -) [ɪn][ðə; ði]['lætɪn] - [wʌn]['kærəktə(r)] [set] [wɒz; wəz][prə'vaɪdɪd]
the 1997 edition (PG # 890 - 895) in the Latin - 1 character set was provided
这 - 版 (PG # - - -) 在 这 拉丁 - 1 特点 放 曾是 假如
[æt; ət] [ðæt] [taɪm] ['əʊnli][ɪn][ˌeɪtʃ tiː em 'el]['fɔːmæt][ænd; ənd] ['fʊtnoʊt] [wɜː(r); wə(r)][nɒt][ɪn'kluːdɪd][ɪn][ðə; ði]
at that time only in html format and footnotes were not included in the
在 那 时间 仅有的 在 html 格式 和 脚注 是 不是 包括 在 这
[fɜːst] [faɪv] ['vɒljuːmz] [ɒv; əv] [ðɪs] [set] .
first five volumes of this set .
第一的 五 卷 的 这 放 .

1997 年版（PG #890-895）采用 Latin-1 字符集，当时仅提供 html 格式，且该套书的前五卷不包含脚注。

[nəʊt] :
NOTE :
笔记 :

笔记:

[ðə; ði][hjuːdʒ][saɪz][ɒv; əv] [ðɪs] ['iːbuk] [meɪks] [fɔː(r); fə(r)] [lɒŋ] [dɪ'leɪz] [ɪn] [rɪ'spɒns] [taɪm] [wen] ['traɪɪŋ]

The	huge	size	of	this	ebook	makes	for	long	delays	in	response	time	when	trying
这	巨大的	尺寸	的	这	电子书	制作	为了	长的	延误	在	回复	时间	什么时候	尝试

[tuː; tə]['əʊpən][ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ['tʃæptəz] [ɪn] [ðɪs] ['ɪndeks] .

to	open	the	individual	chapters	in	this	index	.
到	打开	这	个人	章节	在	这	指数	.

由于这本电子书体积庞大，尝试打开索引中的各个章节时，响应时间会很长。

['ɒf(ə)n][ˌaɪ 'tiː][ɪz][mɔː(r)] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] [tuː; tə]['əʊpən][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] ['iːbuk] [ænd; ənd] [ðen] [juːz][ɪts]['ɪndeks]

Often	it	is	more	efficient	to	OPEN	THE	ORIGINAL	EBOOK	and	then	use	its	index
经常	它	是	更多的	高效的	到	打开	这	原来的	电子书	和	然后	使用	它是	指数

[æt; ət][ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði][faɪl] .

at	the	top	of	the	file	.
在	这	顶部	的	这	文件	.

通常情况下，打开原始电子书，然后使用文件顶部的索引会更有效率。

- ['prɒdʒekt; prə'dʒekt]['guːt(ə)nˌbɜːg][ɪ'dɪʃ(ə)n]

1996	Project	Gutenberg	Edition
-	项目	古腾堡	版

1996年古腾堡计划版

['teɪb(ə)l][ɒv; əv] ['kɒntents] [fɔː(r); fə(r)] ['iːbʊks] - - -

Table	of	Contents	for	Ebooks	731	-	736
桌子	的	内容	为了	电子书	-	-	-

电子书目录 731-736

['vɒljuːm] [wʌn]

VOLUME	ONE
体积	一

第一卷

[ˌɪntrə'dʌkʃn]

Introduction
介绍

介绍

['prefəs] [baɪ][ðə; ði]['edɪtə(r)] .

Preface	By	The	Editor	.
前言	经过	这	编辑	.

编者序。

['prefəs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] .

Preface	Of	The	Author	.
前言	的	这	作者	.

作者序言。

['prefəs] [tuː; tə][ðə; ði] [fɜːst] ['vɒljuːm] .

Preface	To	The	First	Volume	.
前言	到	这	第一的	体积	.

第一卷序言。

['prefəs] [tuː; tə][ðə; ði] [fɔːθ] ['vɒljuːm][ɒv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]['kwɔːtəʊ][ɪ'dɪʃ(ə)n] .

Preface	To	The	Fourth	Volume	Of	The	Original	Quarto	Edition	.
前言	到	这	第四	体积	的	这	原来的	四开本	版	.

原四开本第四卷序言。

['tʃæptə(r)][aɪ] : [ðə; ði][ɪk'stent][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] — [pɑːt][aɪ]

Chapter	I	:	The	Extent	Of	The	Empire	In	The	Age	Of	The	Antonines	—	Part	I
章	我	:	这	程度	的	这	帝国	在	这	年龄	的	这	安东尼	—	部分	我

.

:

.

第一章：安东尼王朝时期帝国的疆域——第一部分。

[ðə; ði][ɪk'stent][ænd; ənd] ['mɪlətri] [fɔːs] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv]

The	Extent	And	Military	Force	Of	The	Empire	In	The	Age	Of
这	程度	和	军队	力量	的	这	帝国	在	这	年龄	的

帝国的疆域和军事力量在……时代

[ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .

The	Antonines	.
这	安东尼	.

安东尼王朝。

['tʃæptə(r)][ai] : [ðə; ði][ɪk'stent][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːt]

Chapter	I	:	The	Extent	Of	The	Empire	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part
章	我	:	这	程度	的	这	帝国	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分

[ˌaɪ 'aɪ] .

II	.
二	.

第一章：安东尼时代的帝国疆域——第二部分。

['tʃæptə(r)][ai] : [ðə; ði][ɪk'stent][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːt]

Chapter	I	:	The	Extent	Of	The	Empire	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part
章	我	:	这	程度	的	这	帝国	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分

[θriː] .

III	.
三、	.

第一章：安东尼时代的帝国疆域——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] : [ðə; ði][ɪn'tɜːn(ə)l] [prɒ'sperəti] [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːt][ai] .

Chapter	II	:	The	Internal	Prosperity	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part	I	.
章	二	:	这	内部的	繁荣	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	我	.

第二章：安东尼时代的内部繁荣——第一部分。

[ɒv; əv][ðə; ði]['juːniən][ænd; ənd][ɪn'tɜːn(ə)l] [prɒ'sperəti] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)] , [ɪn]

Of	The	Union	And	Internal	Prosperity	Of	The	Roman	Empire	,	In
的	这	联盟	和	内部的	繁荣	的	这	罗马	帝国	,	在

论罗马帝国的联合与内部繁荣，

[ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .

The	Age	Of	The	Antonines	.
这	年龄	的	这	安东尼	.

安东尼时代。

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] : [ðə; ði][ɪn'tɜːn(ə)l] [prɒ'sperəti] [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	II	:	The	Internal	Prosperity	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part	II	.
章	二	:	这	内部的	繁荣	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	二	.

第二章：安东尼时代的内部繁荣——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] : [ðə; ði][ɪn'tɜːn(ə)l] [prɒ'sperəti] [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	II	:	The	Internal	Prosperity	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part	III	.
章	二	:	这	内部的	繁荣	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	三、	.

第二章：安东尼时代的内部繁荣——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] : [ðə; ði][ɪn'tɜːn(ə)l] [prɒ'sperəti] [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .

Chapter	II	:	The	Internal	Prosperity	In	The	Age	Of	The	Antonines	.
章	二	:	这	内部的	繁荣	在	这	年龄	的	这	安东尼	.

第二章：安东尼时代的内部繁荣。

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptə(r)][θri:] : [ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑ:t][ai] .

Chapter	III	:	The	Constitution	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part	I	.
章	三、	:	这	宪法	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	我	.

第三章：安东尼时代的宪法——第一部分。

[ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)] , [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði]

Of	The	Constitution	Of	The	Roman	Empire	,	In	The	Age	Of	The
的	这	宪法	的	这	罗马	帝国	,	在	这	年龄	的	这

论罗马帝国宪法，在.....时代

[ˌæn'toʊ.naɪnz] .

Antonines	.
安东尼	.

安东尼内斯。

['tʃæptə(r)][θri:] : [ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	III	:	The	Constitution	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part	II	.
章	三、	:	这	宪法	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	二	.

第三章：安东尼时代的宪法——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'vi:] : [ðə; ði] ['kru:əlti] , ['fɒliz] [ænd; ənd]['mɜ:də(r)][ɒv; əv] ['kɑ:mədəs] . — [pɑ:t][ai] .

Chapter	IV	:	The	Cruelty	,	Follies	And	Murder	Of	Commodus	.	—	Part	I	.
章	第四	:	这	残酷	,	愚行	和	谋杀	的	康茂德	.	—	部分	我	.

第四章：康茂德的残暴、愚蠢和谋杀——第一部分

[ðə; ði] ['kru:əlti] , ['fɒliz] , [ænd; ənd]['mɜ:də(r)][ɒv; əv] ['kɑ:mədəs] — [ɪ'lekʃ(ə)n][ɒv; əv]

The	Cruelty	,	Follies	,	And	Murder	Of	Commodus	—	Election	Of
这	残酷	,	愚行	,	和	谋杀	的	康茂德	—	选举	的

康茂德的残暴、愚蠢和谋杀——选举

['pə:tinæks] — [hɪz; ɪz] [ə'tempts] [tu:; tə] [rɪ'fɔ:m] [ðə; ði] [steɪt] — [hɪz; ɪz]

Pertinax	—	His	Attempts	To	Reform	The	State	—	His
视网膜	—	他的	尝试	到	改革	这	状态	—	他的

佩蒂纳克斯——他改革国家的尝试——他的

[əˌsæsɪ'neɪʃ(ə)n] [baɪ][ðə; ði] [priː'tɔːrɪən] [gɑ:dz] .

Assassination	By	The	Praetorian	Guards	.
暗杀	经过	这	禁卫军	卫兵	.

禁卫军刺杀。

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'vi:] : [ðə; ði] ['kru:əlti] , ['fɒliz] [ænd; ənd]['mɜ:də(r)][ɒv; əv] ['kɑ:mədəs] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	IV	:	The	Cruelty	,	Follies	And	Murder	Of	Commodus	.	—	Part	II	.
章	第四	:	这	残酷	,	愚行	和	谋杀	的	康茂德	.	—	部分	二	.

第四章：康茂德的残暴、愚蠢和谋杀——第二部分。

['tʃæptə(r)][vi:] : [seɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][tu:; tə]['dɪdiəs][ˌdʒu:li'eɪnəs] . — [pɑ:t][ai] .

Chapter	V	:	Sale	Of	The	Empire	To	Didius	Julianus	.	—	Part	I	.
章	V	:	销售	的	这	帝国	到	迪迪厄斯	朱利安努斯	.	—	部分	我	.

第五章：将帝国出售给迪迪乌斯·朱利安努斯——第一部分。

['pʌblɪk] [seɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][tu:; tə]['dɪdiəs][ˌdʒu:li'eɪnəs][baɪ][ðə; ði]

Public	Sale	Of	The	Empire	To	Didius	Julianus	By	The
民众	销售	的	这	帝国	到	迪迪厄斯	朱利安努斯	经过	这

将帝国公开出售给迪迪乌斯·朱利安努斯

[priː'tɔːrɪən] [gɑ:dz] — ['kloʊdiəs][æl'bi:nəs][ɪn]['brɪt(ə)n] , -

Praetorian	Guards	—	Clodius	Albinus	In	Britain	,	Pescennius
禁卫军	卫兵	—	克洛狄乌斯	白化病	在	英国	,	-

禁卫军——克洛狄乌斯·阿尔比努斯在英国，佩森尼乌斯

[niː'ʒeə(r)][ɪn] ['sɪriə] , [ænd; ənd] ['sɛptɪmiəs] ['sɛvərəs] [ɪn][pə'nəuniːə] , [dɪ'kleə(r)]

Niger	In	Syria	,	And	Septimius	Severus	In	Pannonia	,	Declare
尼日尔	在	叙利亚	,	和	塞普蒂米乌斯	西弗勒斯	在	潘诺尼亚	,	宣布

尼日尔在叙利亚，塞普蒂米乌斯·塞维鲁在潘诺尼亚，宣布

[ə'genst] [ðə; ði] ['mɜːdəəz] [ɒv; əv]['pəːtinæks] — ['sɪv(ə)l] [w'ɔːz] [ænd; ənd] ['vɪktəri] [ɒv; əv]

Against	The	Murderers	Of	Pertinax	—	Civil	Wars	And	Victory	Of
反对	这	杀人犯	的	视网膜	—	民用	战争	和	胜利	的

对抗佩蒂纳克斯的凶手——内战与胜利

['sɛvərəs] ['əʊvə(r)][hɪz; ɪz] [θriː] ['raɪvlz] — [ˌriːlæk'seɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['dɪsəplɪn] — [njuː]

Severus	Over	His	Three	Rivals	—	Relaxation	Of	Discipline	—	New
西弗勒斯	超过	他的	三	竞争对手	—	松弛	的	纪律	—	新的

西弗勒斯战胜他的三个对手——放松纪律——新

['mæksɪmz][ɒv; əv] ['gʌvənmənt] .

Maxims	Of	Government	.
格言	的	政府	.

政府格言。

['tʃæptə(r)][viː] : [seɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][tuː; tə]['dɪdiəs][ˌdʒuːli'eɪnəs] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	V	:	Sale	Of	The	Empire	To	Didius	Julianus	.	—	Part	II	.
章	V	:	销售	的	这	帝国	到	迪迪厄斯	朱利安努斯	.	—	部分	二	.

第五章：将帝国出售给迪迪乌斯·朱利安努斯——第二部分。

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [deθ] [ɒv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ɒv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌjuːzɜː'peɪʃn] [ɒv; əv][mə'kraɪnəs] .

Chapter	VI	:	Death	Of	Severus	,	Tyranny	Of	Caracalla	,	Usurpation	Of	Macrinus	.
章	六年级	:	死亡	的	西弗勒斯	,	暴政	的	卡拉卡拉	,	篡位	的	大马里努斯	.

— [pɑːt][aɪ] .

—	Part	I	.
—	部分	我	.

第六章：塞维鲁之死、卡拉卡拉暴政、马克里努斯篡位——第一部分。

[ðə; ði] [deθ] [ɒv; əv] ['sɛvərəs] . — ['tɪrəni] [ɒv; əv][ˌkærə'kælə] . — [ˌjuːzɜː'peɪʃn]

The	Death	Of	Severus	.	—	Tyranny	Of	Caracalla	.	—	Usurpation
这	死亡	的	西弗勒斯	.	—	暴政	的	卡拉卡拉	.	—	篡位

塞维鲁之死——卡拉卡拉暴政——篡位

[ɒv; əv][mə'kraɪnəs] . — ['fɒliz] [ɒv; əv][ˌɛlə'gæbələs] . — ['vɜːtjuːz] [ɒv; əv][ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)]

Of	Macrinus	.	—	Follies	Of	Elagabalus	.	—	Virtues	Of	Alexander
的	大马里努斯	.	—	愚行	的	埃拉加巴卢斯	.	—	美德	的	亚历山大

《马克里努斯传》——《埃拉伽巴卢斯的愚行》——《亚历山大传》

['sɛvərəs] . — [laɪ'senʃəsnəs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɑːmi] . — ['dʒen(ə)rəl] [steɪt] [ɒv; əv]

Severus	.	—	Licentiousness	Of	The	Army	.	—	General	State	Of
西弗勒斯	.	—	放荡	的	这	军队	.	—	一般的	状态	的

塞维鲁——军队的放荡——总状况

[ðə; ði]['rəʊmən]['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz] .

The	Roman	Finances	.
这	罗马	财政	.

罗马的财政。

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [deθ] [ɒv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ɒv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌjuːzɜː'peɪʃn] [ɒv; əv][mə'kraɪnəs] .

Chapter	VI	:	Death	Of	Severus	,	Tyranny	Of	Caracalla	,	Usurpation	Of	Macrinus	.
章	六年级	:	死亡	的	西弗勒斯	,	暴政	的	卡拉卡拉	,	篡位	的	大马里努斯	.

— [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

—	Part	II	.
—	部分	二	.

第六章：西弗勒斯之死，卡拉卡拉的暴政，马克里努斯的篡位。——第二部分。

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [deθ] [ɒv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ɒv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌjuːzɜː'peɪʃn] [ɒv; əv][mə'kraɪnəs] .

Chapter	VI	:	Death	Of	Severus	,	Tyranny	Of	Caracalla	,	Usurpation	Of	Macrinus	.
章	六年级	:	死亡	的	西弗勒斯	,	暴政	的	卡拉卡拉	,	篡位	的	大马里努斯	.

— [pɑːt][θriː] .

—	Part	III	.
—	部分	三、	.

第六章：西弗勒斯之死，卡拉卡拉的暴政，马克里努斯的篡位。——第三部分。

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [deθ] [ɒv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ɒv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌjuːzɜː'peɪʃn] [ɒv; əv][mə'kraɪnəs] .

Chapter	VI	:	Death	Of	Severus	,	Tyranny	Of	Caracalla	,	Usurpation	Of	Macrinus	.
章	六年级	:	死亡	的	西弗勒斯	,	暴政	的	卡拉卡拉	,	篡位	的	大马里努斯	.

— [pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

—	Part	IV	.
—	部分	第四	.

第六章：塞维鲁之死、卡拉卡拉的暴政、马克里努斯的篡位——第四部分。

['tʃæptə(r)][sevn] : ['tɪrəni] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] , [rɪ'beljən] , ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [deθ] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] . —

Chapter	VII	:	Tyranny	Of	Maximin	,	Rebellion	,	Civil	Wars	,	Death	Of	Maximin	.	—
章	七	:	暴政	的	最大值	,	叛乱	,	民用	战争	,	死亡	的	最大值	.	—

[pɑːt] [ai] .

Part	I	.
部分	我	.

第七章：马克西敏的暴政、叛乱、内战、马克西敏之死——第一部分。

[ðə; ði][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['tɪrəni] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] . — [rɪ'beljən] [ɪn]['æfrɪkə]

The	Elevation	And	Tyranny	Of	Maximin	.	—	Rebellion	In	Africa
这	海拔	和	暴政	的	最大值	.	—	叛乱	在	非洲

马克西敏的崛起与暴政——非洲叛乱

[ænd; ənd] ['ɪtəli] , ['ʌndə(r)][ðə; ði] [ɔː'θɒrəti] [ɒv; əv][ðə; ði] ['senət] . — ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz]

And	Italy	,	Under	The	Authority	Of	The	Senate	.	—	Civil	Wars
和	意大利	,	在下面	这	权威	的	这	参议院	.	—	民用	战争

意大利，在元老院的统治下——内战

[ænd; ənd] [sɪ'dɪʃ(ə)n] . — ['vaɪələnt] ['deθs] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz][sʌn] , [ɒv; əv]

And	Seditions	.	—	Violent	Deaths	Of	Maximin	And	His	Son	,	Of
和	煽动叛乱	.	—	暴力	死亡人数	的	最大值	和	他的	儿子	,	的

以及煽动叛乱——马克西明及其子惨遭杀害

['mæksɪməs][ænd; ənd] - , [ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði] [θriː] - . —

Maximus	And	Balbinus	,	And	Of	The	Three	Gordians	.	—
马克西姆斯	和	-	,	和	的	这	三	-	.	—

马克西姆斯和巴尔比努斯，以及三位戈尔迪安人。

[ˌjuːzɜː'peɪʃn] [ænd; ənd]['sekjələ(r)] [geɪmz] [ɒv; əv] ['fɪlɪp] .

Usurpation	And	Secular	Games	Of	Philip	.
篡位	和	世俗	游戏	的	菲利普	.

篡位与菲利普的世俗游戏。

['tʃæptə(r)][sevn] : ['tɪrəni] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] , [rɪ'beljən] , ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [deθ] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] . —

Chapter	VII	:	Tyranny	Of	Maximin	,	Rebellion	,	Civil	Wars	,	Death	Of	Maximin	.	—
章	七	:	暴政	的	最大值	,	叛乱	,	民用	战争	,	死亡	的	最大值	.	—

[pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Part	II	.
部分	二	.

第七章：马克西敏的暴政、叛乱、内战、马克西敏之死——第二部分。

['tʃæptə(r)][sevn] : ['tɪrəni] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] , [rɪ'beljən] , ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [deθ] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] . —

Chapter	VII	:	Tyranny	Of	Maximin	,	Rebellion	,	Civil	Wars	,	Death	Of	Maximin	.	—
章	七	:	暴政	的	最大值	,	叛乱	,	民用	战争	,	死亡	的	最大值	.	—

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第七章：马克西敏的暴政、叛乱、内战、马克西敏之死——第三部分。

['tʃæptə(r)][eɪtθ] : [steɪt] [ɒv; əv] [pɜ˞ːʒən] [ænd; ənd] [ˌrestə'reɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mɒnəki] . — [pɑːt] [ai] .

Chapter	VIII	:	State	Of	Persion	And	Restoration	Of	The	Monarchy	.	—	Part	I	.
章	八	:	状态	的	波斯	和	恢复	的	这	君主制	.	—	部分	我	.

第八章：波斯局势与君主制复辟——第一部分

[ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] ['pɜːʃə] ['ɑːftə(r)][ðə; ði][ˌrestə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['mɒnəki]

Of	The	State	Of	Persia	After	The	Restoration	Of	The	Monarchy
的	这	状态	的	波斯	后	这	恢复	的	这	君主制

波斯复辟后的国情

[baɪ][ˌɑːtə'zəːksiːz] .

By	Artaxerxes	.
经过	阿塔薛西斯	.

阿尔塔薛西斯。

['tʃæptə(r)][eɪtθ] : [steɪt] [ɒv; əv] [pɜ˞ːʒən] [ænd; ənd][ˌrestə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['mɒnəki] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	VIII	:	State	Of	Persion	And	Restoration	Of	The	Monarchy	.	—	Part	II	.
章	八	:	状态	的	波斯	和	恢复	的	这	君主制	.	—	部分	二	.

第八章：波斯局势与君主制复辟——第二部分。

['tʃæptə(r)] [ɪks] : [steɪt] [ɒv; əv] ['dʒɜːməni]

Chapter	IX	:	State	Of	Germany
章	第九章	:	状态	的	德国

第九章：德国的状况

[ʌn'tɪl][ðə; ði][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt][ai] .

Until	The	Barbarians	.	—	Part	I	.
直到	这	野蛮人	.	—	部分	我	.

直到野蛮人出现——第一部分。

[ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] ['dʒɜːməni] [tɪl] [ðə; ði][ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][bɑːr'beriənz][ɪn]

The	State	Of	Germany	Till	The	Invasion	Of	The	Barbarians	In
这	状态	的	德国	直到	这	入侵	的	这	野蛮人	在

德国在蛮族入侵之前的状况

[ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)] ['diːʃɪəs] .

The	Time	Of	The	Emperor	Decius	.
这	时间	的	这	皇帝	德西厄斯	.

德西乌斯皇帝时代。

['tʃæptə(r)] [ɪks] : [steɪt] [ɒv; əv] ['dʒɜːməni]

Chapter	IX	:	State	Of	Germany
章	第九章	:	状态	的	德国

第九章：德国的状况

[ʌn'tɪl][ðə; ði][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Until	The	Barbarians	.	—	Part	II	.
直到	这	野蛮人	.	—	部分	二	.

直到野蛮人——第二部分。

['tʃæptə(r)] [ɪks] : [steɪt] [ɒv; əv] ['dʒɜːməni]

Chapter	IX	:	State	Of	Germany
章	第九章	:	状态	的	德国

第九章：德国的状况

[ʌn'tɪl][ðə; ði][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt][θriː] .

Until	The	Barbarians	.	—	Part	III	.
直到	这	野蛮人	.	—	部分	三、	.

直到野蛮人——第三部分。

['tʃæptə(r)][eks] : ['empərəz] ['diːʃɪəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪəriən][ænd; ənd][ˌgæli'iːnəs] — [pɑːt][ai] .

Chapter	X	:	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Aemilianus	,	Valerian	And	Gallienus	—	Part	I	.
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	—	部分	我	.

第十章：德修斯、加卢斯、艾米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝——第一部分。

[ðə; ði] ['empərəz] ['diːʃɪəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪəriən] , [ænd; ənd]

The	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Aemilianus	,	Valerian	,	And
这	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	,	和

德修斯皇帝、加卢斯皇帝、艾米利亚努斯皇帝、瓦莱里安皇帝和

[ˌgæli'iːnəs] . — [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'rʌpʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑːr'beriənz] . — [ðə; ði]

Gallienus	**.**	**—**	**The**	**General**	**Irruption**	**Of**	**The**	**Barbarians**	**.**	**—**	**The**
加利恩努斯	.	—	这	一般的	爆发	的	这	野蛮人	.	—	这

加利恩努斯——《蛮族的全面入侵》

['θɜːti] ['tairənt] .

Thirty	**Tyrants**	**.**
三十	暴君	.

三十位暴君。

['tʃæptə(r)][eks] : ['empərəz] ['diːʃɪəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪəriən][ænd; ənd][ˌgæli'iːnəs] . — [pɑːt]

Chapter	**X**	**:**	**Emperors**	**Decius**	**,**	**Gallus**	**,**	**Aemilianus**	**,**	**Valerian**	**And**	**Gallienus**	**.**	**—**	**Part**
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	.	—	部分

[ˌaɪ 'aɪ] .

II	**.**
二	.

第十章：皇帝德修斯、加卢斯、艾米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝。——第二部分。

['tʃæptə(r)][eks] : ['empərəz] ['diːʃɪəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪəriən][ænd; ənd][ˌgæli'iːnəs] . — [pɑːt][θriː]

Chapter	**X**	**:**	**Emperors**	**Decius**	**,**	**Gallus**	**,**	**Aemilianus**	**,**	**Valerian**	**And**	**Gallienus**	**.**	**—**	**Part**	**III**
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	.	—	部分	三、

.

:
.

第十章：皇帝德修斯、加卢斯、艾米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝。——第三部分。

['tʃæptə(r)][eks] : ['empərəz] ['diːʃɪəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪəriən][ænd; ənd][ˌgæli'iːnəs] . — [pɑːt]

Chapter	**X**	**:**	**Emperors**	**Decius**	**,**	**Gallus**	**,**	**Aemilianus**	**,**	**Valerian**	**And**	**Gallienus**	**.**	**—**	**Part**
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	.	—	部分

[ˌaɪ 'viː] .

IV	**.**
第四	.

第十章：德修斯、加卢斯、艾米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝。——第四部分。

['tʃæptə(r)][saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] : [reɪn] [ɒv; əv] ['klɔːdiəs] , [dɪ'fiːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt][aɪ] .

Chapter	**XI**	**:**	**Reign**	**Of**	**Claudius**	**,**	**Defeat**	**Of**	**The**	**Goths**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	十一	:	在位	的	克劳狄乌斯	,	击败	的	这	哥特人	.	—	部分	我	.

第十一章：克劳狄乌斯的统治，哥特人的战败——第一部分。

[reɪn] [ɒv; əv] ['klɔːdiəs] . — [dɪ'fiːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — ['vɪktəriz] ,

Reign	**Of**	**Claudius**	**.**	**—**	**Defeat**	**Of**	**The**	**Goths**	**.**	**—**	**Victories**	**,**
在位	的	克劳狄乌斯	.	—	击败	的	这	哥特人	.	—	胜利	,

克劳狄乌斯统治时期——击败哥特人——胜利

['traɪʌmf] , [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv] [ɔː'riːljən] .

Triumph	**,**	**And**	**Death**	**Of**	**Aurelian**	**.**
胜利	,	和	死亡	的	奥雷利安	.

胜利与奥勒良之死。

['tʃæptə(r)][saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] : [reɪn] [ɒv; əv] ['klɔːdiəs] , [dɪ'fiːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**XI**	**:**	**Reign**	**Of**	**Claudius**	**,**	**Defeat**	**Of**	**The**	**Goths**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	十一	:	在位	的	克劳狄乌斯	,	击败	的	这	哥特人	.	—	部分	二	.

第十一章：克劳狄乌斯的统治，哥特人的战败——第二部分。

['tʃæptə(r)][saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] : [reɪn] [ɒv; əv] ['klɔːdiəs] , [dɪ'fiːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	**XI**	**:**	**Reign**	**Of**	**Claudius**	**,**	**Defeat**	**Of**	**The**	**Goths**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	十一	:	在位	的	克劳狄乌斯	,	击败	的	这	哥特人	.	—	部分	三、	.

第十一章：克劳狄乌斯的统治，哥特人的战败——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv][tæsitəs] , ['proʊbəs] , ['kærəs][ænd; ənd][hɪz; ɪz][sʌnz] . — [pɑːt][aɪ] .

Chapter	**XII**	**:**	**Reigns**	**Of**	**Tacitus**	**,**	**Probus**	**,**	**Carus**	**And**	**His**	**Sons**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	十二	:	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	和	他的	儿子们	.	—	部分	我	.

第十二章：塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治——第一部分

[kən'dʌkt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɑːmi] [ænd; ənd] ['senət] ['ɑːftə(r)][ðə; ði] [deθ] [ɒv; əv] [ɔː'riːljən] .

Conduct	Of	The	Army	And	Senate	After	The	Death	Of	Aurelian	.
执行	的	这	军队	和	参议院	后	这	死亡	的	奥雷利安	.

奥勒良死后军队和参议院的行为。

— [reɪn] [ɒv; əv] [tæsitəs] , ['proʊbəs] , ['kærəs] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] .

—	Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	,	And	His	Sons	.
—	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	,	和	他的	儿子们	.

——塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv] [tæsitəs] , ['proʊbəs] , ['kærəs][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XII	:	Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	And	His	Sons	.	—	Part	II	.
章	十二	:	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	和	他的	儿子们	.	—	部分	二	.

第十二章：塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv] [tæsitəs] , ['proʊbəs] , ['kærəs][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	XII	:	Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	And	His	Sons	.	—	Part	III	.
章	十二	:	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	和	他的	儿子们	.	—	部分	三、	.

第十二章：塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治。——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'səʊʃɪeɪts] . — [pɑːt][ai] .

Chapter	XIII	:	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	.	—	Part	I	.
章	十三	:	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	.	—	部分	我	.

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第一部分。

[ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'səʊʃɪeɪts] , [mæk'sɪmiən] ,

The	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	,	Maximian	,
这	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	,	马克西米安	,

戴克里先及其三位同僚的统治，马克西米安，

[gə'lɪriəs] , [ænd; ənd] [kən'stænʃəs] . — ['dʒen(ə)rəl] [ˌriːɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv]

Galerius	,	And	Constantius	.	—	General	Reestablishment	Of
加莱里乌斯	,	和	康斯坦提乌斯	.	—	一般的	重建	的

伽列里乌斯和康斯坦提乌斯——《普遍重建》

['ɔːdə(r)][ænd; ənd] [træŋ'kwɪlətɪ] . — [ðə; ði] ['pɜːʃn] [wɔː(r)] , ['vɪktəri] , [ænd; ənd]

Order	And	Tranquillity	.	—	The	Persian	War	,	Victory	,	And
命令	和	宁静	.	—	这	波斯语	战争	,	胜利	,	和

秩序与安宁——波斯战争、胜利与

['traɪʌmf] . — [ðə; ði] [njuː] [fɔːm] [ɒv; əv][ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n] . — [ˌæbdɪ'keɪʃn]

Triumph	.	—	The	New	Form	Of	Administration	.	—	Abdication
胜利	.	—	这	新的	形式	的	行政	.	—	退位

胜利——新的行政形式——退位

[ænd; ənd]

And
和

和

[rɪ'taɪəmənt] [ɒv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][mæk'sɪmiən] .

Retirement	Of	Diocletian	And	Maximian	.
退休	的	戴克里先	和	马克西米安	.

戴克里先和马克西米安退位。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'səʊʃɪeɪts] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XIII	:	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	.	—	Part	II	.
章	十三	:	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	.	—	部分	二	.

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'səʊʃɪeɪts] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	XIII	:	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	.	—	Part	III	.
章	十三	:	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	.	—	部分	三、	.

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'səʊʃɪeɪts] . — [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Chapter	**XIII**	**:**	**Reign**	**Of**	**Diocletian**	**And**	**His**	**Three**	**Associates**	**.**	**—**	**Part**	**IV**	**.**
章	十三	:	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	.	—	部分	第四	.

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'viː] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌriː'juːniən][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] . —

Chapter	**XIV**	**:**	**Six**	**Emperors**	**At**	**The**	**Same**	**Time**	**,**	**Reunion**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**	**—**
章	十四	:	六	皇帝们	在	这	相同的	时间	,	团圆	的	这	帝国	.	—

[pɑːt][aɪ] .

Part	**I**	**.**
部分	我	.

第十四章：六帝共治，帝国统一——上。

['trʌb(ə)lz] ['ɑːftə(r)][ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ɒv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən] . — [deθ] [ɒv; əv]

Troubles	**After**	**The**	**Abdication**	**Of**	**Diocletian**	**.**	**—**	**Death**	**Of**
麻烦	后	这	退位	的	戴克里先	.	—	死亡	的

戴克里先退位后的动荡——戴克里先之死

[kən'stænʃəs] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ænd; ənd][mæk'sɛnʃəs] . —

Constantius	**.**	**—**	**Elevation**	**Of**	**Constantine**	**And**	**Maxentius**	**.**	**—**
康斯坦提乌斯	.	—	海拔	的	康斯坦丁	和	马克森提乌斯	.	—

君士坦提乌斯。—君士坦丁和马克森提乌斯的提升。—

[sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] . — [deθ] [ɒv; əv][mæk'sɪmiən][ænd; ənd]

Six	**Emperors**	**At**	**The**	**Same**	**Time**	**.**	**—**	**Death**	**Of**	**Maximian**	**And**
六	皇帝们	在	这	相同的	时间	.	—	死亡	的	马克西米安	和

同时统治六位皇帝——马克西米安之死

[gə'lɪriəs] . — ['vɪktəriz] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] ['əʊvə(r)][mæk'sɛnʃəs]

Galerius	**.**	**—**	**Victories**	**Of**	**Constantine**	**Over**	**Maxentius**
加莱里乌斯	.	—	胜利	的	康斯坦丁	超过	马克森提乌斯

加莱里乌斯——君士坦丁战胜马克森提乌斯

[ænd; ənd]

And
和

和

- . — [ˌriː'juːniən][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)]['ʌndə(r)][ðə; ði] [ɔː'θɒrəti] [ɒv; əv]

Licinus	**.**	**—**	**Reunion**	**Of**	**The**	**Empire**	**Under**	**The**	**Authority**	**Of**
-	.	—	团圆	的	这	帝国	在下面	这	权威	的

利西努斯——帝国在.....权威下的重聚

['kɒnstənˌtaɪn] .

Constantine	**.**
康斯坦丁	.

君士坦丁。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'viː] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌriː'juːniən][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] . —

Chapter	**XIV**	**:**	**Six**	**Emperors**	**At**	**The**	**Same**	**Time**	**,**	**Reunion**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**	**—**
章	十四	:	六	皇帝们	在	这	相同的	时间	,	团圆	的	这	帝国	.	—

[pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Part	**II**	**.**
部分	二	.

第十四章：六帝共治，帝国统一——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'viː] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌriː'juːniən][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] . —

Chapter	**XIV**	**:**	**Six**	**Emperors**	**At**	**The**	**Same**	**Time**	**,**	**Reunion**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**	**—**
章	十四	:	六	皇帝们	在	这	相同的	时间	,	团圆	的	这	帝国	.	—

[pɑːt][θriː] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第十四章：六帝共治，帝国统一——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'viː] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌriː'juːniən][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] . —

Chapter	**XIV**	**:**	**Six**	**Emperors**	**At**	**The**	**Same**	**Time**	**,**	**Reunion**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**	**—**
章	十四	:	六	皇帝们	在	这	相同的	时间	,	团圆	的	这	帝国	.	—

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第十四章：六帝共治，帝国统一——第四部分

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt][aɪ] .

Chapter	**XV**	**:**	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	我	.

第十五章：基督教的发展历程——第一部分

[ðə; ði]['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['sentɪmənts] ,

The	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**,**	**And**	**The**	**Sentiments**	**,**
这	进步	的	这	基督教	宗教	,	和	这	情感	,

基督教的发展历程及其情感

['mænəz] , ['nʌmbəz] , [ænd; ənd] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['prɪmətɪv] ['krɪstʃənz] .

Manners	**,**	**Numbers**	**,**	**And**	**Condition**	**Of**	**The**	**Primitive**	**Christians**	**.**
礼仪	,	数字	,	和	状况	的	这	原始	基督徒	.

早期基督徒的礼仪、人数和状况。

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**XV**	**:**	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	二	.

第十五章：基督教的发展历程——第二部分。

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	**XV**	**:**	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	三、	.

第十五章：基督教的发展历程——第三部分

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Chapter	**XV**	**:**	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**.**	**—**	**Part**	**IV**	**.**
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	第四	.

第十五章：基督教的发展历程——第四部分

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt][viː] .

Chapter	**XV**	**:**	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**.**	**—**	**Part**	**V**	**.**
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	V	.

第十五章：基督教的发展历程——第五部分

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt]['sɪksθ] .

Chapter	**XV**	**:**	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**.**	**—**	**Part**	**VI**	**.**
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	六年级	.

第十五章：基督教的发展历程——第六部分

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt][sevn]

Chapter	**XV**	**:**	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**.**	**—**	**Part**	**VII**
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	七

第十五章：基督教的发展历程——第七部分

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt][eɪtθ] .

Chapter	**XV**	**:**	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**.**	**—**	**Part**	**VIII**	**.**
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	八	.

第十五章：基督教的发展历程——第八部分

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt] [ɪks] .

Chapter	**XV**	**:**	**Progress**	**Of**	**The**	**Christian**	**Religion**	**.**	**—**	**Part**	**IX**	**.**
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	第九章	.

第十五章：基督教的发展历程——第九部分。

['vɒlju:m] [tu:]
VOLUME TWO
体积 二

第二卷

['tʃæptə(r)][ˌɛks'vi:'aɪ] :
Chapter XVI :
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tə'wɔ:dz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] , [frɒm; frəm]['nɪərəʊ][tu:; tə] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t] [ai] .
Conduct Towards The Christians , From Nero To Constantine . — Part I .
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 我 .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第一部分

[ðə; ði] [kən'dʌkt] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən] ['gʌvənmənt] [tə'wɔ:dz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] ,
The Conduct Of The Roman Government Towards The Christians ,
这 执行 的 这 罗马 政府 向 这 基督徒 ,

罗马政府对待基督徒的行为

[frɒm; frəm][ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv]['nɪərəʊ][tu:; tə] [ðæt] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] .
From The Reign Of Nero To That Of Constantine .
从 这 在位 的 尼禄 到 那 的 康斯坦丁 .

从尼禄统治时期到君士坦丁统治时期。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'vi:'aɪ] :
Chapter XVI :
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tə'wɔ:dz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] , [frɒm; frəm]['nɪərəʊ][tu:; tə] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .
Conduct Towards The Christians , From Nero To Constantine . — Part II .
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 二 .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'vi:'aɪ] :
Chapter XVI :
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tə'wɔ:dz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] , [frɒm; frəm]['nɪərəʊ][tu:; tə] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t] [θri:] .
Conduct Towards The Christians , From Nero To Constantine . — Part III .
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 三、 .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'vi:'aɪ] :
Chapter XVI :
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tə'wɔ:dz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] , [frɒm; frəm]['nɪərəʊ][tu:; tə] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'vi:] .
Conduct Towards The Christians , From Nero To Constantine . — Part IV .
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 第四 .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'vi:'aɪ] :
Chapter XVI :
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tə'wɔ:dz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] , [frɒm; frəm]['nɪərəʊ][tu:; tə] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t] [vi:] .
Conduct Towards The Christians , From Nero To Constantine . — Part V .
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 V .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'viːˈaɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tə'wɔːdz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] , [frɒm; frəm]['nɪərəʊ][tuː; tə] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑːt]['sɪksθ] .
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part** **VI** **.**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 六年级 .

从尼禄到君士坦丁，各国对待基督徒的行为——第六部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'viːˈaɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tə'wɔːdz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] , [frɒm; frəm]['nɪərəʊ][tuː; tə] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑːt][sevn] .
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part** **VII** **.**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 七 .

从尼禄到君士坦丁，各国对待基督徒的行为——第七部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'viːˈaɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tə'wɔːdz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] , [frɒm; frəm]['nɪərəʊ][tuː; tə] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑːt][eɪtθ] .
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part** **VIII** **.**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 八 .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第八部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] :
Chapter **XVII** **:**
章 十七 :

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pɑːt][aɪ] .
Foundation **Of** **Constantinople** **.** **—** **Part** **I** **.**
基础 的 君士坦丁堡 . — 部分 我 .

君士坦丁堡的建立——第一部分

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pə'lɪtɪk(ə)l] ['sɪstəm] ['kɒnstənˌtaɪn] ,
Foundation **Of** **Constantinople** **.** **—** **Political** **System** **Constantine** **,**
基础 的 君士坦丁堡 . — 政治的 系统 康斯坦丁 ,

君士坦丁堡的建立——君士坦丁的政治制度

[ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sək'sesər] . — ['mɪlətri] ['dɪsəplɪn] . — [ðə; ði] ['pæləs] . — [ðə; ði]
And **His** **Successors** **.** **—** **Military** **Discipline** **.** **—** **The** **Palace** **.** **—** **The**
和 他的 继承人 . — 军队 纪律 . — 这 宫殿 . — 这

以及他的继任者。——军事纪律。——宫廷。——

['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz] .
Finances **.**
财政 .

财政。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] :
Chapter **XVII** **:**
章 十七 :

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
Foundation **Of** **Constantinople** **.** **—** **Part** **II** **.**
基础 的 君士坦丁堡 . — 部分 二 .

君士坦丁堡的建立——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**XVII**	**:**
章	十七	:

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pɑːt] [θriː] .

Foundation	**Of**	**Constantinople**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
基础	的	君士坦丁堡	.	—	部分	三、	.

君士坦丁堡的建立——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**XVII**	**:**
章	十七	:

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

Foundation	**Of**	**Constantinople**	**.**	**—**	**Part**	**IV**	**.**
基础	的	君士坦丁堡	.	—	部分	第四	.

君士坦丁堡的建立——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**XVII**	**:**
章	十七	:

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pɑːt] [viː] .

Foundation	**Of**	**Constantinople**	**.**	**—**	**Part**	**V**	**.**
基础	的	君士坦丁堡	.	—	部分	V	.

君士坦丁堡的建立——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**XVII**	**:**
章	十七	:

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pɑːt] ['sɪksθ] .

Foundation	**Of**	**Constantinople**	**.**	**—**	**Part**	**VI**	**.**
基础	的	君士坦丁堡	.	—	部分	六年级	.

君士坦丁堡的建立——第六部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**XVIII**	**:**
章	十八	:

第十八章:

['kærəktə(r)] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːt] [ai] .

Character	**Of**	**Constantine**	**And**	**His**	**Sons**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
特点	的	康斯坦丁	和	他的	儿子们	.	—	部分	我	.

君士坦丁及其子嗣的性格——第一部分

['kærəktə(r)] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] . — ['gɒθɪk] [wɔː(r)] . — [deθ] [ɒv; əv]

Character	**Of**	**Constantine**	**.**	**—**	**Gothic**	**War**	**.**	**—**	**Death**	**Of**
特点	的	康斯坦丁	.	—	哥特	战争	.	—	死亡	的

君士坦丁的性格——哥特战争——死亡

['kɒnstənˌtaɪn] . — [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] [ə'mʌŋ] [hɪz; ɪz] [θriː] [sʌnz] . —

Constantine	**.**	**—**	**Division**	**Of**	**The**	**Empire**	**Among**	**His**	**Three**	**Sons**	**.**	**—**
康斯坦丁	.	—	分配	的	这	帝国	之中	他的	三	儿子们	.	—

君士坦丁——帝国在其三个儿子之间的分配。

['pɜːʃn] [wɔː(r)] . — ['trædʒɪk] ['deθs] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ðə; ði] ['jʌŋgə] [ænd; ənd]

Persian	**War**	**.**	**—**	**Tragic**	**Deaths**	**Of**	**Constantine**	**The**	**Younger**	**And**
波斯语	战争	.	—	悲惨	死亡人数	的	康斯坦丁	这	年轻	和

波斯战争——小君士坦丁的悲惨死亡

['kɑ:nstænz] . — [ˌju:zɜ:'peɪʃn] [ɒv; əv] - . — ['sɪv(ə)l][wɔ:(r)] . — ['vɪktəri] [ɒv; əv]

Constans	.	—	Usurpation	Of	Magnentius	.	—	Civil	War	.	—	Victory	Of
常数	.	—	篡位	的	-	.	—	民用	战争	.	—	胜利	的

康斯坦斯。—马格嫩提乌斯的篡位。—内战。—胜利

[kən'stænʃəs] .

Constantius	.
康斯坦提乌斯	.

君士坦提乌斯。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章:

['kærəktə(r)][ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Character	Of	Constantine	And	His	Sons	.	—	Part	II	.
特点	的	康斯坦丁	和	他的	儿子们	.	—	部分	二	.

君士坦丁及其子嗣的性格——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章:

['kærəktə(r)][ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑ:t][θri:] .

Character	Of	Constantine	And	His	Sons	.	—	Part	III	.
特点	的	康斯坦丁	和	他的	儿子们	.	—	部分	三、	.

君士坦丁及其子嗣的性格——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章:

['kærəktə(r)][ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Character	Of	Constantine	And	His	Sons	.	—	Part	IV	.
特点	的	康斯坦丁	和	他的	儿子们	.	—	部分	第四	.

君士坦丁及其子嗣的性格——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [səʊl]['empərə(r)] . — [pɑ:t][aɪ] .

Chapter	XIX	:	Constantius	Sole	Emperor	.	—	Part	I	.
章	十九	:	康斯坦提乌斯	唯一	皇帝	.	—	部分	我	.

第十九章:君士坦提乌斯一世皇帝——第一部分

[kən'stænʃəs] [səʊl]['empərə(r)] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['gæləs] . —

Constantius	Sole	Emperor	.	—	Elevation	And	Death	Of	Gallus	.	—
康斯坦提乌斯	唯一	皇帝	.	—	海拔	和	死亡	的	加勒斯	.	—

君士坦提乌斯一世为帝。——加卢斯的登基与陨落。——

['deɪndʒə(r)][ænd; ənd][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['dʒu:liən] . — [sɑ:'meiʃiən] [ænd; ənd] ['pɜ:ʃn]

Danger	And	Elevation	Of	Julian	.	—	Sarmatian	And	Persian
危险	和	海拔	的	朱利安	.	—	萨尔马提亚	和	波斯语

朱利安的危险与提升——萨尔马提亚和波斯

[wˈɔ:z] . — ['vɪktəriz] [ɒv; əv]['dʒu:liən][ɪn] [gɔ:l] .

Wars	.	—	Victories	Of	Julian	In	Gaul	.
战争	.	—	胜利	的	朱利安	在	高卢	.

战争——朱利安在高卢的胜利。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [səʊl]['empərə(r)] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XIX	:	Constantius	Sole	Emperor	.	—	Part	II	.
章	十九	:	康斯坦提乌斯	唯一	皇帝	.	—	部分	二	.

第十九章:君士坦提乌斯一世皇帝——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [səʊl]['empərə(r)] . — [pɑ:t][θri:] .

Chapter	XIX	:	Constantius	Sole	Emperor	.	—	Part	III	.
章	十九	:	康斯坦提乌斯	唯一	皇帝	.	—	部分	三、	.

第十九章：君士坦提乌斯一世皇帝——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [səʊl]['empərə(r)] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	XIX	:	Constantius	Sole	Emperor	.	—	Part	IV	.
章	十九	:	康斯坦提乌斯	唯一	皇帝	.	—	部分	第四	.

第十九章：君士坦提乌斯一世皇帝——第四部分

['tʃæptə(r)]['eks 'eks] :

Chapter	XX	:
章	xx	:

第二十章：

[kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t][aɪ] .

Conversion	Of	Constantine	.	—	Part	I	.
转换	的	康斯坦丁	.	—	部分	我	.

君士坦丁的皈依——第一部分

[ðə; ði]['moʊtɪvz] , ['prəʊgres] , [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ɒv; əv][ðə; ði] [kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv]

The	Motives	,	Progress	,	And	Effects	Of	The	Conversion	Of
这	动机	,	进步	,	和	效果	的	这	转换	的

转变的动机、过程和影响

['kɒnstənˌtaɪn] . — ['li:g(ə)l] [ɪ'stæblɪʃmənt] [ænd; ənd][ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]

Constantine	.	—	Legal	Establishment	And	Constitution	Of	The
康斯坦丁	.	—	合法的	建立	和	宪法	的	这

君士坦丁——法律的建立和宪法

['krɪstʃən] [ɔ:(r)] ['kæθlɪk] [tʃɜ:tʃ] .

Christian	Or	Catholic	Church	.
基督教	或者	天主教	教会	.

基督教或天主教会。

['tʃæptə(r)]['eks 'eks] :

Chapter	XX	:
章	xx	:

第二十章：

[kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Conversion	Of	Constantine	.	—	Part	II	.
转换	的	康斯坦丁	.	—	部分	二	.

君士坦丁的皈依——第二部分

['tʃæptə(r)]['eks 'eks] :

Chapter	XX	:
章	xx	:

第二十章：

[kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t][θri:] .

Conversion	Of	Constantine	.	—	Part	III	.
转换	的	康斯坦丁	.	—	部分	三、	.

君士坦丁的皈依——第三部分

['tʃæptə(r)]['eks 'eks] : [kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	XX	:	Conversion	Of	Constantine	.	—	Part	IV	.
章	xx	:	转换	的	康斯坦丁	.	—	部分	第四	.

第二十章：君士坦丁的皈依——第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛks'aɪ] : [ˌpɜ:sɪ'kju:ʃ(ə)n][ɒv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɜ:tʃ] . — [pɑ:t][aɪ] .

Chapter	XXI	:	Persecution	Of	Heresy	,	State	Of	The	Church	.	—	Part	I	.
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	我	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第一部分。

[ˌpɜːsɪˈkjuːʃ(ə)n][ɒv; əv] ['herəsi] . — [ðə; ði]['skɪzəm][ɒv; əv][ðə; ði] ['dəʊnətɪst] . — [ðə; ði]

Persecution	Of	Heresy	.	—	The	Schism	Of	The	Donatists	.	—	The
迫害	的	异端	.	—	这	分裂	的	这	多纳图派	.	—	这

对异端的迫害——多纳图派的分裂——

['eərɪən] ['kɒntrəvɜːsi] . — [ˌæθə'neɪʃəs] . — [dɪ'stræktɪd] [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]

Arian	Controversy	.	—	Athanasius	.	—	Distracted	State	Of	The
阿里安	争议	.	—	阿塔纳修斯	.	—	愣	状态	的	这

阿里乌教派之争——阿塔纳修斯——心神不宁

[tʃɜːtʃ] [ænd; ənd]['empaɪə(r)]['ʌndə(r)] ['kɒnstənˌtaɪn] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . —

Church	And	Empire	Under	Constantine	And	His	Sons	.	—
教会	和	帝国	在下面	康斯坦丁	和	他的	儿子们	.	—

君士坦丁及其子嗣统治下的教会与帝国。

[ˌtɒlə'reɪʃn] [ɒv; əv]['peɪgənɪzəm] .

Toleration	Of	Paganism	.
容忍	的	异教	.

对异教的容忍。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈaɪ] : [ˌpɜːsɪˈkjuːʃ(ə)n][ɒv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɜːtʃ] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XXI	:	Persecution	Of	Heresy	,	State	Of	The	Church	.	—	Part	II	.
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	二	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈaɪ] : [ˌpɜːsɪˈkjuːʃ(ə)n][ɒv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɜːtʃ] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	XXI	:	Persecution	Of	Heresy	,	State	Of	The	Church	.	—	Part	III	.
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	三、	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈaɪ] : [ˌpɜːsɪˈkjuːʃ(ə)n][ɒv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɜːtʃ] . — [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Chapter	XXI	:	Persecution	Of	Heresy	,	State	Of	The	Church	.	—	Part	IV	.
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	第四	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈaɪ] : [ˌpɜːsɪˈkjuːʃ(ə)n][ɒv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɜːtʃ] . — [pɑːt][viː] .

Chapter	XXI	:	Persecution	Of	Heresy	,	State	Of	The	Church	.	—	Part	V	.
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	V	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈaɪ] : [ˌpɜːsɪˈkjuːʃ(ə)n][ɒv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɜːtʃ] . — [pɑːt]['sɪksθ] .

Chapter	XXI	:	Persecution	Of	Heresy	,	State	Of	The	Church	.	—	Part	VI	.
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	六年级	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第六部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈaɪ] : [ˌpɜːsɪˈkjuːʃ(ə)n][ɒv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɜːtʃ] . — [pɑːt][sevn] .

Chapter	XXI	:	Persecution	Of	Heresy	,	State	Of	The	Church	.	—	Part	VII	.
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	七	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第七部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈaɪˈaɪ] :

Chapter	XXII	:
章	二十二	:

第二十二章：

['dʒuːliən] [dɪ'kleəd] ['empərə(r)] . — [pɑːt][aɪ] .

Julian	Declared	Emperor	.	—	Part	I	.
朱利安	声明	皇帝	.	—	部分	我	.

朱利安被宣布为皇帝——第一部分

['dʒuːliən][ɪz] [dɪ'kleəd] ['empərə(r)][baɪ][ðə; ði] ['liːdʒənz] [ɒv; əv] [gɔːl] . — [hɪz; ɪz]

Julian	Is	Declared	Emperor	By	The	Legions	Of	Gaul	.	—	His
朱利安	是	声明	皇帝	经过	这	军团	的	高卢	.	—	他的

尤利安被高卢军团拥立为皇帝。——他的

[mɑːtʃ]
March
行进

行进

[ænd; ənd] [sək'ses] . — [ðə; ði]
And **Success** **.** **—** **The**
和 成功 . — 这

以及成功。

[deθ] [ɒv; əv] [kən'stænʃəs] . — ['sɪv(ə)l]
Death **Of** **Constantius** **.** **—** **Civil**
死亡 的 康斯坦提乌斯 . — 民用

君士坦提乌斯之死——内战

[ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['dʒuːliən] .
Administration **Of** **Julian** **.**
行政 的 朱利安 .

朱利安的行政管理。

['tʃæptə(r)] [ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ] :
Chapter **XXII** **:**
章 二十二 :

第二十二章:

['dʒuːliən] [dɪ'kleəd] ['empərə(r)] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .
Julian **Declared** **Emperor** **.** **—** **Part** **II** **.**
朱利安 声明 皇帝 . — 部分 二 .

朱利安被宣布为皇帝——第二部分

['tʃæptə(r)] [ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ] :
Chapter **XXII** **:**
章 二十二 :

第二十二章:

['dʒuːliən] [dɪ'kleəd] ['empərə(r)] . — [pɑːt] [θriː] .
Julian **Declared** **Emperor** **.** **—** **Part** **III** **.**
朱利安 声明 皇帝 . — 部分 三、 .

朱利安被宣布为皇帝——第三部分

['tʃæptə(r)] [ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ] :
Chapter **XXII** **:**
章 二十二 :

第二十二章:

['dʒuːliən] [dɪ'kleəd] ['empərə(r)] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .
Julian **Declared** **Emperor** **.** **—** **Part** **IV** **.**
朱利安 声明 皇帝 . — 部分 第四 .

朱利安被宣布为皇帝——第四部分

['tʃæptə(r)] [ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv] ['dʒuːliən] . — [pɑːt] [ai] .
Chapter **XXIII** **:** **Reign** **Of** **Julian** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 二十三 : 在位 的 朱利安 . — 部分 我 .

第二十三章：朱利安统治时期——第一部分。

[ðə; ði] [rɪ'lɪdʒən] [ɒv; əv] ['dʒuːliən] . — [ˌjuːnɪ'vɜːs(ə)l] [ˌtɒlə'reɪʃn] . — [hiː; hi] [ə'tempts]
The **Religion** **Of** **Julian** **.** **—** **Universal** **Toleration** **.** **—** **He** **Attempts**
这 宗教 的 朱利安 . — 普遍的 容忍 . — 他 尝试

朱利安的宗教——普世宽容——他尝试

[tuː; tə] [rɪ'stɔː(r)] [ænd; ənd] [rɪ'fɔːm] [ðə; ði] ['peɪgən] ['wɜːʃɪp] — [tuː; tə] [ˌriː'bɪld] [ðə; ði]
To **Restore** **And** **Reform** **The** **Pagan** **Worship** **—** **To** **Rebuild** **The**
到 恢复 和 改革 这 异教徒 崇拜 — 到 重建 这

恢复和改革异教崇拜——重建

['temp(ə)l][ɒv; əv][dʒə'ru:sələm] — [hɪz; ɪz] ['ɑ:tfl] [ˌpɜ:sɪ'kju:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]

Temple	**Of**	**Jerusalem**	**—**	**His**	**Artful**	**Persecution**	**Of**	**The**
寺庙	的	耶路撒冷	—	他的	巧	迫害	的	这

耶路撒冷圣殿——他对圣殿的巧妙迫害

['krɪstʃənz] . — ['mju:tʃuəl] [zi:l] [ænd; ənd][ɪn'dʒʌstɪs] .

Christians	**.**	**—**	**Mutual**	**Zeal**	**And**	**Injustice**	**.**
基督徒	.	—	相互的	热情	和	不公正	.

基督徒——彼此的热忱与不公。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**XXIII**	**:**	**Reign**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	二十三	:	在位	的	朱利安	.	—	部分	二	.

第二十三章：朱利安统治时期——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:t] [θri:] .

Chapter	**XXIII**	**:**	**Reign**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	二十三	:	在位	的	朱利安	.	—	部分	三、	.

第二十三章：朱利安统治时期——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	**XXIII**	**:**	**Reign**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**IV**	**.**
章	二十三	:	在位	的	朱利安	.	—	部分	第四	.

第二十三章：朱利安统治时期——第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:t] [vi:] .

Chapter	**XXIII**	**:**	**Reign**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**V**	**.**
章	二十三	:	在位	的	朱利安	.	—	部分	V	.

第二十三章：朱利安统治时期——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'vi:] :

Chapter	**XXIV**	**:**
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'tri:t] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:t] [ai] .

The	**Retreat**	**And**	**Death**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	我	.

朱利安的撤退与死亡——第一部分

['rezɪdəns] [ɒv; əv]['dʒu:liən][æt; ət] ['æntɪˌɒk] . — [hɪz; ɪz] [sək'sesf(ə)l] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n]

Residence	**Of**	**Julian**	**At**	**Antioch**	**.**	**—**	**His**	**Successful**	**Expedition**
住宅	的	朱利安	在	安提阿	.	—	他的	成功的	远征

朱利安在安条克的住所——他的成功远征

[ə'genst] [ðə; ði] ['pə:ʃənz] . — ['pæsɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['taɪgrɪs] — [ðə; ði] [rɪ'tri:t]

Against	**The**	**Persians**	**.**	**—**	**Passage**	**Of**	**The**	**Tigris**	**—**	**The**	**Retreat**
反对	这	波斯人	.	—	通道	的	这	底格里斯河	—	这	撤退

对抗波斯人——底格里斯河渡河——撤退

[ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒu:liən] . — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən] . — [hi:; hi] [seɪvz] [ðə; ði]

And	**Death**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Election**	**Of**	**Jovian**	**.**	**—**	**He**	**Saves**	**The**
和	死亡	的	朱利安	.	—	选举	的	木星	.	—	他	保存	这

朱利安之死——朱庇特的当选——他拯救了

['rəʊmən] ['ɑ:mi] [baɪ][ə; eɪ] [dɪs'greɪsfl] ['tri:ti] .

Roman	**Army**	**By**	**A**	**Disgraceful**	**Treaty**	**.**
罗马	军队	经过	一个	可耻	条约	.

罗马军队因一项可耻的条约而战。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'vi:] :

Chapter	**XXIV**	**:**
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒuːliən] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

The	Retreat	And	Death	Of	Julian	.	—	Part	II	.
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	二	.

朱利安的撤退与死亡——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'viː] :

Chapter	XXIV	:
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒuːliən] . — [pɑːt] [θriː] .

The	Retreat	And	Death	Of	Julian	.	—	Part	III	.
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	三、	.

朱利安的撤退与死亡——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'viː] :

Chapter	XXIV	:
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒuːliən] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

The	Retreat	And	Death	Of	Julian	.	—	Part	IV	.
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	第四	.

朱利安的撤退与死亡——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'viː] :

Chapter	XXIV	:
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒuːliən] . — [pɑːt] [viː] .

The	Retreat	And	Death	Of	Julian	.	—	Part	V	.
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	V	.

朱利安的撤退与死亡——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] .

Chapter	XXV	:	Reigns	Of	Jovian	And	Valentinian	,	Division	Of	The	Empire	.
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːt] [aɪ] .

—	Part	I	.
—	部分	我	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第一部分。

[ðə; ði] ['gʌvənmənt] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən] . — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]

The	Government	And	Death	Of	Jovian	.	—	Election	Of
这	政府	和	死亡	的	木星	.	—	选举	的

木卫二的政府与死亡——选举

[ˌvælən'tɪniən] , [huː] [ə'səʊʃɪeɪts] [hɪz; ɪz]['brʌðə(r)]['veɪlɛnz] , [ænd; ənd] [meɪks]

Valentinian	,	Who	Associates	His	Brother	Valens	,	And	Makes
瓦伦蒂尼安	,	WHO	合伙人	他的	兄弟	瓦伦斯	,	和	制作

瓦伦提尼安，他与他的兄弟瓦伦斯结盟，并制造

[ðə; ði]['faɪn(ə)l][dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['iːstən] [ænd; ənd] ['westən] ['ɛmpaɪəz] . —

The	Final	Division	Of	The	Eastern	And	Western	Empires	.	—
这	最终的	分配	的	这	东	和	西	帝国	.	—

东西帝国的最终分裂。

[rɪ'vəʊlt][ɒv; əv] ['so'kopiəs] . — ['sɪv(ə)l][ænd; ənd] [ɪˌkliːzi'æstɪkl]

Revolt	Of	Procopius	.	—	Civil	And	Ecclesiastical
反叛	的	普罗科皮乌斯	.	—	民用	和	教会的

普罗科皮乌斯叛乱——民事与教会

[ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n] . — ['dʒɜːməni] .
Administration . — **Germany** .
行政 . — 德国 .

行政管理——德国。

— ['brɪt(ə)n] . — ['æfrɪkə] . — [ðə; ði] [iːst] . —
— **Britain** . — **Africa** . — **The** **East** . —
— 英国 . — 非洲 . — 这 东方 . —

——英国。——非洲。——东方。——

[ðə; ði]['dænjuːb] . — [deθ] [ɒv; əv][ˌvælən'tɪniən] . — [hɪz; ɪz] [tuː] [sʌnz] , ['greɪʃiən]
The **Danube** . — **Death** **Of** **Valentinian** . — **His** **Two** **Sons** , **Gratian**
这 多瑙河 . — 死亡 的 瓦伦蒂尼安 . — 他的 二 儿子们 , 格拉蒂安

多瑙河——瓦伦提尼安之死——他的两个儿子，格拉提安

[ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən][ˌaɪ 'aɪ] . , [sək'siːd] [tuː; tə][ðə; ði] ['westən] ['empaɪə(r)] .
And **Valentinian** **II** . , **Succeed** **To** **The** **Western** **Empire** .
和 瓦伦蒂尼安 二 . , 成功 到 这 西 帝国 .

瓦伦提尼安二世继承了西罗马帝国的皇位。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] .
Chapter **XXV** : **Reigns** **Of** **Jovian** **And** **Valentinian** , **Division** **Of** **The** **Empire** .
章 25 : 统治 的 木星 和 瓦伦蒂尼安 , 分配 的 这 帝国 .
— [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
— **Part** **II** .
— 部分 二 .

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] .
Chapter **XXV** : **Reigns** **Of** **Jovian** **And** **Valentinian** , **Division** **Of** **The** **Empire** .
章 25 : 统治 的 木星 和 瓦伦蒂尼安 , 分配 的 这 帝国 .
— [pɑːt][θriː] .
— **Part** **III** .
— 部分 三、 .

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] .
Chapter **XXV** : **Reigns** **Of** **Jovian** **And** **Valentinian** , **Division** **Of** **The** **Empire** .
章 25 : 统治 的 木星 和 瓦伦蒂尼安 , 分配 的 这 帝国 .
— [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .
— **Part** **IV** .
— 部分 第四 .

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] .
Chapter **XXV** : **Reigns** **Of** **Jovian** **And** **Valentinian** , **Division** **Of** **The** **Empire** .
章 25 : 统治 的 木星 和 瓦伦蒂尼安 , 分配 的 这 帝国 .
— [pɑːt][viː] .
— **Part** **V** .
— 部分 V .

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] .
Chapter **XXV** : **Reigns** **Of** **Jovian** **And** **Valentinian** , **Division** **Of** **The** **Empire** .
章 25 : 统治 的 木星 和 瓦伦蒂尼安 , 分配 的 这 帝国 .
— [pɑːt]['sɪksθ] .
— **Part** **VI** .
— 部分 六年级 .

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第六部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'vi:] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] .

Chapter	XXV	:	Reigns	Of	Jovian	And	Valentinian	,	Division	Of	The	Empire	.
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑ:t][sevn] .

—	Part	VII	.
—	部分	七	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第七部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'vi:'aɪ] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑ:t][aɪ] .

Chapter	XXVI	:	Progress	of	The	Huns	.	—	Part	I	.
章	26	:	进步	的	这	匈奴人	.	—	部分	我	.

第二十六章：匈奴的征程——第一部分

['mænəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['pɑ:stərəl] ['neɪʃnz] . — ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] [hʌnz] , [frɒm; frəm]

Manners	Of	The	Pastoral	Nations	.	—	Progress	Of	The	Huns	,	From
礼仪	的	这	牧灵	国家	.	—	进步	的	这	匈奴人	,	从

游牧民族的风俗——匈奴的进步，出自

['tʃaɪnə][tu:; tə] ['jʊərəp] . — [flaɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [ðeɪ] [pɑ:s][ðə; ði]

China	To	Europe	.	—	Flight	Of	The	Goths	.	—	They	Pass	The
中国	到	欧洲	.	—	航班	的	这	哥特人	.	—	他们	经过	这

中国到欧洲。——哥特人的逃亡。——他们经过

['dænju:b] . — ['gɒθɪk] [wɔ:(r)] . — [dɪ'fi:t]

Danube	.	—	Gothic	War	.	—	Defeat
多瑙河	.	—	哥特	战争	.	—	击败

多瑙河——哥特战争——战败

[ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['veɪlɛnz] . — ['greɪʃiən]

And	Death	Of	Valens	.	—	Gratian
和	死亡	的	瓦伦斯	.	—	格拉蒂安

以及瓦伦斯之死。——格拉提安

[ɪn'vests] [ˌθi:ə'doʊʃəs] [wɪð] [ðə; ði] ['i:stən] ['empaɪə(r)] . — [hɪz; ɪz]['kærəktə(r)]

Invests	Theodosius	With	The	Eastern	Empire	.	—	His	Character
投资	狄奥多西	和	这	东	帝国	.	—	他的	特点

狄奥多西被授予东罗马帝国皇位。——他的性格

[ænd; ənd] [sək'ses] . — [pi:s] [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] .

And	Success	.	—	Peace	And	Settlement	Of	The	Goths	.
和	成功	.	—	和平	和	沉降	的	这	哥特人	.

以及成功。——哥特人的和平与定居。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'vi:'aɪ] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XXVI	:	Progress	of	The	Huns	.	—	Part	II	.
章	26	:	进步	的	这	匈奴人	.	—	部分	二	.

第二十六章：匈奴的征程——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'vi:'aɪ] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑ:t][θri:] .

Chapter	XXVI	:	Progress	of	The	Huns	.	—	Part	III	.
章	26	:	进步	的	这	匈奴人	.	—	部分	三、	.

第二十六章：匈奴的征程——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'vi:'aɪ] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	XXVI	:	Progress	of	The	Huns	.	—	Part	IV	.
章	26	:	进步	的	这	匈奴人	.	—	部分	第四	.

第二十六章：匈奴的征程——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'vi:'aɪ] : ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑ:t][vi:] .

Chapter	XXVI	:	Progress	of	The	Huns	.	—	Part	V	.
章	26	:	进步	的	这	匈奴人	.	—	部分	V	.

第二十六章：匈奴的征程——第五部分

['vɒljuːm] [θriː]
VOLUME THREE
体积 三

第三卷

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [reɪn] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːt][ai] .
Chapter XXVII : Civil Wars , Reign Of Theodosius . — Part I .
章 xxvii : 民用 战争 , 在位 的 狄奥多西 . — 部分 我 .

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第一部分。

[deθ] [ɒv; əv]['greɪʃiən] . — ['ruːɪn][ɒv; əv]['ɛəriənizəm] . — [ˌes 'tiː] .
Death Of Gratian . — Ruin Of Arianism . — St .
死亡 的 格拉蒂安 . — 废墟 的 阿里乌教派 . — 英石 .

格拉提安之死——阿里乌教派的覆灭——圣

['æmbrəʊz] . — [fɜːst]
Ambrose . — First
安布罗斯 . — 第一的

安布罗斯——第一

['sɪv(ə)l][wɔː(r)] , [ə'genst] ['mæksɪməs] . — ['kærəktə(r)] , [ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd]
Civil War , Against Maximus . — Character , Administration , And
民用 战争 , 反对 马克西姆斯 . — 特点 , 行政 , 和

内战，对抗马克西姆斯——性格、行政和

['penəns] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [deθ] [ɒv; əv][ˌvælən'tɪniən][ˌaɪ 'aɪ] . — ['sekənd]
Penance Of Theodosius . — Death Of Valentinian II . — Second
忏悔 的 狄奥多西 . — 死亡 的 瓦伦蒂尼安 二 . — 第二

狄奥多西的忏悔——瓦伦提尼安二世之死——第二次

['sɪv(ə)l][wɔː(r)] , [ə'genst] [juː'dʒiːniəs] . — [deθ] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] .
Civil War , Against Eugenius . — Death Of Theodosius .
民用 战争 , 反对 尤金尼乌斯 . — 死亡 的 狄奥多西 .

内战，反对尤金尼乌斯——狄奥多西之死。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [reɪn] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
Chapter XXVII : Civil Wars , Reign Of Theodosius . — Part II .
章 xxvii : 民用 战争 , 在位 的 狄奥多西 . — 部分 二 .

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [reɪn] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːt][θriː] .
Chapter XXVII : Civil Wars , Reign Of Theodosius . — Part III .
章 xxvii : 民用 战争 , 在位 的 狄奥多西 . — 部分 三、 .

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [reɪn] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .
Chapter XXVII : Civil Wars , Reign Of Theodosius . — Part IV .
章 xxvii : 民用 战争 , 在位 的 狄奥多西 . — 部分 第四 .

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [reɪn] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːt][viː] .
Chapter XXVII : Civil Wars , Reign Of Theodosius . — Part V .
章 xxvii : 民用 战争 , 在位 的 狄奥多西 . — 部分 V .

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] : [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv]['peɪgənɪzəm] . — [pɑːt][ai] .
Chapter XXVIII : Destruction Of Paganism . — Part I .
章 二十八 : 破坏 的 异教 . — 部分 我 .

第二十八章：异教的毁灭——第一部分。

['faɪn(ə)l] [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv]['peɪgənɪzəm] . — [ˌɪntrə'dʌkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɜːʃɪp]
Final Destruction Of Paganism . — Introduction Of The Worship
最终的 破坏 的 异教 . — 介绍 的 这 崇拜

异教的最终毁灭——崇拜的引言

[ɒv; əv] [seɪnts] , [ænd; ənd] ['relɪks] , [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] .

Of	**Saints**	**,**	**And**	**Relics**	**,**	**Among**	**The**	**Christians**	**.**
的	圣徒队	,	和	遗物	,	之中	这	基督徒	.

基督教中的圣徒与圣物。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] : [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv]['peɪgənɪzəm] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**XXVIII**	**:**	**Destruction**	**Of**	**Paganism**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	二十八	:	破坏	的	异教	.	—	部分	二	.

第二十八章：异教的毁灭——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] : [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv]['peɪgənɪzəm] . — [pɑːt] [θriː] .

Chapter	**XXVIII**	**:**	**Destruction**	**Of**	**Paganism**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	二十八	:	破坏	的	异教	.	—	部分	三、	.

第二十八章：异教的毁灭——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'ɛks] : [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv]['rəʊmən]['empaɪə(r)] [bɪ'twiːn] [sʌnz] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːt] [aɪ] .

Chapter	**XXIX**	**:**	**Division**	**Of**	**Roman**	**Empire**	**Between**	**Sons**	**Of**	**Theodosius**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	二十九	:	分配	的	罗马	帝国	之间	儿子们	的	狄奥多西	.	—	部分	我	.

第二十九章：狄奥多西之子们对罗马帝国的分裂——第一部分。

['faɪn(ə)l][dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [sʌnz] [ɒv; əv]

Final	**Division**	**Of**	**The**	**Roman**	**Empire**	**Between**	**The**	**Sons**	**Of**
最终的	分配	的	这	罗马	帝国	之间	这	儿子们	的

罗马帝国最终在各子之间分裂

[ˌθiːə'doʊʃəs] . — [reɪn] [ɒv; əv][ɑːr'keɪ.di.əs][ænd; ənd]['hɑːnɔːriəs] — [ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n]

Theodosius	**.**	**—**	**Reign**	**Of**	**Arcadius**	**And**	**Honorius**	**—**	**Administration**
狄奥多西	.	—	在位	的	阿卡狄乌斯	和	霍诺留斯	—	行政

狄奥多西——阿卡狄乌斯和霍诺里乌斯的统治——行政管理

[ɒv; əv]['ruː'faɪnəs][ænd; ənd]['stɪlɪkoʊ] . — [rɪ'vəʊlt][ænd; ənd] [dɪ'fiːt] [ɒv; əv]['gɪldoʊ]

Of	**Rufinus**	**And**	**Stilicho**	**.**	**—**	**Revolt**	**And**	**Defeat**	**Of**	**Gildo**
的	鲁菲努斯	和	斯蒂利乔	.	—	反叛	和	击败	的	吉尔多

鲁菲努斯与斯提利科——吉尔多的叛乱与失败

[ɪn]

In
在

在

['æfrɪkə] .

Africa	**.**
非洲	.

非洲。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'ɛks] : [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv]['rəʊmən]['empaɪə(r)] [bɪ'twiːn] [sʌnz] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**XXIX**	**:**	**Division**	**Of**	**Roman**	**Empire**	**Between**	**Sons**	**Of**	**Theodosius**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	二十九	:	分配	的	罗马	帝国	之间	儿子们	的	狄奥多西	.	—	部分	二	.

第二十九章：狄奥多西之子们对罗马帝国的瓜分——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌʔɛks.ʔɛks'ʔɛks] :

Chapter	**XXX**	**:**
章	XXX	:

第三十章：

[rɪ'vəʊlt][ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt][ai] .

Revolt	Of	The	Goths	.	—	Part	I	.
反叛	的	这	哥特人	.	—	部分	我	.

哥特人的叛乱——第一部分

[rɪ'vəʊlt][ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [ðeɪ] ['plʌndə(r)] [griːs] . — [tuː] [greɪt]

Revolt	Of	The	Goths	.	—	They	Plunder	Greece	.	—	Two	Great
反叛	的	这	哥特人	.	—	他们	掠夺	希腊	.	—	二	伟大的

哥特人的叛乱——他们掠夺希腊——两大事件

[in'veiʒən] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ]['ælərɪk][ænd; ənd] [rædəgaɪsəs] . — [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]

Invasions	Of	Italy	By	Alaric	And	Radagaisus	.	—	They	Are
入侵	的	意大利	经过	阿拉里克	和	拉达盖苏斯	.	—	他们	是

阿拉里克和拉达盖苏斯入侵意大利——他们是

[ri'pʌls] [baɪ]['stɪlɪkoʊ] . — [ðə; ði]['dʒɜːmənz] ['əʊvərʌn] [gɔːl] . — [ˌjuːzɜː'peɪʃn]

Repulsed	By	Stilicho	.	—	The	Germans	Overrun	Gaul	.	—	Usurpation
反感	经过	斯蒂利乔	.	—	这	德国人	超限	高卢	.	—	篡位

被斯提利科击退。——德国人占领高卢。——篡位

[ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ɪn][ðə; ði] [west] . — [dɪs'greɪs] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['stɪlɪkoʊ] .

Of	Constantine	In	The	West	.	—	Disgrace	And	Death	Of	Stilicho	.
的	康斯坦丁	在	这	西方	.	—	耻辱	和	死亡	的	斯蒂利乔	.

西方君士坦丁史——斯提利科的耻辱与死亡。

['tʃæptə(r)][ˌʔɛks.ʔɛks'ʔɛks] :

Chapter	XXX	:
章	XXX	:

第三十章:

[rɪ'vəʊlt][ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Revolt	Of	The	Goths	.	—	Part	II	.
反叛	的	这	哥特人	.	—	部分	二	.

哥特人的叛乱——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌʔɛks.ʔɛks'ʔɛks] :

Chapter	XXX	:
章	XXX	:

第三十章:

[rɪ'vəʊlt][ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt][θriː] .

Revolt	Of	The	Goths	.	—	Part	III	.
反叛	的	这	哥特人	.	—	部分	三、	.

哥特人的叛乱——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌʔɛks.ʔɛks'ʔɛks] :

Chapter	XXX	:
章	XXX	:

第三十章:

[rɪ'vəʊlt][ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Revolt	Of	The	Goths	.	—	Part	IV	.
反叛	的	这	哥特人	.	—	部分	第四	.

哥特人的叛乱——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌʔɛks.ʔɛks'ʔɛks] :

Chapter	XXX	:
章	XXX	:

第三十章:

[rɪ'vəʊlt][ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt][viː] .

Revolt	Of	The	Goths	.	—	Part	V	.
反叛	的	这	哥特人	.	—	部分	V	.

哥特人的叛乱——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['teritəriz] [baɪ][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt]

Chapter	**XXXI**	**:**	**Invasion**	**Of**	**Italy**	**,**	**Occupation**	**Of**	**Territories**	**By**	**Barbarians**	**.**	**—**	**Part**
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分

[aɪ] .

I	**.**
我	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第一部分。

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ]['ælərɪk] . — ['mænəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən] ['senət]

Invasion	**Of**	**Italy**	**By**	**Alaric**	**.**	**—**	**Manners**	**Of**	**The**	**Roman**	**Senate**
入侵	的	意大利	经过	阿拉里克	.	—	礼仪	的	这	罗马	参议院

阿拉里克入侵意大利——罗马元老院的礼仪

[ænd; ənd]['piːp(ə)l] . — [rəʊm] [ɪz] [θraɪs] [bɪ'siːdʒd] , [ænd; ənd]

And	**People**	**.**	**—**	**Rome**	**Is**	**Thrice**	**Besieged**	**,**	**And**
和	人们	.	—	罗马	是	三次	被围困	,	和

还有人民。——罗马三次被围困，而且

[æt; ət][leŋkθ; leŋθ]

At	**Length**
在	长度

长篇大论

['pilidʒ] , [baɪ][ðə; ði] [gɒθs] . — [deθ] [ɒv; əv]['ælərɪk] . — [ðə; ði] [gɒθs]

Pillaged	**,**	**By**	**The**	**Goths**	**.**	**—**	**Death**	**Of**	**Alaric**	**.**	**—**	**The**	**Goths**
被洗劫一空	,	经过	这	哥特人	.	—	死亡	的	阿拉里克	.	—	这	哥特人

被哥特人洗劫一空。——阿拉里克之死。——哥特人

[ɪ'vækjueɪt] ['ɪtəli] . — [fɔːl] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [gɔːl] [ænd; ənd] [speɪn] [ɑː(r); ə(r)]

Evacuate	**Italy**	**.**	**—**	**Fall**	**Of**	**Constantine**	**.**	**—**	**Gaul**	**And**	**Spain**	**Are**
撤离	意大利	.	—	落下	的	康斯坦丁	.	—	高卢	和	西班牙	是

撤离意大利。——君士坦丁陷落。——高卢和西班牙

['ɒkjupaɪd] [baɪ][ðə; ði][bɑːr'beriənz] .

Occupied	**By**	**The**	**Barbarians**	**.**
占领	经过	这	野蛮人	.

被野蛮人占领。

— [ˌɪndɪ'pendəns] [ɒv; əv]['brɪt(ə)n] .

—	**Independence**	**Of**	**Britain**	**.**
—	独立	的	英国	.

—英国独立。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['teritəriz] [baɪ][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt]

Chapter	**XXXI**	**:**	**Invasion**	**Of**	**Italy**	**,**	**Occupation**	**Of**	**Territories**	**By**	**Barbarians**	**.**	**—**	**Part**
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分

[ˌaɪ 'aɪ] .

II	**.**
二	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['teritəriz] [baɪ][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt]

Chapter	**XXXI**	**:**	**Invasion**	**Of**	**Italy**	**,**	**Occupation**	**Of**	**Territories**	**By**	**Barbarians**	**.**	**—**	**Part**
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分

[ˌaɪ 'aɪ] .

II	**.**
二	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['teritəriz] [baɪ][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt]

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分

[θriː] .

III	.
三、	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['teritəriz] [baɪ][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt]

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分

[ˌaɪ 'viː] .

IV	.
第四	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['teritəriz] [baɪ][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt]

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分

[viː] .

V	.
V	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['teritəriz] [baɪ][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt]

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分

['sɪksθ] .

VI	.
六年级	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第六部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'tuː] : ['empərəz] [ɑːr'keɪ.di.əs] , [juː'troʊpiəs] , [ˌθiːə'doʊʃəs] [ˌaɪ 'aɪ] . — [pɑːt][ai] .

Chapter	XXXII	:	Emperors	Arcadius	,	Eutropius	,	Theodosius	II	.	—	Part	I	.
章	xxxii	:	皇帝们	阿卡狄乌斯	,	尤特罗皮乌斯	,	狄奥多西	二	.	—	部分	我	.

第三十二章：阿卡迪乌斯、欧特罗皮乌斯、狄奥多西二世皇帝——第一部分。

[ɑːr'keɪ.di.əs]['empərə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] . — [ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [dɪs'greɪs]

Arcadius	Emperor	Of	The	East	.	—	Administration	And	Disgrace
阿卡狄乌斯	皇帝	的	这	东方	.	—	行政	和	耻辱

阿卡狄乌斯，东方皇帝——统治与耻辱

[ɒv; əv][juː'troʊpiəs] . — [rɪ'vəʊlt][ɒv; əv] [geɪnɑz] . — [ˌpɜːsɪ'kjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][ˌes 'tiː] . [dʒɒn]

Of	Eutropius	.	—	Revolt	Of	Gainas	.	—	Persecution	Of	St	.	John
的	尤特罗皮乌斯	.	—	反叛	的	盖纳斯	.	—	迫害	的	英石	.	约翰

尤特罗皮乌斯传——盖纳斯叛乱——圣约翰受迫害

['krɪsəstəm] . — [ˌθiːə'doʊʃəs] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chrysostom	.	—	Theodosius	II	.
金口菊	.	—	狄奥多西	二	.

克里索斯托姆——狄奥多西二世

['empərə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] . — [hɪz; ɪz]['sɪstə(r)]

Emperor	Of	The	East	.	—	His	Sister
皇帝	的	这	东方	.	—	他的	姐姐

东方皇帝——他的妹妹

[pʊl'kɪəriə] . — [hɪz; ɪz] [waɪf] [juː'doʊʃə] . — [ðə; ði] ['pɜːʃn] [wɔː(r)] , [ænd; ənd][dɪ'vɪʒ(ə)n]

Pulcheria	.	—	His	Wife	Eudocia	.	—	The	Persian	War	,	And	Division
普尔切里亚	.	—	他的	妻子	尤多西亚	.	—	这	波斯语	战争	,	和	分配

普尔凯莉娅——他的妻子欧多西亚——波斯战争与分裂

[ɒv; əv] [ɑːˈmiːniə] .

Of	**Armenia**	**.**
的	亚美尼亚	.

来自亚美尼亚。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈtuː] : ['empərəz] [ɑːrˈkeɪ.di.əs] , [juːˈtroʊpiəs] , [ˌθiːəˈdoʊʃəs] [ˌaɪ ˈaɪ] . — [pɑːt][ˌaɪ ˈaɪ] .

Chapter	**XXXII**	**:**	**Emperors**	**Arcadius**	**,**	**Eutropius**	**,**	**Theodosius**	**II**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	xxxii	:	皇帝们	阿卡狄乌斯	,	尤特罗皮乌斯	,	狄奥多西	二	.	—	部分	二	.

第三十二章：阿尔卡狄乌斯、欧特罗皮乌斯、狄奥多西二世皇帝。——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈtuː] : ['empərəz] [ɑːrˈkeɪ.di.əs] , [juːˈtroʊpiəs] , [ˌθiːəˈdoʊʃəs] [ˌaɪ ˈaɪ] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	**XXXII**	**:**	**Emperors**	**Arcadius**	**,**	**Eutropius**	**,**	**Theodosius**	**II**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	xxxii	:	皇帝们	阿卡狄乌斯	,	尤特罗皮乌斯	,	狄奥多西	二	.	—	部分	三、	.

第三十二章：阿尔卡狄乌斯、欧特罗皮乌斯、狄奥多西二世皇帝。——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈθriː] : ['kɒŋkwest] [ɒv; əv]['æfrɪkə]

Chapter	**XXXIII**	**:**	**Conquest**	**Of**	**Africa**
章	xxxiii	:	征服	的	非洲

第三十三章：征服非洲

[baɪ][ðə; ði]['vænd(ə)lz] . — [pɑːt][ai] .

By	**The**	**Vandals**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
经过	这	破坏者	.	—	部分	我	.

破坏者乐队——第一部分

[deθ] [ɒv; əv]['hɑːnɔːriəs] . — [ˌvælən'tɪniən][θriː] . — ['empərə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] .

Death	**Of**	**Honorius**	**.**	**—**	**Valentinian**	**III**	**.**	**—**	**Emperor**	**Of**	**The**	**East**	**.**
死亡	的	霍诺留斯	.	—	瓦伦蒂尼安	三、	.	—	皇帝	的	这	东方	.

霍诺留斯之死。——瓦伦提尼安三世。——东罗马皇帝。

— [ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n][ɒv; əv][hɪz; ɪz]['mʌðə(r)]['plæsɪdiːə] — ['iːʃɪəs] [ænd; ənd]

—	**Administration**	**Of**	**His**	**Mother**	**Placidia**	**—**	**Aetius**	**And**
—	行政	的	他的	母亲	普拉西迪亚	—	埃提乌斯	和

——他母亲普拉西迪亚的执政——埃提乌斯和

['bɒnɪˌfeɪs] . — ['kɒŋkwest] [ɒv; əv]['æfrɪkə][baɪ][ðə; ði]['vænd(ə)lz] .

Boniface	**.**	**—**	**Conquest**	**Of**	**Africa**	**By**	**The**	**Vandals**	**.**
博尼法斯	.	—	征服	的	非洲	经过	这	破坏者	.

博尼法斯——汪达尔人征服非洲。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈθriː] : ['kɒŋkwest] [ɒv; əv]['æfrɪkə]

Chapter	**XXXIII**	**:**	**Conquest**	**Of**	**Africa**
章	xxxiii	:	征服	的	非洲

第三十三章：征服非洲

[baɪ][ðə; ði]['vænd(ə)lz] . — [pɑːt][ˌaɪ ˈaɪ] .

By	**The**	**Vandals**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
经过	这	破坏者	.	—	部分	二	.

破坏者乐队——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˈɛksˈfɔːr] :

Chapter	**XXXIV**	**:**
章	34	:

第三十四章：

[əˈtɪlə] . — [pɑːt][ai] .

Attila	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
阿提拉	.	—	部分	我	.

阿提拉——第一部分

[ðə; ði]['kærəktə(r)] , ['kɔŋkwests] , [ænd; ənd] [kɔːt] [ɒv; əv] [əˈtɪlə] , [kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	**Character**	**,**	**Conquests**	**,**	**And**	**Court**	**Of**	**Attila**	**,**	**King**	**Of**	**The**
这	特点	,	征服	,	和	法庭	的	阿提拉	,	国王	的	这

阿提拉国王的性格、征服和宫廷

[hʌnz] . — [deθ] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs]
Huns . — **Death** **Of** **Theodosius**
匈奴人 . — 死亡 的 狄奥多西

匈奴人——狄奥多西之死

[ðə; ði] ['jʌŋgə] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv]
The **Younger** . — **Elevation** **Of**
这 年轻 . — 海拔 的

年轻的——提升

['mɑːrsiən][tuː; tə][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] .
Marcian **To** **The** **Empire** **Of** **The** **East** .
马尔西安 到 这 帝国 的 这 东方 .

马尔西安致东方帝国。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'fɔːr] : [ə'tɪlə] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .
Chapter **XXXIV** : **Attila** . — **Part** **II** .
章 34 : 阿提拉 . — 部分 二 .

第三十四章：阿提拉——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'fɔːr] : [ə'tɪlə] . — [pɑːt] [θriː] .
Chapter **XXXIV** : **Attila** . — **Part** **III** .
章 34 : 阿提拉 . — 部分 三、 .

第三十四章：阿提拉——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'faɪv] :
Chapter **XXXV** :
章 xxxv :

第三十五章：

[ɪn'veɪʒ(ə)n][baɪ] [ə'tɪlə] . — [pɑːt] [aɪ] .
Invasion **By** **Attila** . — **Part** **I** .
入侵 经过 阿提拉 . — 部分 我 .

阿提拉入侵——第一部分

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] [gɔːl] [baɪ] [ə'tɪlə] . — [hiː; hi][ɪz] [ri'pʌls] [baɪ] ['iːʃɪəs] [ænd; ənd]
Invasion **Of** **Gaul** **By** **Attila** . — **He** **Is** **Repulsed** **By** **Aetius** **And**
入侵 的 高卢 经过 阿提拉 . — 他 是 反感 经过 埃提乌斯 和

阿提拉入侵高卢——他被埃提乌斯击退。

[ðə; ði] ['vɪzɪgɑːθs] . — [ə'tɪlə] [in'veid] [ænd; ənd] [i'vækjueit] ['ɪtəli] . — [ðə; ði]
The **Visigoths** . — **Attila** **Invades** **And** **Evacuates** **Italy** . — **The**
这 西哥特人 . — 阿提拉 入侵 和 疏散人员 意大利 . — 这

西哥特人——阿提拉入侵并撤离意大利——

['deθs] [ɒv; əv] [ə'tɪlə] , ['iːʃɪəs] , [ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən]
Deaths **Of** **Attila** , **Aetius** , **And** **Valentinian**
死亡人数 的 阿提拉 , 埃提乌斯 , 和 瓦伦蒂尼安

阿提拉、埃提乌斯和瓦伦提尼安之死

[ðə; ði] [θɜːd] .
The **Third** .
这 第三 .

第三。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'faɪv] :
Chapter **XXXV** :
章 xxxv :

第三十五章：

[ɪn'veɪʒ(ə)n][baɪ] [ə'tɪlə] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .
Invasion **By** **Attila** . — **Part** **II** .
入侵 经过 阿提拉 . — 部分 二 .

阿提拉入侵——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'faɪv] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][baɪ] [ə'tɪlə] . — [pɑ:t][θri:] .

Chapter	XXXV	:	Invasion	By	Attila	.	—	Part	III	.
章	xxxv	:	入侵	经过	阿提拉	.	—	部分	三、	.

第三十五章：阿提拉入侵——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɪks] :

Chapter	XXXVI	:
章	xxxvi	:

第三十六章：

['təʊt(ə)l] [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['westən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][ai] .

Total	Extinction	Of	The	Western	Empire	.	—	Part	I	.
全部的	灭绝	的	这	西	帝国	.	—	部分	我	.

西方帝国的彻底灭亡——第一部分

[sæk] [ɒv; əv] [rəʊm] [baɪ] ['gensərik] , [kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['vænd(ə)lz] . — [hɪz; ɪz]['neɪv(ə)l]

Sack	Of	Rome	By	Genseric	,	King	Of	The	Vandals	.	—	His	Naval
解雇	的	罗马	经过	根塞里克	,	国王	的	这	破坏者	.	—	他的	海军

汪达尔国王盖塞里克洗劫罗马——他的海军

[ˌdepri'deiʃən] . — [sək'seʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑ:st] ['empərəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [west] ,

Depredations	.	—	Succession	Of	The	Last	Emperors	Of	The	West	,
掠夺	.	—	演替	的	这	最后的	皇帝们	的	这	西方	,

掠夺——西境末代皇帝的继承

['mæksɪməs] , [ə'vaɪtəs] , - , ['sɛvərəs] , [æn'θi:miəs] , [oʊlɪbri:əs] ,

Maximus	,	Avitus	,	Majorian	,	Severus	,	Anthemius	,	Olybrius	,
马克西姆斯	,	维图斯	,	-	,	西弗勒斯	,	颂歌	,	奥利布里乌斯	,

马克西姆斯、阿维图斯、梅杰里安、西弗勒斯、安提米乌斯、奥利布里乌斯、

- , ['ni:pɒs] , [ɔ:'gʌstjʊləs] . — ['təʊt(ə)l] [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]

Glycerius	,	Nepos	,	Augustulus	.	—	Total	Extinction	Of	The
-	,	尼波斯	,	奥古斯都	.	—	全部的	灭绝	的	这

格利塞里乌斯、尼波斯、奥古斯都鲁斯——《物种的彻底灭绝》

['westən] ['empaɪə(r)] . — [reɪn] [ɒv; əv][ˌəudəu'eisə] , [ðə; ði][fɜ:st][bɑ:'beərɪən] [kɪŋ]

Western	Empire	.	—	Reign	Of	Odoacer	,	The	First	Barbarian	King
西	帝国	.	—	在位	的	奥多亚克	,	这	第一的	野蛮人	国王

西帝国——第一位蛮族国王奥多亚克的统治

[ɒv; əv] ['ɪtəli] .

Of	Italy	.
的	意大利	.

意大利的。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɪks] :

Chapter	XXXVI	:
章	xxxvi	:

第三十六章：

['təʊt(ə)l] [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['westən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Total	Extinction	Of	The	Western	Empire	.	—	Part	II	.
全部的	灭绝	的	这	西	帝国	.	—	部分	二	.

西方帝国的彻底灭亡——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɪks] :

Chapter	XXXVI	:
章	xxxvi	:

第三十六章：

['təʊt(ə)l] [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['westən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][θri:] .

Total	Extinction	Of	The	Western	Empire	.	—	Part	III	.
全部的	灭绝	的	这	西	帝国	.	—	部分	三、	.

西方帝国的彻底灭亡——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɪks] :
Chapter **XXXVI** **:**
章 xxxvi :

第三十六章:

['təʊt(ə)l] [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['westən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .
Total **Extinction** **Of** **The** **Western** **Empire** **.** **—** **Part** **IV** **.**
全部的 灭绝 的 这 西 帝国 . — 部分 第四 .

西方帝国的彻底灭亡——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɪks] :
Chapter **XXXVI** **:**
章 xxxvi :

第三十六章:

['təʊt(ə)l] [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['westən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][vi:] .
Total **Extinction** **Of** **The** **Western** **Empire** **.** **—** **Part** **V** **.**
全部的 灭绝 的 这 西 帝国 . — 部分 V .

西方帝国的彻底灭亡——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɛvən] :
Chapter **XXXVII** **:**
章 xxxvii :

第三十七章:

[kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑ:r'beriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑ:t][ai] .
Conversion **Of** **The** **Barbarians** **To** **Christianity** **.** **—** **Part** **I** **.**
转换 的 这 野蛮人 到 基督教 . — 部分 我 .

蛮族皈依基督教——第一部分

['ɒrɪdʒɪn]['prəʊgres] , [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ɒv; əv][ðə; ði][mə'næstɪk][laɪf] . —
Origin **Progress** **,** **And** **Effects** **Of** **The** **Monastic** **Life** **.** **—**
起源 进步 , 和 效果 的 这 修道院 生活 . —

修道生活的起源、发展及其影响。

[kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑ:r'beriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] [ænd; ənd]['ɛəriənizəm] . —
Conversion **Of** **The** **Barbarians** **To** **Christianity** **And** **Arianism** **.** **—**
转换 的 这 野蛮人 到 基督教 和 阿里乌教派 . —

蛮族皈依基督教和阿里乌教派。

[ˌpɜ:sɪ'kju:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['vænd(ə)lz][ɪn]['æfrɪkə] . — [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv]
Persecution **Of** **The** **Vandals** **In** **Africa** **.** **—** **Extinction** **Of**
迫害 的 这 破坏者 在 非洲 . — 灭绝 的

非洲汪达尔人的迫害——灭绝

['ɛəriənizəm] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][bɑ:r'beriənz] .
Arianism **Among** **The** **Barbarians** **.**
阿里乌教派 之中 这 野蛮人 .

野蛮人中的阿里乌教派。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɛvən] :
Chapter **XXXVII** **:**
章 xxxvii :

第三十七章:

[kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑ:r'beriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .
Conversion **Of** **The** **Barbarians** **To** **Christianity** **.** **—** **Part** **II** **.**
转换 的 这 野蛮人 到 基督教 . — 部分 二 .

蛮族皈依基督教——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɛvən] :
Chapter **XXXVII** **:**
章 xxxvii :

第三十七章:

[kən'vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑːr'beriənz][tuː; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑːt][θriː] .

Conversion	Of	The	Barbarians	To	Christianity	.	—	Part	III	.
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	.	—	部分	三、	.

蛮族皈依基督教——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɛvən] :

Chapter	XXXVII	:
章	xxxvii	:

第三十七章:

[kən'vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑːr'beriənz][tuː; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Conversion	Of	The	Barbarians	To	Christianity	.	—	Part	IV	.
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	.	—	部分	第四	.

蛮族皈依基督教——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	XXXVIII	:
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ɒv; əv]['kləʊvɪs] . — [pɑːt][ai] .

Reign	Of	Clovis	.	—	Part	I	.
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	我	.

克洛维统治时期——第一部分

[reɪn] [ænd; ənd] [kən'vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv]['kləʊvɪs] . — [hɪz; ɪz] ['vɪktəriz] ['əʊvə(r)][ðə; ði]

Reign	And	Conversion	Of	Clovis	.	—	His	Victories	Over	The
在位	和	转换	的	克洛维斯	.	—	他的	胜利	超过	这

克洛维的统治与皈依——他战胜.....

[ˌælə'mɑːni] , [bɜːr'gʌndiənz] , [ænd; ənd] ['vɪzɪgɑːθs] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]

Alemanni	,	Burgundians	,	And	Visigoths	.	—	Establishment	Of	The
阿莱曼尼	,	勃艮第人	,	和	西哥特人	.	—	建立	的	这

阿勒曼尼人、勃艮第人和西哥特人——建立

[frentʃ] ['mɒnəki] [ɪn] [gɔːl] . — [lɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑːr'beriənz] . — [steɪt] [ɒv; əv]

French	Monarchy	In	Gaul	.	—	Laws	Of	The	Barbarians	.	—	State	Of
法语	君主制	在	高卢	.	—	法律	的	这	野蛮人	.	—	状态	的

法国君主制在高卢——蛮族法则——国家

[ðə; ði]['rəʊmənz] . — [ðə; ði] ['vɪzɪgɑːθs] [ɒv; əv] [speɪn] . — ['kɒŋkwest] [ɒv; əv]['brɪt(ə)n][baɪ]

The	Romans	.	—	The	Visigoths	Of	Spain	.	—	Conquest	Of	Britain	By
这	罗马书	.	—	这	西哥特人	的	西班牙	.	—	征服	的	英国	经过

罗马人——西班牙的西哥特人——征服不列颠

[ðə; ði]['sæksnz] .

The	Saxons	.
这	撒克逊人	.

撒克逊人。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	XXXVIII	:
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ɒv; əv]['kləʊvɪs] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Reign	Of	Clovis	.	—	Part	II	.
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	二	.

克洛维统治时期——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	XXXVIII	:
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ɒv; əv]['kləʊvɪs] . — [pɑ:t][θri:] .
Reign Of Clovis . — Part III .
在位 的 克洛维斯 . — 部分 三、 .

克洛维统治时期——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'eɪt] :
Chapter XXXVIII :
章 38 :

第三十八章:

[reɪn] [ɒv; əv]['kləʊvɪs] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .
Reign Of Clovis . — Part IV .
在位 的 克洛维斯 . — 部分 第四 .

克洛维统治时期——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'eɪt] :
Chapter XXXVIII :
章 38 :

第三十八章:

[reɪn] [ɒv; əv]['kləʊvɪs] . — [pɑ:t][vi:] .
Reign Of Clovis . — Part V .
在位 的 克洛维斯 . — 部分 V .

克洛维统治时期——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'eɪt] :
Chapter XXXVIII :
章 38 :

第三十八章:

[reɪn] [ɒv; əv]['kləʊvɪs] . — [pɑ:t]['sɪksθ] .
Reign Of Clovis . — Part VI .
在位 的 克洛维斯 . — 部分 六年级 .

克洛维统治时期——第六部分

['vɒlju:m] [fɔ:(r)]
VOLUME FOUR
体积 四

第四卷

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'naɪn] : ['gɒθɪk] ['kɪŋdəm] [ɒv; əv] ['ɪtəli] . — [pɑ:t][ai] .
Chapter XXXIX : Gothic Kingdom Of Italy . — Part I .
章 xxxix : 哥特 王国 的 意大利 . — 部分 我 .

第三十九章：哥特式意大利王国——第一部分。

['zi:nəu][ænd; ənd] [ˌænə'steɪʃəs] , ['empərəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [i:st] . — [bɜ:θ] ,
Zeno And Anastasius , Emperors Of The East . — Birth ,
芝诺 和 阿纳斯塔修斯 , 皇帝们 的 这 东方 . — 出生 ,

芝诺和阿纳斯塔修斯，东方皇帝——诞生，

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [fɜ:st] [ɪk'splɔɪts][ɒv; əv] [θi'ɔdərik] [ðə; ði] ['ɔstrəugɔθ] . —
Education , And First Exploits Of Theodoric The Ostrogoth . —
教育 , 和 第一的 漏洞 的 狄奥多里克 这 东哥特人 . —

教育，以及东哥特人狄奥多里克的早期功绩。

[hɪz; ɪz][ɪn'veɪʒ(ə)n][ænd; ənd] ['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli] . — [ðə; ði] ['gɒθɪk] ['kɪŋdəm] [ɒv; əv]
His Invasion And Conquest Of Italy . — The Gothic Kingdom Of
他的 入侵 和 征服 的 意大利 . — 这 哥特 王国 的

他对意大利的入侵和征服——哥特王国

['ɪtəli] . — [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [west] . — ['mɪlətri] [ænd; ənd]['sɪv(ə)l] ['gʌvənmənt] . —
Italy . — State Of The West . — Military And Civil Government . —
意大利 . — 状态 的 这 西方 . — 军队 和 民用 政府 . —

意大利——西方国家——军政政府——

[ðə; ði]['senətə(r)][boʊ'i:θiəs] . — [lɑ:st] [ækts] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv] [θi'ɔdərik] .

The	Senator	Boethius	.	—	Last	Acts	And	Death	Of	Theodoric	.
这	参议员	波伊提乌斯	.	—	最后的	使徒行传	和	死亡	的	狄奥多里克	.

参议员波伊提乌斯——狄奥多里克的最后行为和死亡。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'naɪn] : ['gɒθɪk] ['kɪŋdəm] [ɒv; əv] ['ɪtəli] . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XXXIX	:	Gothic	Kingdom	Of	Italy	.	—	Part	II	.
章	xxxix	:	哥特	王国	的	意大利	.	—	部分	二	.

第三十九章：哥特式意大利王国——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'naɪn] : ['gɒθɪk] ['kɪŋdəm] [ɒv; əv] ['ɪtəli] . — [pɑ:t] [θri:] .

Chapter	XXXIX	:	Gothic	Kingdom	Of	Italy	.	—	Part	III	.
章	xxxix	:	哥特	王国	的	意大利	.	—	部分	三、	.

第三十九章：哥特式意大利王国——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌeks 'el] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑ:t] [ai] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	I	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	我	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第一部分。

[ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['dʒʌstɪn]

Elevation	Of	Justin
海拔	的	贾斯汀

贾斯汀的崛起

[ðə; ði]['eldə(r)] . — [reɪn] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [ai] .

The	Elder	.	—	Reign	Of	Justinian	.	—	I	.
这	长老	.	—	在位	的	查士丁尼	.	—	我	.

老查士丁尼——查士丁尼统治时期——第一部分

[ðə; ði]

The
这

这

['emprəs] [ˌθɪə'dɔ:rə] . — [ˌaɪ 'aɪ] .

Empress	Theodora	.	—	II	.
皇后	狄奥多拉	.	—	二	.

狄奥多拉皇后——二。

['fækʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɜ:kəs] , [ænd; ənd] [sɪ'dɪʃ(ə)n]

Factions	Of	The	Circus	,	And	Sedition
派系	的	这	马戏团	,	和	煽动叛乱

马戏团派系与煽动叛乱

[ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [θri:] . [treɪd] [ænd; ənd][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] [sɪlk] . —

Of	Constantinople	.	—	III	.	Trade	And	Manufacture	Of	Silk	.	—
的	君士坦丁堡	.	—	三、	.	贸易	和	生产	的	丝绸	.	—

君士坦丁堡篇——第三部分：丝绸的贸易与制造。

[ˌaɪ 'vi:] .

IV	.
第四	.

四、

['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz][ænd; ənd]['tæksɪz] . — [vi:] . ['edifis] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [tʃɜ:tʃ]

Finances	And	Taxes	.	—	V	.	Edifices	Of	Justinian	.	—	Church
财政	和	税收	.	—	V	.	建筑物	的	查士丁尼	.	—	教会

财政与税收——第五章 查士丁尼的建筑——教会

[ɒv; əv][ˌes 'ti:] . [sə'fi:ə; sə'faɪə] . — [ˌfɔ:rtɪfɪ'keɪʃnz] [ænd; ənd] [frʌn'tɪr] [ɒv; əv][ðə; ði] ['i:stən]

Of	St	.	Sophia	.	—	Fortifications	And	Frontiers	Of	The	Eastern
的	英石	.	索菲亚	.	—	防御工事	和	前沿	的	这	东

圣索菲亚的防御工事和东部边境

['empaɪə(r)] . — [ˌæbə'lɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [skuːlz] [ɒv; əv] ['æθənz] , [ænd; ənd]

Empire	.	—	Abolition	Of	The	Schools	Of	Athens	,	And
帝国	.	—	废除	的	这	学校	的	雅典	,	和

帝国——废除雅典学院，以及

[ðə; ði]

The
这

这

['kɒnsəlʃɪp] [ɒv; əv] [rəʊm] .

Consulship	Of	Rome	.
领事职位	的	罗马	.

罗马执政官职位。

['tʃæptə(r)][ˌeks 'el] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	II	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	二	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌeks 'el] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	III	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	三、	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌeks 'el] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	IV	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	第四	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌeks 'el] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑːt][viː] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	V	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	V	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第五部分

['tʃæptə(r)]['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ɒv; əv] - . — [pɑːt][aɪ] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	I	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	我	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第一部分。

['kɔŋkwests] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən][ɪn][ðə; ði] [west] . — ['kærəktə(r)] [ænd; ənd] [fɜːst]

Conquests	Of	Justinian	In	The	West	.	—	Character	And	First
征服	的	查士丁尼	在	这	西方	.	—	特点	和	第一的

查士丁尼在西方的征服——性格与第一

[kæm'peɪnz] [ɒv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] — [hiː; hi] [in'veid] [ænd; ənd] [səb'djuː] [ðə; ði] ['vændl]

Campaigns	Of	Belisarius	—	He	Invades	And	Subdues	The	Vandal
竞选活动	的	贝利撒留	—	他	入侵	和	压制	这	破坏者

贝利撒留的战役——他入侵并征服了汪达尔人

['kɪŋdəm] [ɒv; əv]['æfrɪkə] — [hɪz; ɪz] ['traɪʌmf] . — [ðə; ði] ['gɒθɪk] [wɔː(r)] . — [hiː; hi]

Kingdom	Of	Africa	—	His	Triumph	.	—	The	Gothic	War	.	—	He
王国	的	非洲	—	他的	胜利	.	—	这	哥特	战争	.	—	他

非洲王国——他的胜利。——哥特战争。——他

[ri'kʌvə] ['sɪsəli] , ['neɪplz] , [ænd; ənd] [rəʊm] . — [siːdʒ] [ɒv; əv] [rəʊm] [baɪ][ðə; ði]

Recovers	Sicily	,	Naples	,	And	Rome	.	—	Siege	Of	Rome	By	The
恢复	西西里岛	,	那不勒斯	,	和	罗马	.	—	围城	的	罗马	经过	这

收复西西里岛、那不勒斯和罗马。——罗马围城战

[gɒθs] . — [ðeə(r)] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] ['lɒsɪz] . — [sə'rendə(r)] [ɒv; əv] [rə'venə] . —

Goths	.	—	Their	Retreat	And	Losses	.	—	Surrender	Of	Ravenna	.	—
哥特人	.	—	他们的	撤退	和	损失	.	—	投降	的	拉文纳	.	—

哥特人——他们的撤退与损失——拉文纳的陷落

['glɔ:ri] [ɒv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] . — [hɪz; ɪz] [də'mestɪk] [ʃeɪm] [ænd; ənd] [mis'fɔ:tʃənz] .

Glory	Of	Belisarius	.	—	His	Domestic	Shame	And	Misfortunes	.
荣耀	的	贝利撒留	.	—	他的	国内的	耻辱	和	不幸	.

贝利撒留的荣耀——他的家庭耻辱和不幸。

['tʃæptə(r)]['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ɒv; əv] - . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	II	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	二	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第二部分。

['tʃæptə(r)]['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ɒv; əv] - . — [pɑ:t] [θri:] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	III	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	三、	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第三部分。

['tʃæptə(r)]['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ɒv; əv] - . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	IV	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	第四	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第四部分。

['tʃæptə(r)]['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ɒv; əv] - . — [pɑ:t] [vi:] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	V	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	V	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ] :

Chapter	XLII	:
章	xlii	:

第四十二章：

[steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑ:'bærɪk] [wɜ:ld] . — [pɑ:t] [ai] .

State	Of	The	Barbaric	World	.	—	Part	I	.
状态	的	这	野蛮	世界	.	—	部分	我	.

野蛮世界的状况——第一部分

[steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑ:'bærɪk] [wɜ:ld] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['lɒmbəd]

State	Of	The	Barbaric	World	.	—	Establishment	Of	The	Lombards
状态	的	这	野蛮	世界	.	—	建立	的	这	伦巴第人

蛮夷世界的状况——伦巴第人的建立

[ɒn] [ðə; ði]['dænju:b] . — [traɪbz] [ænd; ənd] ['ɪnrəʊdz] [ɒv; əv][ðə; ði] . —

On	the	Danube	.	—	Tribes	And	Inroads	Of	The	Sclavonians	.	—
在	这	多瑙河	.	—	部落	和	入口	的	这	斯拉夫尼亚人	.	—

多瑙河畔——斯拉夫人的部落和入侵——

['ɒrɪdʒɪn] , ['empaɪə(r)] , [ænd; ənd] ['embəsi] [ɒv; əv][ðə; ði] [tɜ:rks] . — [ðə; ði] [flaɪt] [ɒv; əv]

Origin	,	Empire	,	And	Embassies	Of	The	Turks	.	—	The	Flight	Of
起源	,	帝国	,	和	大使馆	的	这	土耳其人	.	—	这	航班	的

土耳其人的起源、帝国和使馆——逃亡

[ðə; ði]['ɑ:vɑ:rz] . — ['kɑ:zˌroʊz] [ai] , [ɔ:(r)] - , [kɪŋ] [ɒv; əv] ['pɜ:ʃə] . — [hɪz; ɪz]

The	Avars	.	—	Chosroes	I	,	Or	Nushirvan	,	King	Of	Persia	.	—	His
这	阿瓦尔斯	.	—	霍斯劳	我	,	或者	-	,	国王	的	波斯	.	—	他的

阿瓦尔人。——波斯国王霍斯劳一世，或称努希尔万。——他的

['prɒspərəs] [reɪn] [ænd; ənd] [wˈɔ:z] [wɪð] [ðə; ði]['rəʊmənz] . — [ðə; ði] ['koʊlkiən] [ɔ:(r)]

Prosperous	Reign	And	Wars	With	The	Romans	.	—	The	Colchian	Or
繁荣	在位	和	战争	和	这	罗马书	.	—	这	科尔基斯	或者

繁荣的统治和与罗马人的战争——科尔基斯人或

['læzɪk][wɔ:(r)] . — [ðə; ði] [ɛθi:oʊpi:ənz] .

Lazic	War	.	—	The	Aethiopians	.
拉齐奇	战争	.	—	这	埃塞俄比亚人	.

拉齐克战争——埃塞俄比亚人。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ] :
Chapter **XLII** **:**
章 xlii :

第四十二章:

[steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑː'bærɪk] [wɜːld] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
State **Of** **The** **Barbaric** **World** **.** **—** **Part** **II** **.**
状态 的 这 野蛮 世界 . — 部分 二 .

野蛮世界的状况——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ] :
Chapter **XLII** **:**
章 xlii :

第四十二章:

[steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑː'bærɪk] [wɜːld] . — [pɑːt][θriː] .
State **Of** **The** **Barbaric** **World** **.** **—** **Part** **III** **.**
状态 的 这 野蛮 世界 . — 部分 三、 .

野蛮世界的状况——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ] :
Chapter **XLII** **:**
章 xlii :

第四十二章:

[steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑː'bærɪk] [wɜːld] . — [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .
State **Of** **The** **Barbaric** **World** **.** **—** **Part** **IV** **.**
状态 的 这 野蛮 世界 . — 部分 第四 .

野蛮世界的状况——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ'aɪ] : [lɑːst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . —
Chapter **XLIII** **:** **Last** **Victory** **And** **Death** **Of** **Belisarius** **,** **Death** **Of** **Justinian** **.** **—**
章 四十三 : 最后的 胜利 和 死亡 的 贝利撒留 , 死亡 的 查士丁尼 . —
[pɑːt][aɪ] .
Part **I** **.**
部分 我 .

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第一部分。

[ri'beljən] [ɒv; əv]['æfrɪkə] . — [ˌrestə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['gɒθɪk] ['kɪŋdəm] [baɪ]
Rebellions **Of** **Africa** **.** **—** **Restoration** **Of** **The** **Gothic** **Kingdom** **By**
叛乱 的 非洲 . — 恢复 的 这 哥特 王国 经过

非洲叛乱——哥特王国的复兴

['tɑːtɪlə] . — [lɒs] [ænd; ənd] [rɪ'kʌvəri] [ɒv; əv] [rəʊm] . — ['faɪn(ə)l] ['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli]
Totila **.** **—** **Loss** **And** **Recovery** **Of** **Rome** **.** **—** **Final** **Conquest** **Of** **Italy**
托蒂拉 . — 损失 和 恢复 的 罗马 . — 最终的 征服 的 意大利

托提拉——罗马的失落与复兴——意大利的最终征服

[baɪ]['nɑːrsiːz] . — [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɒstrəˌgɒθs] . — [dɪ'fiːt] [ɒv; əv][ðə; ði]
By **Narses** **.** **—** **Extinction** **Of** **The** **Ostrogoths** **.** **—** **Defeat** **Of** **The**
经过 纳尔塞斯 . — 灭绝 的 这 东哥特人 . — 击败 的 这

纳尔塞斯著——东哥特人的灭绝——战败

[fræŋks] [ænd; ənd] [ˌælə'mɑːni] . — [lɑːst] ['vɪktəri] , [dɪs'greɪs] , [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]
Franks **And** **Alemanni** **.** **—** **Last** **Victory** **,** **Disgrace** **,** **And** **Death** **Of**
弗兰克斯 和 阿莱曼尼 . — 最后的 胜利 , 耻辱 , 和 死亡 的

法兰克人和阿勒曼尼人——最后的胜利、耻辱和死亡

[ˌbeli'sɛəriəs] . — [deθ] [ænd; ənd]['kærəktə(r)][ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — ['kɒmɪt] ,
Belisarius **.** **—** **Death** **And** **Character** **Of** **Justinian** **.** **—** **Comet** **,**
贝利撒留 . — 死亡 和 特点 的 查士丁尼 . — 彗星 ,

贝利撒留——查士丁尼之死及其品格——彗星

['əːθkweiks] , [ænd; ənd] [pleɪg] .

Earthquakes	**,**	**And**	**Plague**	**.**
地震	,	和	瘟疫	.

地震和瘟疫。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ'aɪ] : [lɑːst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . —

Chapter	**XLIII**	**:**	**Last**	**Victory**	**And**	**Death**	**Of**	**Belisarius**	**,**	**Death**	**OF**	**Justinian**	**.**	**—**
章	四十三	:	最后的	胜利	和	死亡	的	贝利撒留	,	死亡	的	查士丁尼	.	—

[pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Part	**II**	**.**
部分	二	.

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ'aɪ] : [lɑːst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . —

Chapter	**XLIII**	**:**	**Last**	**Victory**	**And**	**Death**	**Of**	**Belisarius**	**,**	**Death**	**Of**	**Justinian**	**.**	**—**
章	四十三	:	最后的	胜利	和	死亡	的	贝利撒留	,	死亡	的	查士丁尼	.	—

[pɑːt][θriː] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ'aɪ] : [lɑːst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . —

Chapter	**XLIII**	**:**	**Last**	**Victory**	**And**	**Death**	**Of**	**Belisarius**	**,**	**Death**	**Of**	**Justinian**	**.**	**—**
章	四十三	:	最后的	胜利	和	死亡	的	贝利撒留	,	死亡	的	查士丁尼	.	—

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :

Chapter	**XLIV**	**:**
章	xliv	:

第四十四章：

[aɪ'dɪə][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən][ˌdʒʊərɪs'pruːdns] . — [pɑːt][aɪ] .

Idea	**Of**	**The**	**Roman**	**Jurisprudence**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	我	.

罗马法理学思想——第一部分

[aɪ'dɪə][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən][ˌdʒʊərɪs'pruːdns] . — [ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kɪŋz] — [ðə; ði]

Idea	**Of**	**The**	**Roman**	**Jurisprudence**	**.**	**—**	**The**	**Laws**	**Of**	**The**	**Kings**	**—**	**The**
主意	的	这	罗马	法理	.	—	这	法律	的	这	国王	—	这

罗马法学思想——君王之法——

[twelv] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'semvə] . — [ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] . — [ðə; ði]

Twelve	**Of**	**The**	**Decemvirs**	**.**	**—**	**The**	**Laws**	**Of**	**The**	**People**	**.**	**—**	**The**
十二	的	这	十环素	.	—	这	法律	的	这	人们	.	—	这

十二位十人委员会委员——人民的法律——

[dɪ'kriːz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['senət] . — [ðə; ði]['iːdikt][ɒv; əv][ðə; ði] ['mædʒɪsˌtret] [ænd; ənd]

Decrees	**Of**	**The**	**Senate**	**.**	**—**	**The**	**Edicts**	**Of**	**The**	**Magistrates**	**And**
法令	的	这	参议院	.	—	这	法令	的	这	地方法官	和

参议院法令——地方长官的敕令

['empərəz] — [ɔː'θɒrəti] [ɒv; əv][ðə; ði][sə'vɪljənz] . — [kəʊd] , ['pændekt] ,

Emperors	**—**	**Authority**	**Of**	**The**	**Civilians**	**.**	**—**	**Code**	**,**	**Pandects**	**,**
皇帝们	—	权威	的	这	平民	.	—	代码	,	泛语	,

皇帝——平民的权威。——法典、大典、

['nɒv(ə)lz] , [ænd; ənd] ['ɪnstətjʊt] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] : — [ai] . [raɪts] [ɒv; əv]

Novels	**,**	**And**	**Institutes**	**Of**	**Justinian**	**:**	**—**	**I**	**.**	**Rights**	**Of**
小说	,	和	研究所	的	查士丁尼	:	—	我	.	权利	的

小说，以及查士丁尼法典：——I. 权利

[pˈɜːsənz] . — [ˌaɪ ˈaɪ] .
Persons **.** **—** **II** **.**
人 . 一 二 .

人员.—II.

[raɪts] [ɒv; əv] [θɪŋz] . — [θriː] .
Rights **Of** **Things** **.** **—** **III** **.**
权利 的 事物 . 一 三、 .

物权——第三部分

[ˈpraɪvət] [ˈɪndʒəriz]
Private **Injuries**
私人的 受伤

私人伤害

[ænd; ənd]
And
和

和

[ˈækʃ(ə)nz] . — [ˌaɪ ˈviː] .
Actions **.** **—** **IV** **.**
行动 . 一 第四 .

行动.—IV.

[kraɪmz] [ænd; ənd] [ˈpʌnɪʃmənts] .
Crimes **And** **Punishments** **.**
犯罪 和 惩罚 .

犯罪与惩罚。

[ˈtʃæptə(r)][ˌɛksˌɛlˈaɪˈviː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪˈdɪə][ɒv; əv][ðə; ði][ˈrəʊmən][ˌdʒʊərɪsˈpruːdns] . — [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .
Idea **Of** **The** **Roman** **Jurisprudence** **.** **—** **Part** **II** **.**
主意 的 这 罗马 法理 . 一 部分 二 .

罗马法理学思想——第二部分

[ˈtʃæptə(r)][ˌɛksˌɛlˈaɪˈviː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪˈdɪə][ɒv; əv][ðə; ði][ˈrəʊmən][ˌdʒʊərɪsˈpruːdns] . — [pɑːt] [θriː] .
Idea **Of** **The** **Roman** **Jurisprudence** **.** **—** **Part** **III** **.**
主意 的 这 罗马 法理 . 一 部分 三、 .

罗马法理学思想——第三部分

[ˈtʃæptə(r)][ˌɛksˌɛlˈaɪˈviː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪˈdɪə][ɒv; əv][ðə; ði][ˈrəʊmən][ˌdʒʊərɪsˈpruːdns] . — [pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .
Idea **Of** **The** **Roman** **Jurisprudence** **.** **—** **Part** **IV** **.**
主意 的 这 罗马 法理 . 一 部分 第四 .

罗马法理学思想——第四部分

[ˈtʃæptə(r)][ˌɛksˌɛlˈaɪˈviː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪˈdɪə][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən][ˌdʒʊərɪs'pru:dns] . — [pɑ:t][vi:] .

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	Part	V	.
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	V	.

罗马法理学思想——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'vi:] :

Chapter	XLIV	:
章	xliv	:

第四十四章:

[aɪˈdɪə][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən][ˌdʒʊərɪs'pru:dns] . — [pɑ:t]['sɪksθ] .

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	Part	VI	.
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	六年级	.

罗马法理学思想——第六部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'vi:] :

Chapter	XLIV	:
章	xliv	:

第四十四章:

[aɪˈdɪə][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən][ˌdʒʊərɪs'pru:dns] . — [pɑ:t][sevn] .

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	Part	VII	.
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	七	.

罗马法理学思想——第七部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'vi:] :

Chapter	XLIV	:
章	xliv	:

第四十四章:

[aɪˈdɪə][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən][ˌdʒʊərɪs'pru:dns] . — [pɑ:t][eɪtθ] .

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	Part	VIII	.
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	八	.

罗马法理学思想——第八部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'vi:] : [steɪt] [ɒv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['lɒmbəd] . — [pɑ:t][ai] .

Chapter	XLV	:	State	Of	Italy	Under	The	Lombards	.	—	Part	I	.
章	xlv	:	状态	的	意大利	在下面	这	伦巴第人	.	—	部分	我	.

第四十五章: 伦巴第人统治下的意大利——第一部分

[reɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['jʌŋgə] ['dʒʌstɪn] . — ['embəsi] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɑ:vɑ:rz] . — [ðeə(r)]

Reign	Of	The	Younger	Justin	.	—	Embassy	Of	The	Avars	.	—	Their
在位	的	这	年轻	贾斯汀	.	—	大使馆	的	这	阿瓦尔斯	.	—	他们的

小贾斯汀的统治——阿瓦尔人的大使馆——他们的

['set(ə)lmənt] [ɒn][ðə; ði]['dænju:b] . — ['kɒŋkwest][ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði]

Settlement	On	The	Danube	.	—	Conquest	Of	Italy	By	The
沉降	在	这	多瑙河	.	—	征服	的	意大利	经过	这

多瑙河沿岸的定居点——意大利的征服

['lɒmbəd] . — [ə'dɒpʃn] [ænd; ənd] [reɪn] [ɒv; əv][taɪ'bɪriəs] . — [ɒv; əv] ['mɒrɪs] . —

Lombards	.	—	Adoption	And	Reign	Of	Tiberius	.	—	Of	Maurice	.	—
伦巴第人	.	—	采用	和	在位	的	提比略	.	—	的	莫里斯	.	—

伦巴第人。——提比略的收养与统治。——莫里斯。——

[steɪt] [ɒv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['lɒmbəd] [ænd; ənd][ðə; ði]['ɛksɑ:rks] . — [ɒv; əv]

State	Of	Italy	Under	The	Lombards	And	The	Exarchs	.	—	Of
状态	的	意大利	在下面	这	伦巴第人	和	这	主教	.	—	的

伦巴第人和总督统治下的意大利国——

[rə'venə] . — [dɪ'stres] [ɒv; əv] [rəʊm] . — ['kærəktə(r)][ænd; ənd] [pɒn'tɪfɪkeɪt] [ɒv; əv]

Ravenna	.	—	Distress	Of	Rome	.	—	Character	And	Pontificate	Of
拉文纳	.	—	痛苦	的	罗马	.	—	特点	和	布道	的

拉文纳——罗马的苦难——教宗的性格和任期

['gregəri] [ðə; ði] [fɜːst] .

Gregory	**The**	**First**	**.**
格雷戈里	这	第一的	.

格里高利一世。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viː] : [steɪt] [ɒv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['lɒmbəd] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**XLV**	**:**	**State**	**Of**	**Italy**	**Under**	**The**	**Lombards**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	xlv	:	状态	的	意大利	在下面	这	伦巴第人	.	—	部分	二	.

第四十五章：伦巴第人统治下的意大利——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viː] : [steɪt] [ɒv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['lɒmbəd] . — [pɑːt] [θriː] .

Chapter	**XLV**	**:**	**State**	**Of**	**Italy**	**Under**	**The**	**Lombards**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	xlv	:	状态	的	意大利	在下面	这	伦巴第人	.	—	部分	三、	.

第四十五章：伦巴第人统治下的意大利——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viː'aɪ] :

Chapter	**XLVI**	**:**
章	xlvi	:

第四十六章：

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

古腾堡计划收录的爱德华·吉本(Index of the Project Gutenberg Works of)
第2/3页

['trʌb(ə)lz] [ɪn] ['pɜːʃə] . — [pɑːt] [ai] .
Troubles In Persia . — Part I .
麻烦 在 波斯 . — 部分 我 .

波斯动乱——第一部分

[ˌrevə'lʊʃən] [ɒn] ['pɜːʃə] ['ɑːftə(r)] [ðə; ði] [deθ] [ɒv; əv] ['kɑːzˌroʊz] [ɒn]
Revolutions On Persia After The Death Of Chosroes On
革命 在 波斯 后 这 死亡 的 霍斯劳 在

霍斯劳死后波斯发生的革命

- . — [hɪz; ɪz] [sʌn] - , [ə; eɪ] ['taɪrənt] , [ɪz] [di'pəuz] . —
Nushirvan . — His Son Hormouz , A Tyrant , Is Deposed . —
- . — 他的 儿子 - , 一个 暴君 , 是 被罢免 . —

努希尔万——他的儿子霍尔穆兹，一个暴君，被废黜了。

[ˌjuːzɜː'peɪʃn] [ɒv; əv] - . — [flaɪt]
Usurpation Of Baharam . — Flight
篡位 的 - . — 航班

巴哈拉姆的篡夺——飞行

[ænd; ənd] [ˌrestə'reɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɑːzˌroʊz]
And Restoration Of Chosroes
和 恢复 的 霍斯劳

以及霍斯劳的复辟

[ˌaɪ 'aɪ] . — [hɪz; ɪz] ['grætɪtjuːd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['rəʊmənz] . — [ðə; ði] ['tʃægən] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɑːvɑːrz] . —
II . — His Gratitude To The Romans . — The Chagan Of The Avars . —
二 . — 他的 感激 到 这 罗马书 . — 这 查甘 的 这 阿瓦尔斯 . —

二、他对罗马人的感激之情——阿瓦尔人的查干

[rɪ'vəʊlt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɑːmi] [ə'genst] ['mɒrɪs] . — [hɪz; ɪz] [deθ] . — ['tɪrəni] [ɒv; əv]
Revolt Of The Army Against Maurice . — His Death . — Tyranny Of
反叛 的 这 军队 反对 莫里斯 . — 他的 死亡 . — 暴政 的

军队反抗莫里斯——他的死——暴政

['foʊkəs] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [hɪ'ræklɪəs] . — [ðə; ði] ['pɜːʃn] [wɔː(r)] . — ['kɑːzˌroʊz]
Phocas . — Elevation Of Heraclius . — The Persian War . — Chosroes
海豹 . — 海拔 的 赫拉克略 . — 这 波斯语 战争 . — 霍斯劳

福卡斯——希拉克略的提升——波斯战争——霍斯劳

[səb'djuː] ['sɪriə] , ['iːdʒɪpt] , [ænd; ənd] ['eɪʒə; 'eɪʃə] ['maɪnə(r)] . — [siːdʒ] [ɒv; əv]
Subdues Syria , Egypt , And Asia Minor . — Siege Of
压制 叙利亚 , 埃及 , 和 亚洲 次要的 . — 围城 的

征服叙利亚、埃及和小亚细亚。——围城战

[ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] [baɪ] [ðə; ði] ['pəːʃənz] [ænd; ənd] ['ɑːvɑːrz] . — ['pɜːʃn]
Constantinople By The Persians And Avars . — Persian
君士坦丁堡 经过 这 波斯人 和 阿瓦尔斯 . — 波斯语

波斯人和阿瓦尔人攻占君士坦丁堡。——波斯

[ekspɪ'dɪʃnz] . — ['vɪktəriz] [ænd; ənd] ['traɪʌmf] [ɒv; əv] [hɪ'ræklɪəs] .
Expeditions . — Victories And Triumph Of Heraclius .
探险 . — 胜利 和 胜利 的 赫拉克略 .

远征——希拉克略的胜利与凯旋。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viː'aɪ] :
Chapter **XLVI** **:**
章 xlvi :

第四十六章：

['trʌb(ə)lz] [ɪn] ['pɜːʃə] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .
Troubles **In** **Persia** **.** **—** **Part** **II** **.**
麻烦 在 波斯 . — 部分 二 .

波斯动乱——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viː'aɪ] :
Chapter **XLVI** **:**
章 xlvi :

第四十六章：

['trʌb(ə)lz] [ɪn] ['pɜːʃə] . — [pɑːt] [θriː] .
Troubles **In** **Persia** **.** **—** **Part** **III** **.**
麻烦 在 波斯 . — 部分 三、 .

波斯动乱——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viː'aɪ] :
Chapter **XLVI** **:**
章 xlvi :

第四十六章：

['trʌb(ə)lz] [ɪn] ['pɜːʃə] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .
Troubles **In** **Persia** **.** **—** **Part** **IV** **.**
麻烦 在 波斯 . — 部分 第四 .

波斯动乱——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viː'aɪ'aɪ] : [ɪˌkliːzi'æstɪkl] ['dɪskɔːd] . — [pɑːt] [ai] .
Chapter **XLVII** **:** **Ecclesiastical** **Discord** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 我 .

第四十七章：教会纷争——第一部分

[ˌθiːə'lɒdʒɪkl] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] ['dɒktrɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɪnkɑː'neɪʃn] . — [ðə; ði]
Theological **History** **Of** **The** **Doctrine** **Of** **The** **Incarnation** **.** **—** **The**
神学 历史 的 这 教义 的 这 化身 . — 这

道成肉身教义的神学史——

['hjuːmən][ænd; ənd][dɪ'vaɪn]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv] [kraɪst] . — ['enməti][ɒv; əv][ðə; ði] ['peɪtriːˌɑːks]
Human **And** **Divine** **Nature** **Of** **Christ** **.** **—** **Enmity** **Of** **The** **Patriarchs**
人类 和 神圣的 自然 的 基督 . — 敌意 的 这 族长

基督的人性和神性——列祖之敌

[ɒv; əv][ˌælɪg'zɑːndriə][ænd; ənd][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [ˌes 'tiː] .
Of **Alexandria** **And** **Constantinople** **.** **—** **St** **.**
的 亚历山大 和 君士坦丁堡 . — 英石 .

亚历山大和君士坦丁堡的圣人。

['sɪrəl][ænd; ənd] [nes'tɔːriəs] .
Cyril **And** **Nestorius** **.**
西里尔 和 聂斯托留斯 .

西里尔和聂斯托留。

— [θɜːd] ['dʒen(ə)rəl]['kaʊns(ə)l][ɒv; əv] ['efɪsəs] . — ['herəsi] [ɒv; əv] ['juːtɪkiːz] . —
— **Third** **General** **Council** **Of** **Ephesus** **.** **—** **Heresy** **Of** **Eutyches** **.** **—**
— 第三 一般的 理事会 的 以弗所 . — 异端 的 欧迪克斯 . —

—第三次以弗所大公会议。—欧迪奇异端。—

[fɔːθ] ['dʒen(ə)rəl]['kaʊns(ə)l][ɒv; əv] ['kælsi,dən] . — ['sɪv(ə)l]
Fourth **General** **Council** **Of** **Chalcedon** **.** **—** **Civil**
第四 一般的 理事会 的 迦克墩 . — 民用

第四次迦克墩公会议——民事

[ænd; ənd]
And
和

和

[ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːd] . — [ɪnˈtɒlərəns] [ɒv; əv][ˌdʒʌˈstɪniən] . — [ðə; ði]
Ecclesiastical **Discord** **.** **—** **Intolerance** **Of** **Justinian** **.** **—** **The**
教会的 Discord . — 不容忍 的 查士丁尼 . — 这

教会纷争——查士丁尼的不宽容——

[θriː] ['tʃæptəz] . — [ðə; ði] [məuˈnɔθilait] ['kɒntrəvɜːsi] . — [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]
Three **Chapters** **.** **—** **The** **Monothelite** **Controversy** **.** **—** **State** **Of** **The**
三 章节 . — 这 单性 争议 . — 状态 的 这

三章——一性论之争——现状

[ˌɔːriˈent(ə)l][sekts] : — [ai] . [ðə; ði] [nɛˈstɔːriənz] . — [ˌaɪ ˈaɪ] .
Oriental **Sects** **:** **—** **I** **.** **The** **Nestorians** **.** **—** **II** **.**
东方 教派 : — 我 . 这 聂斯托利派 . — 二 .

东方教派：—I. 聂斯托利派。—II.

[ðə; ði]['dʒækəbaɪt] . —
The **Jacobites** **.** **—**
这 詹姆斯党人 . —

詹姆斯党人。

[θriː] .
III **.**
三、 .

三、

[ðə; ði] ['mærənaɪt] . — [ˌaɪ ˈviː] .
The **Maronites** **.** **—** **IV** **.**
这 马龙派教徒 . — 第四 .

马龙派教徒——第四部分

[ðə; ði][ɑːrˈmiːniənz] . — [viː] . [ðə; ði] [kɒpt] [ænd; ənd]
The **Armenians** **.** **—** **V** **.** **The** **Copts** **And**
这 亚美尼亚人 . — V . 这 科普特人 和

亚美尼亚人。——五、科普特人和

[ˌæbiˈsiniən] .
Abyssinians **.**
阿比西尼亚人 .

阿比西尼亚人。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛlˈviːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːd] . — [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .
Chapter **XLVII** **:** **Ecclesiastical** **Discord** **.** **—** **Part** **II** **.**
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 二 .

第四十七章：教会纷争——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛlˈviːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːd] . — [pɑːt][θriː] .
Chapter **XLVII** **:** **Ecclesiastical** **Discord** **.** **—** **Part** **III** **.**
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 三、 .

第四十七章：教会纷争——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛlˈviːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːd] . — [pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .
Chapter **XLVII** **:** **Ecclesiastical** **Discord** **.** **—** **Part** **IV** **.**
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 第四 .

第四十七章：教会纷争——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛlˈviːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːd] . — [pɑːt][viː] .
Chapter **XLVII** **:** **Ecclesiastical** **Discord** **.** **—** **Part** **V** **.**
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 V .

第四十七章：教会纷争——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːzi'æstɪkl] ['dɪskɔːd] . — [pɑːt]['sɪksθ] .

Chapter	XLVII	:	Ecclesiastical	Discord	.	—	Part	VI	.
章	xlvii	:	教会的	Discord	.	—	部分	六年级	.

第四十七章：教会纷争——第六部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːt][aɪ]

Chapter	XLVIII	:	Succession	And	Characters	Of	The	Greek	Emperors	.	—	Part	I
章	xlviii	:	演替	和	人物	的	这	希腊语	皇帝们	.	—	部分	我

.

:

.

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第一部分。

[plæn][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [tuː] [lɑːst] ['vɒljuːmz] . — [sək'seʃ(ə)n]

Plan	Of	The	Two	Last	Volumes	.	—	Succession
计划	的	这	二	最后的	卷	.	—	演替

最后两卷的计划——继承

[ænd; ənd] ['kærəktəz] [ɒv; əv]

And	Characters	Of
和	人物	的

以及角色

[ðə; ðɪ] [griːk] ['empərəz] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] , [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [taɪm] [ɒv; əv]

The	Greek	Emperors	Of	Constantinople	,	From	The	Time	Of
这	希腊语	皇帝们	的	君士坦丁堡	,	从	这	时间	的

君士坦丁堡的希腊皇帝，从.....时期开始

[hɪ'ræklɪəs] [tuː; tə][ðə; ðɪ]['lætɪn] ['kɒŋkwest] .

Heraclius	To	The	Latin	Conquest	.
赫拉克略	到	这	拉丁	征服	.

希拉克略论拉丁征服。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːt]

Chapter	XLVIII	:	Succession	And	Characters	Of	The	Greek	Emperors	.	—	Part
章	xlviii	:	演替	和	人物	的	这	希腊语	皇帝们	.	—	部分

[ˌaɪ 'aɪ] .

II	.
二	.

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːt]

Chapter	XLVIII	:	Succession	And	Characters	Of	The	Greek	Emperors	.	—	Part
章	xlviii	:	演替	和	人物	的	这	希腊语	皇帝们	.	—	部分

[θriː] .

III	.
三、	.

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːt]

Chapter	XLVIII	:	Succession	And	Characters	Of	The	Greek	Emperors	.	—	Part
章	xlviii	:	演替	和	人物	的	这	希腊语	皇帝们	.	—	部分

[ˌaɪ 'viː] .

IV	.
第四	.

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viː'aɪ'aɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːt]
Chapter **XLVIII** **:** **Succession** **And** **Characters** **Of** **The** **Greek** **Emperors** **.** **—** **Part**
章 xlviii : 演替 和 人物 的 这 希腊语 皇帝们 . — 部分
[viː] .
V **.**
V .

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第五部分

['vɒljuːm] [faɪv]
VOLUME **FIVE**
体积 五

第五卷

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :
Chapter **XLIX** **:**
章 xlix :

第四十九章：

['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑːt][ai] .
Conquest **Of** **Italy** **By** **The** **Franks** **.** **—** **Part** **I** **.**
征服 的 意大利 经过 这 弗兰克斯 . — 部分 我 .

法兰克人征服意大利——第一部分

[ˌɪntrə'dʌkʃn] , ['wɜːʃɪp] , [ænd; ənd][ˌpɜːsɪ'kjuːʃ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪmɪdʒɪz] . — [rɪ'vəʊlt][ɒv; əv]
Introduction **,** **Worship** **,** **And** **Persecution** **Of** **Images** **.** **—** **Revolt** **Of**
介绍 , 崇拜 , 和 迫害 的 图片 . — 反叛 的

引言、崇拜与对偶像的迫害——《叛逆》

['ɪtəli] [ænd; ənd] [rəʊm] . — ['tempərəl] [də'mɪnjən] [ɒv; əv][ðə; ði][pəʊps] . — ['kɒŋkwest]
Italy **And** **Rome** **.** **—** **Temporal** **Dominion** **Of** **The** **Popes** **.** **—** **Conquest**
意大利 和 罗马 . — 颞 自治领 的 这 教皇 . — 征服

意大利和罗马——教皇的世俗统治——征服

[ɒv; əv] ['ɪtəli]
Of **Italy**
的 意大利

意大利

[baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv] ['ɪmɪdʒɪz] . — ['kærəktə(r)]
By **The** **Franks** **.** **—** **Establishment** **Of** **Images** **.** **—** **Character**
经过 这 弗兰克斯 . — 建立 的 图片 . — 特点

弗兰克斯著——形象的建立——人物性格

[ænd; ənd][ˌkɒrə'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['ʃɑːləmeɪn] . — [ˌrestə'reɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [dɪ'keɪ] [ɒv; əv][ðə; ði]
And **Coronation** **Of** **Charlemagne** **.** **—** **Restoration** **And** **Decay** **Of** **The**
和 加冕礼 的 查理曼大帝 . — 恢复 和 衰变 的 这

以及查理曼大帝的加冕礼。——复兴与衰落

['rəʊmən]['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði] [west] . — [ˌɪndɪ'pendəns] [ɒv; əv] ['ɪtəli] . —
Roman **Empire** **In** **The** **West** **.** **—** **Independence** **Of** **Italy** **.** **—**
罗马 帝国 在 这 西方 . — 独立 的 意大利 . —

罗马帝国在西方的统治——意大利的独立——

[ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][dʒɜː'mænɪk] ['bɒdi] .
Constitution **Of** **The** **Germanic** **Body** **.**
宪法 的 这 日耳曼 身体 .

日耳曼民族的构成。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :
Chapter **XLIX** **:**
章 xlix :

第四十九章：

['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

Conquest	**Of**	**Italy**	**By**	**The**	**Franks**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	二	.

法兰克人征服意大利——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :

Chapter	**XLIX**	**:**
章	xlix	:

第四十九章:

['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑ:t] [θri:] .

Conquest	**Of**	**Italy**	**By**	**The**	**Franks**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	三、	.

法兰克人征服意大利——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :

Chapter	**XLIX**	**:**
章	xlix	:

第四十九章:

['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'vi:] .

Conquest	**Of**	**Italy**	**By**	**The**	**Franks**	**.**	**—**	**Part**	**IV**	**.**
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	第四	.

法兰克人征服意大利——第四部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :

Chapter	**XLIX**	**:**
章	xlix	:

第四十九章:

['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑ:t] [vi:] .

Conquest	**Of**	**Italy**	**By**	**The**	**Franks**	**.**	**—**	**Part**	**V**	**.**
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	V	.

法兰克人征服意大利——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :

Chapter	**XLIX**	**:**
章	xlix	:

第四十九章:

['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑ:t] ['sɪksθ] .

Conquest	**Of**	**Italy**	**By**	**The**	**Franks**	**.**	**—**	**Part**	**VI**	**.**
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	六年级	.

法兰克人征服意大利——第六部分

['tʃæptə(r)][el] : [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ə'reɪbiə]

Chapter	**L**	**:**	**Description**	**Of**	**Arabia**
章	L	:	描述	的	阿拉伯

第五章:阿拉伯概况

[ænd; ənd][ɪts] [ɪn'hæbətənt] . — [pɑ:t][ai] .

And	**Its**	**Inhabitants**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
和	它是	居民	.	—	部分	我	.

及其居民——第一部分

[dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ə'reɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪn'hæbətənt] . — [bɜ:θ] ,

Description	**Of**	**Arabia**	**And**	**Its**	**Inhabitants**	**.**	**—**	**Birth**	**,**
描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	出生	,

阿拉伯及其居民的描述——出生地,

['kærəktə(r)] , [ænd; ənd] ['dɒktrɪn] [ɒv; əv] [mə'hɔmit] . — [hi:; hi] [pri:tʃ] [æt; ət] ['mekə] . —

Character	**,**	**And**	**Doctrine**	**Of**	**Mahomet**	**.**	**—**	**He**	**Preaches**	**At**	**Mecca**	**.**	**—**
特点	,	和	教义	的	穆罕默德	.	—	他	布道	在	麦加	.	—

穆罕默德的品格与教义——他在麦加宣讲。

[flaɪz] [tuː; tə][meˈdiːnə] . — [ˈprɔpəgeit] [hɪz; ɪz] [rɪˈlɪdʒən] [baɪ][ðə; ði] [spːd] . —

Flies	To	Medina	.	—	Propagates	His	Religion	By	The	Sword	.	—
苍蝇	到	麦地那	.	—	传播	他的	宗教	经过	这	剑	.	—

飞往麦地那——以武力传播他的宗教。

['vɒləntri] [ɔː(r)] [rɪˈlʌktənt] [səbˈmɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['ærəbz] . — [hɪz; ɪz] [deθ]

Voluntary	Or	Reluctant	Submission	Of	The	Arabs	.	—	His	Death
自愿	或者	不情愿的	提交	的	这	阿拉伯人	.	—	他的	死亡

阿拉伯人的自愿或不情愿的臣服——他的死

[ænd; ənd] [səkˈsesər] . — [ðə; ði] [kleɪmz] [ænd; ənd] ['fɔːtʃənz] [ɒv; əv]['æli][ænd; ənd][hɪz; ɪz]

And	Successors	.	—	The	Claims	And	Fortunes	Of	Ali	And	His
和	继承人	.	—	这	索赔	和	财富	的	阿里	和	他的

以及继承人——阿里及其后裔的主张和命运

[dɪˈsendənts] .

Descendants	.
后代	.

后代。

['tʃæptə(r)][el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ɒv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbətənt] . — [pɑːt][ˌaɪ ˈaɪ] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	II	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	二	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第二部分。

['tʃæptə(r)][el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ɒv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbətənt] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	III	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	三、	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第三部分。

['tʃæptə(r)][el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ɒv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbətənt] . — [pɑːt][ˌaɪ ˈviː] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	IV	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	第四	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第四部分。

['tʃæptə(r)][el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ɒv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbətənt] . — [pɑːt][viː] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	V	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	V	.

第L章：阿拉伯及其居民的描述——第五部分

['tʃæptə(r)][el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ɒv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbətənt] . — [pɑːt]['sɪksθ] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	VI	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	六年级	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第六部分。

['tʃæptə(r)][el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ɒv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbətənt] . — [pɑːt][sevn] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	VII	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	七	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第七部分。

['tʃæptə(r)][el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ɒv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbətənt] . — [pɑːt][eɪtθ] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	VIII	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	八	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第八部分

['tʃæptə(r)][liː] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːt][ai] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	I	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	我	.

第51章：阿拉伯人的征服——第一部分。

[ðə; ði] ['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['pɜːʃə] , ['sɪriə] , ['iːdʒɪpt] , ['æfrɪkə] , [ænd; ənd] [speɪn] , [baɪ]

The	Conquest	Of	Persia	,	Syria	,	Egypt	,	Africa	,	And	Spain	,	By
这	征服	的	波斯	,	叙利亚	,	埃及	,	非洲	,	和	西班牙	,	经过

波斯、叙利亚、埃及、非洲和西班牙的征服

[ðə; ði]['ærəbz][ɔ:(r)]['særəsənz] . — ['empaɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] , [ɔ:(r)] [sək'sesər]

The	Arabs	Or	Saracens	.	—	Empire	Of	The	Caliphs	,	Or	Successors
这	阿拉伯人	或者	萨拉森人	.	—	帝国	的	这	哈里发们	,	或者	继承人

阿拉伯人或萨拉森人——哈里发帝国或其继承者

[ɒv; əv] [mə'hɔmit] . — [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃənz] , & [si:] . , ['ʌndə(r)][ðeə(r)]

Of	Mahomet	.	—	State	Of	The	Christians	,	&	c	.	,	Under	Their
的	穆罕默德	.	—	状态	的	这	基督徒	,	&	c	.	,	在下面	他们的

穆罕默德——基督徒的状况等等，在他们的统治下

['gʌvənmənt] .

Government	.
政府	.

政府。

['tʃæptə(r)][li:] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	II	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	二	.

第51章：阿拉伯人的征服——第二部分。

['tʃæptə(r)][li:] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:t] [θri:] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	III	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	三、	.

第51章：阿拉伯人的征服——第三部分。

['tʃæptə(r)][li:] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:t] [ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	IV	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	第四	.

第51章：阿拉伯人的征服——第四部分。

['tʃæptə(r)][li:] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:t] [vi:] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	V	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	V	.

第51章：阿拉伯人的征服——第五部分

['tʃæptə(r)][li:] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:t] ['sɪksθ] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	VI	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	六年级	.

第51章：阿拉伯人的征服——第六部分。

['tʃæptə(r)][li:] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:t] [sevn] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	VII	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	七	.

第51章：阿拉伯人的征服——第七部分。

['tʃæptə(r)] [li:] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章：

[mɔ:(r)] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:t] [ai] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	I	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	我	.

阿拉伯人的更多征服——第一部分

[ðə; ði] [tu:] ['si:dʒɪz][ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl][baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [ðeə(r)]

The	Two	Sieges	Of	Constantinople	By	The	Arabs	.	—	Their
这	二	围攻	的	君士坦丁堡	经过	这	阿拉伯人	.	—	他们的

阿拉伯人两次围攻君士坦丁堡——他们的

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] [frɑ:ns] , [ænd; ənd] [dɪ'fi:t] [baɪ] [tʃɑ:lz] ['mɑ:tel] . — ['sɪv(ə)l][wɔ:(r)]

Invasion	Of	France	,	And	Defeat	By	Charles	Martel	.	—	Civil	War
入侵	的	法国	,	和	击败	经过	查尔斯	马特尔	.	—	民用	战争

入侵法国，以及查理·马特尔的失败——美国内战

[ɒv; əv][ðə; ði] [ədiːz] [ænd; ənd] . — ['lɜːnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['ærəbz] . —

Of	The	Ommiades	And	Abbassides	.	—	Learning	Of	The	Arabs	.	—
的	这	奥米亚德斯	和	阿拔斯王朝	.	—	学习	的	这	阿拉伯人	.	—

论倭马亚王朝和阿拔斯王朝——阿拉伯人的学问。

['lʌkʃəri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] . — ['neɪv(ə)l] ['entəpraɪzɪz] [ɒn] [kriːt] , ['sɪsəli] ,

Luxury	Of	The	Caliphs	.	—	Naval	Enterprises	On	Crete	,	Sicily	,
奢华	的	这	哈里发们	.	—	海军	企业	在	克里特岛	,	西西里岛	,

哈里发的奢华——克里特岛、西西里岛的海军企业

[ænd; ənd] [rəʊm] . — [dɪ'keɪ] [ænd; ənd][dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] .

And	Rome	.	—	Decay	And	Division	Of	The	Empire	Of	The	Caliphs	.
和	罗马	.	—	衰变	和	分配	的	这	帝国	的	这	哈里发们	.

罗马——哈里发帝国的衰落与分裂。

— [di'fiːt] [ænd; ənd] ['vɪktəriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] .

—	Defeats	And	Victories	Of	The	Greek	Emperors	.
—	失败	和	胜利	的	这	希腊语	皇帝们	.

—希腊皇帝的败绩与胜利。

['tʃæptə(r)] [liː] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章:

[mɔː(r)] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	II	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	二	.

阿拉伯人的更多征服——第二部分。

['tʃæptə(r)] [liː] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章:

[mɔː(r)] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːt] [θriː] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	III	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	三、	.

阿拉伯人的更多征服——第三部分

['tʃæptə(r)] [liː] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章:

[mɔː(r)] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	IV	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	第四	.

阿拉伯人的更多征服——第四部分

['tʃæptə(r)] [liː] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章:

[mɔː(r)] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːt] [viː] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	V	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	V	.

阿拉伯人的更多征服——第五部分

['tʃæptə(r)] [liː] :

Chapter	LIII	:
章	liii	:

第五十三章:

[feɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['i:stən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][ai] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	I	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	我	.

东罗马帝国的命运——第一部分

[feɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['i:stən] ['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði] [tenθ] ['sentʃəri] . — [ɪk'stent]

Fate	Of	The	Eastern	Empire	In	The	Tenth	Century	.	—	Extent
命运	的	这	东	帝国	在	这	第十	世纪	.	—	程度

十世纪东罗马帝国的命运——范围

[ænd; ənd]

And
和

和

[dɪ'vɪʒ(ə)n] . — [welθ] [ænd; ənd] ['revənju:] . — ['pæləs] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . —

Division	.	—	Wealth	And	Revenue	.	—	Palace	Of	Constantinople	.	—
分配	.	—	财富	和	收入	.	—	宫殿	的	君士坦丁堡	.	—

划分——财富与收入——君士坦丁堡皇宫——

['taɪtlz] [ænd; ənd] ['ɑ:.fɪsɪz] . — [praɪd] [ænd; ənd]['paʊə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['empərəz] . —

Titles	And	Offices	.	—	Pride	And	Power	Of	The	Emperors	.	—
标题	和	办公室	.	—	自豪	和	力量	的	这	皇帝们	.	—

头衔与官职——帝王的骄傲与权力——

['tæktɪks][ɒv; əv][ðə; ði] [gri:ks] , ['ærəbz] , [ænd; ənd] [fræŋks] . — [lɒs] [ɒv; əv][ðə; ði]['lætɪn]

Tactics	Of	The	Greeks	,	Arabs	,	And	Franks	.	—	Loss	Of	The	Latin
策略	的	这	希腊人	,	阿拉伯人	,	和	弗兰克斯	.	—	损失	的	这	拉丁

希腊人、阿拉伯人和法兰克人的策略——拉丁语的丧失

[tʌŋ] . — ['stʌdiz] [ænd; ənd]['sɒlətju:d][ɒv; əv][ðə; ði] [gri:ks] .

Tongue	.	—	Studies	And	Solitude	Of	The	Greeks	.
舌头	.	—	研究	和	孤独	的	这	希腊人	.

语言。——希腊人的研究与孤独。

['tʃæptə(r)] [li:] :

Chapter	LIII	:
章	liii	:

第五十三章:

[feɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['i:stən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	II	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	二	.

东方帝国的命运——第二部分

['tʃæptə(r)] [li:] :

Chapter	LIII	:
章	liii	:

第五十三章:

[feɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['i:stən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][θri:] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	III	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	三、	.

东方帝国的命运——第三部分

['tʃæptə(r)] [li:] :

Chapter	LIII	:
章	liii	:

第五十三章:

[feɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['i:stən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	IV	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	第四	.

东方帝国的命运——第四部分

['tʃæptə(r)] [lɪv] : ['ɒrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɒktrɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [pɔː'lɪʃənz] . — [pɑːt][aɪ] .

Chapter	LIV	:	Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Part	I	.
章	生活	:	起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	部分	我	.

第五十四章：保罗派的起源和教义——第一部分。

['ɒrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɒktrɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [pɔː'lɪʃənz] . — [ðeə(r)][ˌpɜːsɪ'kjuːʃ(ə)n][baɪ]

Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Their	Persecution	By
起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	他们的	迫害	经过

保罗派的起源与教义——他们所受的迫害

[ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [rɪ'vəʊlt][ɪn] [ɑː'miːniə] & [siː] . — [ˌtrænsplɑːn'teɪʃn; ˌtrænzplɑːn'teɪʃn]

The	Greek	Emperors	.	—	Revolt	In	Armenia	&	c	.	—	Transplantation
这	希腊语	皇帝们	.	—	反叛	在	亚美尼亚	&	c	.	—	移植

希腊皇帝——亚美尼亚叛乱等——移植

['ɪntuː] [θreɪs] . — [ˌprɒpə'geɪʃn] [ɪn][ðə; ði] [west] . — [ðə; ði] [siːdz] ,

Into	Thrace	.	—	Propagation	In	The	West	.	—	The	Seeds	,
进入	色雷斯	.	—	传播	在	这	西方	.	—	这	种子	,

进入色雷斯。——在西方的传播。——种子，

['kærəktə(r)] , [ænd; ənd] ['kɒnsɪkwənsɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrefə'meɪʃn] .

Character	,	And	Consequences	Of	The	Reformation	.
特点	,	和	结果	的	这	宗教改革	.

宗教改革的性质和后果。

['tʃæptə(r)] [lɪv] : ['ɒrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɒktrɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [pɔː'lɪʃənz] . — [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	LIV	:	Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Part	II	.
章	生活	:	起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	部分	二	.

第五十四章：保罗派的起源和教义——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː] : [ðə; ði][bʌl'geərɪənz] , [ðə; ði][hʌŋ'geərɪənz][ænd; ənd][ðə; ði] ['rʌʃnz] . — [pɑːt][aɪ] .

Chapter	LV	:	The	Bulgarians	,	The	Hungarians	And	The	Russians	.	—	Part	I	.
章	LV	:	这	保加利亚人	,	这	匈牙利人	和	这	俄罗斯人	.	—	部分	我	.

第55章：保加利亚人、匈牙利人和俄罗斯人——第一部分。

[ðə; ði][bʌl'geərɪənz] . — ['ɒrɪdʒɪn] , [maɪ'greɪʃənz] , [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	Bulgarians	.	—	Origin	,	Migrations	,	And	Settlement	Of	The
这	保加利亚人	.	—	起源	,	迁移	,	和	沉降	的	这

保加利亚人——起源、迁徙和定居

[hʌŋ'geərɪənz] . — [ðeə(r)]['ɪnrəʊdz][ɪn][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [west] . — [ðə; ði]

Hungarians	.	—	Their	Inroads	In	The	East	And	West	.	—	The
匈牙利人	.	—	他们的	入口	在	这	东方	和	西方	.	—	这

匈牙利人——他们在东西方的扩张——

['mɒnəki] [ɒv; əv] ['rʌʃə] . — [dʒi'ɒgrəfi] [ænd; ənd] [treɪd] . — [w'ɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði]

Monarchy	Of	Russia	.	—	Geography	And	Trade	.	—	Wars	Of	The
君主制	的	俄罗斯	.	—	地理	和	贸易	.	—	战争	的	这

俄罗斯君主制——地理与贸易——战争

['rʌʃnz] [ə'genst] [ðə; ði] [griːk] ['empaɪə(r)] . — [kən'vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]

Russians	Against	The	Greek	Empire	.	—	Conversion	Of	The
俄罗斯人	反对	这	希腊语	帝国	.	—	转换	的	这

俄罗斯人对抗希腊帝国——皈依

[bɑːr'beriənz] .

Barbarians	.
野蛮人	.

野蛮人。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː] : [ðə; ði][bʌl'geərɪənz] , [ðə; ði][hʌŋ'geərɪənz][ænd; ənd][ðə; ði] ['rʌʃnz] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	LV	:	The	Bulgarians	,	The	Hungarians	And	The	Russians	.	—	Part	II	.
章	LV	:	这	保加利亚人	,	这	匈牙利人	和	这	俄罗斯人	.	—	部分	二	.

第55章：保加利亚人、匈牙利人和俄罗斯人——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː] : [ðə; ði][bʌl'geərɪənz] , [ðə; ði][hʌŋ'geərɪənz][ænd; ənd][ðə; ði] ['rʌʃnz] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	**LV**	**:**	**The**	**Bulgarians**	**,**	**The**	**Hungarians**	**And**	**The**	**Russians**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	LV	:	这	保加利亚人	,	这	匈牙利人	和	这	俄罗斯人	.	—	部分	三、	.

第55章：保加利亚人、匈牙利人和俄罗斯人——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ] : [ðə; ði]['særəsənz] , [ðə; ði][fræŋks]

Chapter	**LVI**	**:**	**The**	**Saracens**	**,**	**The**	**Franks**
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯

第五十六章：撒拉逊人，法兰克人

[ænd; ənd][ðə; ði]['nɔːrmənz] . — [pɑːt][aɪ] .

And	**The**	**Normans**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
和	这	诺曼人	.	—	部分	我	.

还有诺曼人——第一部分。

[ðə; ði]['særəsənz] , [fræŋks] , [ænd; ənd] [griːks] , [ɪn] ['ɪtəli] . — [fɜːst]

The	**Saracens**	**,**	**Franks**	**,**	**And**	**Greeks**	**,**	**In**	**Italy**	**.**	**—**	**First**
这	萨拉森人	,	弗兰克斯	,	和	希腊人	,	在	意大利	.	—	第一的

意大利的萨拉森人、法兰克人和希腊人——第一卷

[əd'ventʃəz] [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['nɔːrmənz] . — ['kærəktə(r)]

Adventures	**And**	**Settlement**	**Of**	**The**	**Normans**	**.**	**—**	**Character**
冒险	和	沉降	的	这	诺曼人	.	—	特点

诺曼人的冒险与定居——人物

[ænd; ənd]

And
和

和

['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['rɒbət] [gɪ'skɑːrd] , [djuːk] [ɒv; əv][ə'pjuːljə] — [dɪ'lɪvərəns] [ɒv; əv]

Conquest	**Of**	**Robert**	**Guiscard**	**,**	**Duke**	**Of**	**Apulia**	**—**	**Deliverance**	**Of**
征服	的	罗伯特	吉斯卡尔德	,	公爵	的	阿普利亚	—	解救	的

征服阿普利亚公爵罗伯特·吉斯卡尔——解放

['sɪsəli] [baɪ][hɪz; ɪz]['brʌðə(r)]['rɒdʒə(r)] . — ['vɪktəriz] [ɒv; əv] ['rɒbət] ['əʊvə(r)][ðə; ði]

Sicily	**By**	**His**	**Brother**	**Roger**	**.**	**—**	**Victories**	**Of**	**Robert**	**Over**	**The**
西西里岛	经过	他的	兄弟	罗杰	.	—	胜利	的	罗伯特	超过	这

西西里岛，由他的兄弟罗杰所著。——罗伯特战胜.....

['empərəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [west] . — ['rɒdʒə(r)] , [kɪŋ] [ɒv; əv] ['sɪsəli] ,

Emperors	**Of**	**The**	**East**	**And**	**West**	**.**	**—**	**Roger**	**,**	**King**	**Of**	**Sicily**	**,**
皇帝们	的	这	东方	和	西方	.	—	罗杰	,	国王	的	西西里岛	,

东西方帝王——西西里国王罗杰

[in'veid] ['æfrɪkə][ænd; ənd] [griːs] . — [ðə; ði]['empərə(r)]['mænjʊel] [kɒm'niːnəs] . —

Invades	**Africa**	**And**	**Greece**	**.**	**—**	**The**	**Emperor**	**Manuel**	**Comnenus**	**.**	**—**
入侵	非洲	和	希腊	.	—	这	皇帝	曼努埃尔	科穆宁	.	—

入侵非洲和希腊。——曼努埃尔·科穆宁皇帝。

[wɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [griːks] [ænd; ənd]['nɔːrmənz] . — [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['nɔːrmənz] .

Wars	**Of**	**The**	**Greeks**	**And**	**Normans**	**.**	**—**	**Extinction**	**Of**	**The**	**Normans**	**.**
战争	的	这	希腊人	和	诺曼人	.	—	灭绝	的	这	诺曼人	.

希腊人和诺曼人的战争——诺曼人的灭绝。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ] : [ðə; ði]['særəsənz] , [ðə; ði][fræŋks][ænd; ənd][ðə; ði]['nɔːrmənz] . — [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**LVI**	**:**	**The**	**Saracens**	**,**	**The**	**Franks**	**And**	**The**	**Normans**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯	和	这	诺曼人	.	—	部分	二	.

第五十六章：撒拉逊人、法兰克人和诺曼人——第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ] : [ðə; ði]['særəsənz] , [ðə; ði][fræŋks][ænd; ənd][ðə; ði]['nɔːrmənz] . — [pɑːt][θriː] .

Chapter	**LVI**	**:**	**The**	**Saracens**	**,**	**The**	**Franks**	**And**	**The**	**Normans**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯	和	这	诺曼人	.	—	部分	三、	.

第五十六章：撒拉逊人、法兰克人和诺曼人——第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ] : [ðə; ði]['særəsənz] , [ðə; ði][fræŋks][ænd; ənd][ðə; ði]['nɔːrmənz] . — [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Chapter	LVI	:	The	Saracens	,	The	Franks	And	The	Normans	.	—	Part	IV	.
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯	和	这	诺曼人	.	—	部分	第四	.

第五十六章：撒拉逊人、法兰克人和诺曼人——第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ] : [ðə; ði]['særəsənz] , [ðə; ði][fræŋks]

Chapter	LVI	:	The	Saracens	,	The	Franks
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯

第五十六章：撒拉逊人，法兰克人

[ænd; ənd][ðə; ði]['nɔːrmənz] . — [pɑːt][viː] .

And	The	Normans	.	—	Part	V	.
和	这	诺曼人	.	—	部分	V	.

还有诺曼人——第五部分

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ'aɪ] :

Chapter	LVII	:
章	lvii	:

第五十七章

[ðə; ði][tɜːrks] . — [pɑːt][aɪ] .

The	Turks	.	—	Part	I	.
这	土耳其人	.	—	部分	我	.

土耳其人——第一部分

[ðə; ði][tɜːrks][ɒv; əv][ðə; ði] [haʊs] [ɒv; əv][sel'dʒʊk] . — [ðeə(r)][rɪ'vəʊlt] [ə'genst]

The	Turks	Of	The	House	Of	Seljuk	.	—	Their	Revolt	Against
这	土耳其人	的	这	房子	的	塞尔柱	.	—	他们的	反叛	反对

塞尔柱王朝的土耳其人——他们的反抗

['mɑːmuːd] ['kɒŋkərə(r)] [ɒv; əv][ˌhindj'stɑːn] . — [tɑːgrəl] [səb'djuː] ['pɜːʃə] , [ænd; ənd]

Mahmud	Conqueror	Of	Hindostan	.	—	Togrul	Subdues	Persia	,	And
马哈茂德	征服者	的	印度斯坦	.	—	托格鲁尔	压制	波斯	,	和

印度斯坦的马哈茂德征服者。——托鲁尔征服了波斯，并且

[prə'tekts][ðə; ði] ['keɪlɪf] . — [dɪ'fiːt] [ænd; ənd][kæp'tɪvəti][ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)]

Protects	The	Caliphs	.	—	Defeat	And	Captivity	Of	The	Emperor
保护	这	哈里发们	.	—	击败	和	囚禁	的	这	皇帝

保护哈里发——皇帝战败和被俘

['roʊmənəs][daɪ'ɒdʒəniːz][baɪ] [ælp] [ˌɑːr'slɑːn] . — ['paʊə(r)][ænd; ənd] [mæg'nɪfɪsns] [ɒv; əv]

Romanus	Diogenes	By	Alp	Arslan	.	—	Power	And	Magnificence	Of
罗马努斯	第欧根尼	经过	阿尔卑斯山	阿尔斯兰	.	—	力量	和	壮丽	的

阿尔普·阿尔斯兰著《罗马努斯·第欧根尼》——权力和辉煌

['mɑːlɛk] [ʃɑː] . — ['kɒŋkwest] [ɒv; əv]['eɪʒə; 'eɪʃə]['maɪnə(r)]

Malek	Shah	.	—	Conquest	Of	Asia	Minor
马利克	沙阿	.	—	征服	的	亚洲	次要的

马利克·沙阿——征服小亚细亚

[ænd; ənd] ['sɪriə] . — [steɪt] [ænd; ənd]

And	Syria	.	—	State	And
和	叙利亚	.	—	状态	和

还有叙利亚。——国家和

[ə'preʃn] [ɒv; əv][dʒə'ruːsələm] . — ['pɪlgrəmɪdʒz] [tuː; tə][ðə; ði]['həʊli] ['seplkə(r)] .

Oppression	Of	Jerusalem	.	—	Pilgrimages	To	The	Holy	Sepulchre	.
压迫	的	耶路撒冷	.	—	朝圣	到	这	圣	坟墓	.

耶路撒冷的压迫——前往圣墓的朝圣之旅。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ'aɪ] :

Chapter	LVII	:
章	lvii	:

第五十七章

[ðə; ði] [tɜːrks] . — [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .
The **Turks** **.** **—** **Part** **II** **.**
这 土耳其人 . — 部分 二 .

土耳其人——第二部分

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ'aɪ] :
Chapter **LVII** **:**
章 lvii :

第五十七章

[ðə; ði] [tɜːrks] . — [pɑːt] [θriː] .
The **Turks** **.** **—** **Part** **III** **.**
这 土耳其人 . — 部分 三、 .

土耳其人——第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ'aɪ'aɪ] :
Chapter **LVIII** **:**
章 第五十八章 :

第五十八章:

[ðə; ði] [fɜːst] [kruː'seɪd] . — [pɑːt] [ai] .
The **First** **Crusade** **.** **—** **Part** **I** **.**
这 第一的 运动 . — 部分 我 .

第一次十字军东征——第一部分

['ɒrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['nʌmbəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [fɜːst] [kruː'seɪd] . — ['kærəktəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['lætɪn]
Origin **And** **Numbers** **Of** **The** **First** **Crusade** **.** **—** **Characters** **Of** **The** **Latin**
起源 和 数字 的 这 第一的 运动 . — 人物 的 这 拉丁

第一次十字军东征的起源和数量——拉丁文特征

['prɪnsɪz] . — [ðeə(r)] [mɑːtʃ]
Princes **.** **—** **Their** **March**
王子们 . — 他们的 行进

王子们——他们的行军

[tuː; tə][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — ['pɒləsi][ɒv; əv][ðə; ði] [griːk]
To **Constantinople** **.** **—** **Policy** **Of** **The** **Greek**
到 君士坦丁堡 . — 政策 的 这 希腊语

致君士坦丁堡——希腊的政策

['empərə(r)][ə'lɛksiəs] . — ['kɒŋkwest] [ɒv; əv] [naɪs] , ['æntɪˌɒk] , [ænd; ənd][dʒə'ruːsələm] ,
Emperor **Alexius** **.** **—** **Conquest** **Of** **Nice** **,** **Antioch** **,** **And** **Jerusalem** **,**
皇帝 阿莱克修斯 . — 征服 的 好的 , 安提阿 , 和 耶路撒冷 ,

阿莱克修斯皇帝——征服尼斯、安条克和耶路撒冷

[baɪ][ðə; ði]
By **The**
经过 这

由

[fræŋks] . — [dɪ'lɪvərəns] [ɒv; əv][ðə; ði]['həʊli] ['seplkə(r)] . — ['gɒdfri] [ɒv; əv]['buːjɒn; 'buːjõ] ,
Franks **.** **—** **Deliverance** **Of** **The** **Holy** **Sepulchre** **.** **—** **Godfrey** **Of** **Bouillon** **,**
弗兰克斯 . — 解救 的 这 圣 坟墓 . — 戈弗雷 的 布永 ,

法兰克人——《圣墓的拯救》——戈弗雷·德·布永

[fɜːst] [kɪŋ] [ɒv; əv][dʒə'ruːsələm] . — [ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ɔː(r)]['lætɪn] ['kɪŋdəm] .
First **King** **Of** **Jerusalem** **.** **—** **Institutions** **Of** **The** **French** **Or** **Latin** **Kingdom** **.**
第一的 国王 的 耶路撒冷 . — 机构 的 这 法语 或者 拉丁 王国 .

耶路撒冷的第一位国王——法兰西王国或拉丁王国的制度。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'viː'aɪ'aɪ'aɪ] :
Chapter **LVIII** **:**
章 第五十八章 :

第五十八章:

[ðə; ði] [fɜːst] [kruːˈseɪd] . — [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .

The	First	Crusade	.	—	Part	II	.
这	第一的	运动	.	—	部分	二	.

第一次十字军东征——第二部分

['tʃæptə(r)] [ˌɛlˈviːˈaɪˈaɪˈaɪ] :

Chapter	LVIII	:
章	第五十八章	:

第五十八章：

[ðə; ði] [fɜːst] [kruːˈseɪd] . — [pɑːt] [θriː] .

The	First	Crusade	.	—	Part	III	.
这	第一的	运动	.	—	部分	三、	.

第一次十字军东征——第三部分

['tʃæptə(r)] [ˌɛlˈviːˈaɪˈaɪˈaɪ] :

Chapter	LVIII	:
章	第五十八章	:

第五十八章：

[ðə; ði] [fɜːst] [kruːˈseɪd] . — [pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .

The	First	Crusade	.	—	Part	IV	.
这	第一的	运动	.	—	部分	第四	.

第一次十字军东征——第四部分

['tʃæptə(r)] [ˌɛlˈviːˈaɪˈaɪˈaɪ] :

Chapter	LVIII	:
章	第五十八章	:

第五十八章：

[ðə; ði] [fɜːst] [kruːˈseɪd] . — [pɑːt] [viː] .

The	First	Crusade	.	—	Part	V	.
这	第一的	运动	.	—	部分	V	.

第一次十字军东征——第五部分

['vɒljuːm] [sɪks]

VOLUME	SIX
体积	六

第六卷

['tʃæptə(r)] [lɪks] : [ðə; ði] [kruːˈseɪdz] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .

Chapter	LIX	:	The	Crusades	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	利克斯	:	这	十字军东征	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十九章：十字军东征——第一部分、第二部分

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

['tʃæptə(r)] [ˌɛlˈɛks] : [ðə; ði] [fɔːθ] [kruːˈseɪd] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] . [pɑːt] [θriː] .

Chapter	LX	:	The	Fourth	Crusade	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
章	LX	:	这	第四	运动	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

第六十章：第四次十字军东征——第一部分、第二部分、第三部分。

['tʃæptə(r)] [ˌɛlˈɛksˈaɪ] : [pɑːˈtɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['empaɪə(r)] [baɪ] [ðə; ði] [frentʃ]

Chapter	LXI	:	Partition	Of	The	Empire	By	The	French
章	lxi	:	分割	的	这	帝国	经过	这	法语

第六十一章：法国对帝国的瓜分

[ænd; ənd] [vəˈniːʃənz] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .

And	Venetians	.	—	Part	I	.	Part	II	.
和	威尼斯人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

还有威尼斯人。——第一部分。第二部分。

[pɑːt] [θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

[ˈtʃæptə(r)] [ˌɛlˈɛksˈaɪˈaɪ] :
Chapter **LXII** **:**
章 lxii :

第六十二章：

[griːk] [ˈempərəz] [ɒv; əv] [naɪs]
Greek **Emperors** **Of** **Nice**
希腊语 皇帝们 的 好的

尼斯的希腊皇帝们

[ænd; ənd] [ˌkɒnstæntəˈnəʊpəl] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .
And **Constantinople** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
和 君士坦丁堡 . — 部分 我 . 部分 二 .

还有君士坦丁堡。——第一部分。第二部分。

[pɑːt] [θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[ˈtʃæptə(r)] [ˌɛlˈɛksˈaɪˈaɪˈaɪ] : [ˈsɪv(ə)l] [wˈɔːz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˈruːɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [griːk] [ˈempaɪə(r)] . — [pɑːt] [ai] .
Chapter **LXIII** **:** **Civil** **Wars** **And** **The** **Ruin** **Of** **The** **Greek** **Empire** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 六十三 : 民用 战争 和 这 废墟 的 这 希腊语 帝国 . — 部分 我 .
[pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .
Part **II** **.**
部分 二 .

第六十三章：内战与希腊帝国的覆灭——第一部分，第二部分。

[ˈtʃæptə(r)] [ˌɛlˈɛksˈaɪˈviː] :
Chapter **LXIV** **:**
章 lxiv :

第六十四章：

[məʊˈgʌls] , [ˈɒtəmən] [tɜːrks] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .
Moguls **,** **Ottoman** **Turks** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
大亨 , 奥斯曼帝国 土耳其人 . — 部分 我 . 部分 二 .

莫卧儿王朝、奥斯曼土耳其人——第一部分、第二部分

[pɑːt] [θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'ɛks'viː] : [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [tiːmɔə] [ɔː(r)] ['tæməlein] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [deθ] . — [pɑːt][ai] .

Chapter	LXV	:	Elevation	Of	Timour	Or	Tamerlane	,	And	His	Death	.	—	Part	I	.
章	六十五	:	海拔	的	帝汶	或者	帖木儿	,	和	他的	死亡	.	—	部分	我	.

[pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] .

Part	II	.	Part	III	.
部分	二	.	部分	三、	.

第六十五章：帖木儿（或帖木儿）的崛起及其死亡——第一部分、第二部分、第三部分。

['tʃæptə(r)][lks'vaɪ] :

Chapter	LXVI	:
章	六十六	:

第六十六章

['juːniən][ɒv; əv][ðə; ði] [griːk] [ænd; ənd]['lætɪn] [tʃɜːtʃɪz] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Union	Of	The	Greek	And	Latin	Churches	.	—	Part	I	.	Part	II	.
联盟	的	这	希腊语	和	拉丁	教堂	.	—	部分	我	.	部分	二	.

希腊拉丁教会联盟——第一部分、第二部分

[pɑːt][θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['skɪzəm][ɒv; əv][ðə; ði] [griːks] [ænd; ənd]['lætɪnz] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	LXVII	:	Schism	Of	The	Greeks	And	Latins	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	六十七	:	分裂	的	这	希腊人	和	拉丁语	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第六十七章：希腊人和拉丁人的分裂——第一部分，第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	LXVIII	:
章	六十八	:

第六十八章：

[reɪn] [ɒv; əv] [mə'hɔmit]

Reign	Of	Mahomet
在位	的	穆罕默德

穆罕默德的统治

[ðə; ði]['sekənd] , [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv] ['iːstən] ['empaɪə(r)] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] . [pɑːt][ˌaɪ 'viː]

The	Second	,	Extinction	Of	Eastern	Empire	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.	Part	IV
这	第二	,	灭绝	的	东	帝国	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.	部分	第四

.

:

.

第二部分，东方帝国的灭亡——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'ɛks'aɪ'ɛks] :

Chapter	LXIX	:
章	六十九	:

第六十九章：

[steɪt] [ɒv; əv] [rəʊm] [frɒm; frəm][ðə; ði] [twelfθ] ['sentʃəri] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

State	Of	Rome	From	The	Twelfth	Century	.	—	Part	I	.	Part	II	.
状态	的	罗马	从	这	第十二	世纪	.	—	部分	我	.	部分	二	.

十二世纪以来的罗马国家——第一部分，第二部分。

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptə(r)] [ˌɛl'ɛks'ɛks] : ['faɪn(ə)l] ['set(ə)lmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪˌkliːzi'æstɪkl] [steɪt] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	LXX	:	Final	Settlement	Of	The	Ecclesiastical	State	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	七十士译本	:	最终的	沉降	的	这	教会的	状态	.	—	部分	我	.	部分	二	.

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第七十章：教会国家的最终安排——第一部分、第二部分、第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptə(r)] [ˌɛl'ɛks'ɛks'aɪ] :

Chapter	LXXI	:
章	六十一	:

第七十一章

['prɒspekt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ruːɪnz] [ɒv; əv] [rəʊm] [ɪn] [ðə; ði] [ˌfɪf'tiːnθ] ['sentʃəri] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ]

Prospect	Of	The	Ruins	Of	Rome	In	The	Fifteenth	Century	.	—	Part	I	.	Part	II
前景	的	这	废墟	的	罗马	在	这	第十五	世纪	.	—	部分	我	.	部分	二

十五世纪罗马遗址概览——第一部分 第二部分

- ['prɒdʒekt; prə'dʒekt] ['guːt(ə)nˌbɜːg] [ɪ'dɪʃ(ə)n]

1997	Project	Gutenberg	Edition
-	项目	古腾堡	版

1997年古腾堡计划版

['teɪb(ə)l] [ɒv; əv] ['kɒntents] [fɔː(r); fə(r)] ['iːbʊks] - - -

Table	of	Contents	for	Ebooks	890	-	895
桌子	的	内容	为了	电子书	-	-	-

电子书目录 890-895

['vɒljuːm] [wʌn]

VOLUME	ONE
体积	一

第一卷

[ˌɪntrə'dʌkʃn]

Introduction
介绍

介绍

['prefəs] [baɪ] [ðə; ði] ['edɪtə(r)]

Preface	By	The	Editor
前言	经过	这	编辑

编者序

['prefəs] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)]

Preface	Of	The	Author
前言	的	这	作者

作者序言

['prefəs] [tu:; tə][ðə; ði] [fɜ:st] ['vɒlju:m]
Preface To The First Volume
前言 到 这 第一的 体积

第一卷序言

['tʃæptə(r)][ai] :
Chapter I :
章 我 :

第一章:

[ðə; ði][ɪk'stent][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði] - . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .
The Extent Of The Empire In The Age Of The Antoninies . — Part I . Part II .
这 程度 的 这 帝国 在 这 年龄 的 这 - . — 部分 我 . 部分 二 .
[pɑ:t][θri:] .
Part III .
部分 三、 .

安东尼王朝时期帝国的疆域——第一部分、第二部分、第三部分

[ˌɪntrə'dʌkʃn] — [ðə; ði][ɪk'stent][ænd; ənd] ['mɪlətri] [fɔ:s] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɪn]
Introduction — The Extent And Military Force Of The Empire In
介绍 — 这 程度 和 军队 力量 的 这 帝国 在

引言——帝国的疆域和军事力量

[ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .
The Age Of The Antonines .
这 年龄 的 这 安东尼 .

安东尼时代。

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] :
Chapter II :
章 二 :

第二章:

[ðə; ði][ɪn'tɜ:n(ə)l] [prɒ'sperəti] [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑ:t]
The Internal Prosperity In The Age Of The Antonines . — Part I . Part II . Part
这 内部的 繁荣 在 这 年龄 的 这 安东尼 . — 部分 我 . 部分 二 . 部分
[θri:] . [pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .
III . Part IV .
三、 . 部分 第四 .

安东尼时代的内部繁荣——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分

[ɒv; əv][ðə; ði]['ju:niən][ænd; ənd][ɪn'tɜ:n(ə)l] [prɒ'sperəti] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)] , [ɪn]
Of The Union And Internal Prosperity Of The Roman Empire , In
的 这 联盟 和 内部的 繁荣 的 这 罗马 帝国 , 在

论罗马帝国的联合与内部繁荣,

[ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .
The Age Of The Antonines .
这 年龄 的 这 安东尼 .

安东尼时代。

['tʃæptə(r)][θri:] : [ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .
Chapter III : The Constitution In The Age Of The Antonines . — Part I . Part II .
章 三、 : 这 宪法 在 这 年龄 的 这 安东尼 . — 部分 我 . 部分 二 .

第三章:安东尼时代的宪法——第一部分、第二部分

[ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)] , [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði]
Of The Constitution Of The Roman Empire , In The Age Of The
的 这 宪法 的 这 罗马 帝国 , 在 这 年龄 的 这

论罗马帝国宪法,在.....时代

[ˌæn'toʊ.naɪnz] .
Antonines .
安东尼 .

安东尼内斯。

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'viː] : [ðə; ði] ['kruːəlti] , ['fɒliz] [ænd; ənd]['mɜːdə(r)][ɒv; əv] ['kɑːmədəs] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt]
Chapter **IV** : **The** **Cruelty** , **Follies** **And** **Murder** **Of** **Commodus** . — **Part** **I** . **Part**
章 第四 : 这 残酷 , 愚行 和 谋杀 的 康茂德 . — 部分 我 . 部分
[ˌaɪ 'aɪ] .
II .
二 .

第四章：康茂德的残暴、愚行与谋杀——第一部分 第二部分

[ðə; ði] ['kruːəlti] , ['fɒliz] , [ænd; ənd]['mɜːdə(r)][ɒv; əv] ['kɑːmədəs] .
The **Cruelty** , **Follies** , **And** **Murder** **Of** **Commodus** .
这 残酷 , 愚行 , 和 谋杀 的 康茂德 .

康茂德的残暴、愚蠢和谋杀。

[ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]
Election **Of**
选举 的

选举

['pəːtinæks] — [hɪz; ɪz] [ə'tempts] [tuː; tə] [rɪ'fɔːm] [ðə; ði] [steɪt] — [hɪz; ɪz] [əˌsæsɪ'neɪʃ(ə)n]
Pertinax — **His** **Attempts** **To** **Reform** **The** **State** — **His** **Assassination**
视网膜 — 他的 尝试 到 改革 这 状态 — 他的 暗杀

佩蒂纳克斯——他改革国家的尝试——他的遇刺

[baɪ][ðə; ði] [gɑːdz] .
By **The** **Prætorian** **Guards** .
经过 这 禁卫军 卫兵 .

由禁卫军出品。

['tʃæptə(r)][viː] : [seɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][tuː; tə]['dɪdiəs][ˌdʒuːli'eɪnəs] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
Chapter **V** : **Sale** **Of** **The** **Empire** **To** **Didius** **Julianus** . — **Part** **I** . **Part** **II** .
章 V : 销售 的 这 帝国 到 迪迪厄斯 朱利安努斯 . — 部分 我 . 部分 二 .

第五章：将帝国出售给迪迪乌斯·朱利安努斯——第一部分，第二部分。

['pʌblɪk] [seɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][tuː; tə]['dɪdiəs][ˌdʒuːli'eɪnəs][baɪ][ðə; ði]
Public **Sale** **Of** **The** **Empire** **To** **Didius** **Julianus** **By** **The**
民众 销售 的 这 帝国 到 迪迪厄斯 朱利安努斯 经过 这

将帝国公开出售给迪迪乌斯·朱利安努斯

[gɑːdz] — ['kloʊdiəs][æl'biːnəs][ɪn]['brɪt(ə)n] , -
Prætorian **Guards** — **Clodius** **Albinus** **In** **Britain** , **Pescennius**
禁卫军 卫兵 — 克洛狄乌斯 白化病 在 英国 , -

禁卫军——克洛狄乌斯·阿尔比努斯在英国，佩森尼乌斯

[niːˈʒeə(r)][ɪn] ['sɪriə] , [ænd; ənd] ['sɛptɪmiəs] ['sɛvərəs] [ɪn][pə'nəuniːə] , [dɪ'kleə(r)]
Niger **In** **Syria** , **And** **Septimius** **Severus** **In** **Pannonia** , **Declare**
尼日尔 在 叙利亚 , 和 塞普蒂米乌斯 西弗勒斯 在 潘诺尼亚 , 宣布

尼日尔在叙利亚，塞普蒂米乌斯·塞维鲁在潘诺尼亚，宣布

[ə'genst] [ðə; ði] ['mɜːdəəz] [ɒv; əv]['pəːtinæks] — ['sɪv(ə)l] [w'ɔːz] [ænd; ənd] ['vɪktəri] [ɒv; əv]
Against **The** **Murderers** **Of** **Pertinax** — **Civil** **Wars** **And** **Victory** **Of**
反对 这 杀人犯 的 视网膜 — 民用 战争 和 胜利 的

对抗佩蒂纳克斯的凶手——内战与胜利

['sɛvərəs] ['əʊvə(r)][hɪz; ɪz] [θriː] ['raɪvlz] — [ˌriːlæk'seɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['dɪsəplɪn] — [njuː]
Severus **Over** **His** **Three** **Rivals** — **Relaxation** **Of** **Discipline** — **New**
西弗勒斯 超过 他的 三 竞争对手 — 松弛 的 纪律 — 新的

西弗勒斯战胜他的三个对手——放松纪律——新

['mæksɪmz][ɒv; əv] ['gʌvənmənt] .
Maxims **Of** **Government** **.**
格言 的 政府 .

政府格言。

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [deθ] [ɒv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ɒv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌjuːzɜː'peɪʃn] [ɒv; əv][mə'kraɪnəs] .
Chapter **VI** **:** **Death** **Of** **Severus** **,** **Tyranny** **Of** **Caracalla** **,** **Usurpation** **Of** **Macrinus** **.**
章 六年级 : 死亡 的 西弗勒斯 , 暴政 的 卡拉卡拉 , 篡位 的 大马里努斯 .
— [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
— **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
— 部分 我 . 部分 二 .

第六章：塞维鲁之死、卡拉卡拉暴政、马克里努斯篡位——第一部分、第二部分。

[pɑːt][θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

[ðə; ði] [deθ] [ɒv; əv] ['sɛvərəs] . — ['tɪrəni] [ɒv; əv][ˌkærə'kælə] . — [ˌjuːzɜː'peɪʃn]
The **Death** **Of** **Severus** **.** **—** **Tyranny** **Of** **Caracalla** **.** **—** **Usurpation**
这 死亡 的 西弗勒斯 . — 暴政 的 卡拉卡拉 . — 篡位

塞维鲁之死——卡拉卡拉暴政——篡位

[ɒv; əv][mə'kraɪnəs] . — ['fɒliz] [ɒv; əv][ˌɛlə'gæbələs] . — ['vɜːtjuːz] [ɒv; əv][ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)]
Of **Macrinus** **.** **—** **Follies** **Of** **Elagabalus** **.** **—** **Virtues** **Of** **Alexander**
的 大马里努斯 . — 愚行 的 埃拉加巴卢斯 . — 美德 的 亚历山大

《马克里努斯传》——《埃拉伽巴卢斯的愚行》——《亚历山大传》

['sɛvərəs] . — [laɪ'senʃəsnəs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɑːmi] . — ['dʒen(ə)rəl] [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]
Severus **.** **—** **Licentiousness** **Of** **The** **Army** **.** **—** **General** **State** **Of** **The**
西弗勒斯 . — 放荡 的 这 军队 . — 一般的 状态 的 这

塞维鲁——军队的放荡——总状况

['rəʊmən]['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz] .
Roman **Finances** **.**
罗马 财政 .

罗马金融。

['tʃæptə(r)][sevn] : ['tɪrəni] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] , [rɪ'beljən] , ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [deθ] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] . —
Chapter **VII** **:** **Tyranny** **Of** **Maximin** **,** **Rebellion** **,** **Civil** **Wars** **,** **Death** **Of** **Maximin** **.** **—**
章 七 : 暴政 的 最大值 , 叛乱 , 民用 战争 , 死亡 的 最大值 . —
[pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
Part **I** **.** **Part** **II** **.**
部分 我 . 部分 二 .

第七章：马克西敏的暴政、叛乱、内战、马克西敏之死——第一部分、第二部分。

[pɑːt][θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[ðə; ði][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['tɪrəni] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn] . — [rɪ'beljən] [ɪn]['æfrɪkə]
The **Elevation** **And** **Tyranny** **Of** **Maximin** **.** **—** **Rebellion** **In** **Africa**
这 海拔 和 暴政 的 最大值 . — 叛乱 在 非洲

马克西敏的崛起与暴政——非洲叛乱

[ænd; ənd] ['ɪtəli] , ['ʌndə(r)][ðə; ði] [ɔ:'θɒrəti] [ɒv; əv][ðə; ði] ['senət] . — ['sɪv(ə)l] [wˈɔ:z]

And	Italy	,	Under	The	Authority	Of	The	Senate	.	—	Civil	Wars
和	意大利	,	在下面	这	权威	的	这	参议院	.	—	民用	战争

意大利，在元老院的统治下——内战

[ænd; ənd]

And
和

和

[sɪ'dɪʃ(ə)n] . — ['vaɪələnt] ['deθs] [ɒv; əv]['mæksɪmɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz][sʌn] , [ɒv; əv]['mæksɪməs]

Seditions	.	—	Violent	Deaths	Of	Maximin	And	His	Son	,	Of	Maximus
煽动叛乱	.	—	暴力	死亡人数	的	最大值	和	他的	儿子	,	的	马克西姆斯

煽动叛乱——马克西米恩及其子马克西姆斯惨遭杀害

[ænd; ənd] - , [ænd; ənd]

And	Balbinus	,	And
和	-	,	和

还有巴尔比努斯，还有

[ɒv; əv][ðə; ði] [θri:] - . — [ˌju:zɜ:'peɪʃn]

Of	The	Three	Gordians	.	—	Usurpation
的	这	三	-	.	—	篡位

三个戈尔迪安——篡位

[ænd; ənd]

And
和

和

['sekjələ(r)] [geɪmz] [ɒv; əv] ['fɪlɪp] .

Secular	Games	Of	Philip	.
世俗	游戏	的	菲利普	.

菲利普的世俗游戏。

['tʃæptə(r)][eɪtθ] : [steɪt] [ɒv; əv] ['pɜ:ʃə] [ænd; ənd][ˌrestə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['mɒnəki] . — [pɑ:t][aɪ] . [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	VIII	:	State	Of	Persia	And	Restoration	Of	The	Monarchy	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	八	:	状态	的	波斯	和	恢复	的	这	君主制	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第八章：波斯国情与君主制复辟——第一部分、第二部分

[ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] ['pɜ:ʃə] ['ɑ:ftə(r)][ðə; ði][ˌrestə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['mɒnəki]

Of	The	State	Of	Persia	After	The	Restoration	Of	The	Monarchy
的	这	状态	的	波斯	后	这	恢复	的	这	君主制

波斯复辟后的国情

[baɪ][ˌɑ:tə'zə:ksi:z] .

By	Artaxerxes	.
经过	阿塔薛西斯	.

阿尔塔薛西斯。

['tʃæptə(r)] [ɪks] : [steɪt] [ɒv; əv] ['dʒɜ:məni]

Chapter	IX	:	State	Of	Germany
章	第九章	:	状态	的	德国

第九章：德国的状况

[ʌn'tɪl][ðə; ði][bɑ:r'beriənz] . — [pɑ:t][aɪ] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑ:t][θri:] .

Until	The	Barbarians	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
直到	这	野蛮人	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

直到野蛮人出现——第一部分、第二部分、第三部分。

[ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] ['dʒɜːməni] [tɪl] [ðə; ði][ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][bɑːr'beriənz][ɪn]

The	State	Of	Germany	Till	The	Invasion	Of	The	Barbarians	In
这	状态	的	德国	直到	这	入侵	的	这	野蛮人	在

德国在蛮族入侵之前的状况

[ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)] ['diːʃɪəs] .

The	Time	Of	The	Emperor	Decius	.
这	时间	的	这	皇帝	德西厄斯	.

德西乌斯皇帝时代。

['tʃæptə(r)][eks] : ['empərəz] ['diːʃɪəs] , ['gæləs] , - , [və'lɪəriən][ænd; ənd] [ˌgæli'iːnəs] . — [pɑːt][ai] .

Chapter	X	:	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Æmilianus	,	Valerian	And	Gallienus	.	—	Part	I	.
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	-	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	.	—	部分	我	.

[pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] .

Part	II	.	Part	III	.
部分	二	.	部分	三、	.

第十章：德修斯、加卢斯、埃米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝。——第一部分。第二部分。第三部分。

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[ðə; ði] ['empərəz] ['diːʃɪəs] , ['gæləs] , - , [və'lɪəriən] , [ænd; ənd]

The	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Æmilianus	,	Valerian	,	And
这	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	-	,	瓦莱里安	,	和

皇帝德修斯、加卢斯、埃米利亚努斯、瓦莱里安和

[ˌgæli'iːnəs] . — [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'rʌpʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑːr'beriənz] . — [ðə; ði]

Gallienus	.	—	The	General	Irruption	Of	The	Barbarians	.	—	The
加利恩努斯	.	—	这	一般的	爆发	的	这	野蛮人	.	—	这

加利恩努斯——《蛮族的全面入侵》

['θɜːti] ['tairənt] .

Thirty	Tyrants	.
三十	暴君	.

三十位暴君。

['tʃæptə(r)][saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] : [reɪn] [ɒv; əv] ['klɔːdiəs] , [dɪ'fiːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt]

Chapter	XI	:	Reign	Of	Claudius	,	Defeat	Of	The	Goths	.	—	Part	I	.	Part
章	十一	:	在位	的	克劳狄乌斯	,	击败	的	这	哥特人	.	—	部分	我	.	部分

[ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] .

II	.	Part	III	.
二	.	部分	三、	.

第十一章：克劳狄乌斯统治时期，哥特人的战败——第一部分、第二部分、第三部分。

[reɪn] [ɒv; əv] ['klɔːdiəs] . — [dɪ'fiːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — ['vɪktəriz] ,

Reign	Of	Claudius	.	—	Defeat	Of	The	Goths	.	—	Victories	,
在位	的	克劳狄乌斯	.	—	击败	的	这	哥特人	.	—	胜利	,

克劳狄乌斯统治时期——击败哥特人——胜利

['traɪʌmf] , [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv] [ɔː'riːljən] .

Triumph	,	And	Death	Of	Aurelian	.
胜利	,	和	死亡	的	奥雷利安	.

胜利与奥勒良之死。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv] [tæsitəs] , ['prɒʊbəs] , ['kærəs][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt]

Chapter	XII	:	Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	And	His	Sons	.	—	Part	I	.	Part
章	十二	:	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	和	他的	儿子们	.	—	部分	我	.	部分

[ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] .

II	.	Part	III	.
二	.	部分	三、	.

第十二章：塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其子嗣的统治——第一部分、第二部分、第三部分。

[kən'dʌkt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɑːmi] [ænd; ənd] ['senət] ['ɑːftə(r)][ðə; ði] [deθ] [ɒv; əv] [ɔː'riːljən] . —

Conduct	Of	The	Army	And	Senate	After	The	Death	Of	Aurelian	.	—
执行	的	这	军队	和	参议院	后	这	死亡	的	奥雷利安	.	—

奥勒良死后军队和元老院的行为。

[reɪn] [ɒv; əv] [tæsitəs] , ['prəʊbəs] , ['kærəs] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] .

Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	,	And	His	Sons	.
统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	,	和	他的	儿子们	.

塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'səʊʃɪeɪts] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XIII	:	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	十三	:	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第一部分、第二部分

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'səʊʃɪeɪts] , [mæk'sɪmiən] ,

The	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	,	Maximian	,
这	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	,	马克西米安	,

戴克里先及其三位同僚的统治，马克西米安，

[gə'lɪriəs] , [ænd; ənd] [kən'stænʃəs] . — ['dʒen(ə)rəl] [ˌriːɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv]['ɔːdə(r)]

Galerius	,	And	Constantius	.	—	General	Reestablishment	Of	Order
加莱里乌斯	,	和	康斯坦提乌斯	.	—	一般的	重建	的	命令

伽列里乌斯和康斯坦提乌斯——《全面重建秩序》

[ænd; ənd] [træŋ'kwɪlətɪ] . — [ðə; ði] ['pɜːʃn] [wɔː(r)] , ['vɪktəri] , [ænd; ənd] ['traɪʌmf] . —

And	Tranquillity	.	—	The	Persian	War	,	Victory	,	And	Triumph	.	—
和	宁静	.	—	这	波斯语	战争	,	胜利	,	和	胜利	.	—

以及宁静。——波斯战争、胜利与凯旋。

[ðə; ði] [njuː] [fɔːm] [ɒv; əv][ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n] . — [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ænd; ənd] [rɪ'taɪəmənt] [ɒv; əv]

The	New	Form	Of	Administration	.	—	Abdication	And	Retirement	Of
这	新的	形式	的	行政	.	—	退位	和	退休	的

新的行政形式——退位和退休

[ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][mæk'sɪmiən] .

Diocletian	And	Maximian	.
戴克里先	和	马克西米安	.

戴克里先和马克西米安。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'viː] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌriː'juːniən][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] . —

Chapter	XIV	:	Six	Emperors	At	The	Same	Time	,	Reunion	Of	The	Empire	.	—
章	十四	:	六	皇帝们	在	这	相同的	时间	,	团圆	的	这	帝国	.	—

[pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Part	I	.	Part	II	.
部分	我	.	部分	二	.

第十四章：六帝共治，帝国统一——第一部分，第二部分

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['trʌb(ə)lz] ['ɑːftə(r)] [ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] [ˌdaɪə'kliːʃən] . — [deθ] [ɒv; əv]

Troubles	After	The	Abdication	Of	Diocletian	.	—	Death	Of
麻烦	后	这	退位	的	戴克里先	.	—	死亡	的

戴克里先退位后的动荡——戴克里先之死

[kən'stænʃəs] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ænd; ənd] [mæk'sɛnʃəs] .

Constantius	.	—	Elevation	Of	Constantine	And	Maxentius	.
康斯坦提乌斯	.	—	海拔	的	康斯坦丁	和	马克森提乌斯	.

君士坦提乌斯。——君士坦丁和马克森提乌斯的提升。

[sɪks] ['empərəz] [æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] . — [deθ] [ɒv; əv] [mæk'sɪmiən] [ænd; ənd] [gə'lɪriəs] .

Six	Emperors	At	The	Same	Time	.	—	Death	Of	Maximian	And	Galerius	.
六	皇帝们	在	这	相同的	时间	.	—	死亡	的	马克西米安	和	加莱里乌斯	.

同时统治六位皇帝——马克西米安和伽列里乌斯之死。

— ['vɪktəriz] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] ['əʊvə(r)] [mæk'sɛnʃəs] [ænd; ənd] - . —

—	Victories	Of	Constantine	Over	Maxentius	And	Licinus	.	—
—	胜利	的	康斯坦丁	超过	马克森提乌斯	和	-	.	—

——君士坦丁战胜马克森提乌斯和李锡努。——

[ˌriː'juːniən] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['empaɪə(r)] ['ʌndə(r)] [ðə; ði] [ɔː'θɒrəti] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] .

Reunion	Of	The	Empire	Under	The	Authority	Of	Constantine	.
团圆	的	这	帝国	在下面	这	权威	的	康斯坦丁	.

在君士坦丁大帝的统治下，帝国重新统一。

['tʃæptə(r)] ['ɛks'viː] : ['prəʊgres] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XV	:	Progress	Of	The	Christian	Religion	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	十五	:	进步	的	这	基督教	宗教	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第十五章：基督教的发展历程——第一部分、第二部分

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt] [viː] . [pɑːt] ['sɪksθ] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːt] [sevn] .

Part	VII	.
部分	七	.

第七部分。

[pɑːt] [eɪtθ] .

Part	VIII	.
部分	八	.

第八部分

[pɑːt] [ɪks] .
Part **IX** **.**
部分 第九章 .

第九部分。

[ðə; ði]['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['sentɪmənts] ,
The **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **,** **And** **The** **Sentiments** **,**
这 进步 的 这 基督教 宗教 , 和 这 情感 ,

基督教的发展历程及其情感

['mænəz] , ['nʌmbəz] , [ænd; ənd] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['prɪmətɪv] ['krɪstʃənz] .
Manners **,** **Numbers** **,** **And** **Condition** **Of** **The** **Primitive** **Christians** **.**
礼仪 , 数字 , 和 状况 的 这 原始 基督徒 .

早期基督徒的礼仪、人数和状况。

['vɒljuːm] [tuː]
VOLUME **TWO**
体积 二

第二卷

['tʃæptə(r)][ˌɛks'viː'aɪ] — [kən'dʌkt] [tə'wɔːdz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] , [frɒm; frəm]['nɪərəʊ][tuː; tə] ['kɒnstənˌtaɪn] . —
Chapter **XVI** **—** **Conduct** **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—**
章 十六 — 执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . —
[pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] . [pɑːt][ˌaɪ 'viː] .
Part **I** **.** **Part** **II** **.** **Part** **III** **.** **Part** **IV** **.**
部分 我 . 部分 二 . 部分 三、 . 部分 第四 .

第十六章——从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分

[pɑːt][viː] . [pɑːt]['sɪksθ] .
Part **V** **.** **Part** **VI** **.**
部分 V . 部分 六年级 .

第五部分。第六部分。

[pɑːt][sevn] .
Part **VII** **.**
部分 七 .

第七部分。

[pɑːt][eɪtθ] .
Part **VIII** **.**
部分 八 .

第八部分

[ðə; ði] [kən'dʌkt] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən] ['gʌvənmənt] [tə'wɔːdz] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] ,
The **Conduct** **Of** **The** **Roman** **Government** **Towards** **The** **Christians** **,**
这 执行 的 这 罗马 政府 向 这 基督徒 ,

罗马政府对待基督徒的行为

[frɒm; frəm][ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv]['nɪərəʊ][tuː; tə] [ðæt] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] .
From **The** **Reign** **Of** **Nero** **To** **That** **Of** **Constantine** **.**
从 这 在位 的 尼禄 到 那 的 康斯坦丁 .

从尼禄统治时期到君士坦丁统治时期。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :
Chapter **XVII** **:**
章 十七 :

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] .
Foundation **Of** **Constantinople** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.** **Part** **III** **.**
基础 的 君士坦丁堡 . — 部分 我 . 部分 二 . 部分 三、 .

君士坦丁堡的建立——第一部分、第二部分、第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt] [viː] . [pɑːt] ['sɪksθ] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pə'lɪtɪk(ə)l] ['sɪstəm] ['kɒnstənˌtaɪn] ,

Foundation	Of	Constantinople	.	—	Political	System	Constantine	,
基础	的	君士坦丁堡	.	—	政治的	系统	康斯坦丁	,

君士坦丁堡的建立——君士坦丁的政治制度

[ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [sək'sesər] . — ['mɪlətri] ['dɪsəplɪn] . — [ðə; ði] ['pæləs] . — [ðə; ði]

And	His	Successors	.	—	Military	Discipline	.	—	The	Palace	.	—	The
和	他的	继承人	.	—	军队	纪律	.	—	这	宫殿	.	—	这

以及他的继任者。——军事纪律。——宫廷。——

['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz] .

Finances	.
财政	.

财政。

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章:

['kærəktə(r)] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːt] [aɪ] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt] [θriː] . [pɑːt] [ˌaɪ 'viː]

Character	Of	Constantine	And	His	Sons	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.	Part	IV
特点	的	康斯坦丁	和	他的	儿子们	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.	部分	第四

.

:

.

君士坦丁及其子嗣的性格——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分

['kærəktə(r)] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] . — ['gɒθɪk] [wɔː(r)] . — [deθ] [ɒv; əv]

Character	Of	Constantine	.	—	Gothic	War	.	—	Death	Of
特点	的	康斯坦丁	.	—	哥特	战争	.	—	死亡	的

君士坦丁的性格——哥特战争——死亡

['kɒnstənˌtaɪn] . — [dɪ'vɪʒ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['empaɪə(r)] [ə'mʌŋ] [hɪz; ɪz] [θriː] [sʌnz] . —

Constantine	.	—	Division	Of	The	Empire	Among	His	Three	Sons	.	—
康斯坦丁	.	—	分配	的	这	帝国	之中	他的	三	儿子们	.	—

君士坦丁——帝国在其三个儿子之间的分配。

['pɜːʃn] [wɔː(r)] . — ['trædʒɪk] ['deθs] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ðə; ði] ['jʌŋgə] [ænd; ənd]

Persian	War	.	—	Tragic	Deaths	Of	Constantine	The	Younger	And
波斯语	战争	.	—	悲惨	死亡人数	的	康斯坦丁	这	年轻	和

波斯战争——小君士坦丁的悲惨死亡

['kɑːnstænz] . — [ˌjuːzɜː'peɪʃn] [ɒv; əv] - . — ['sɪv(ə)l] [wɔː(r)] . — ['vɪktəri]

Constans	.	—	Usurpation	Of	Magnentius	.	—	Civil	War	.	—	Victory
常数	.	—	篡位	的	-	.	—	民用	战争	.	—	胜利

康斯坦斯。—马格嫩提乌斯的篡位。—内战。—胜利

[ɒv; əv] [kən'stænʃəs] .

Of	Constantius	.
的	康斯坦提乌斯	.

君士坦提乌斯的。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [səʊl]['empərə(r)] . — [pɑ:t][ai] . [ˌpɑ:r'ti:] . [pɑ:t][θri:] . [pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	**XIX**	**:**	**Constantius**	**Sole**	**Emperor**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**PartII**	**.**	**Part**	**III**	**.**	**Part**	**IV**	**.**
章	十九	:	康斯坦提乌斯	唯一	皇帝	.	—	部分	我	.	第二部分	.	部分	三、	.	部分	第四	.

第十九章：君士坦提乌斯一世皇帝——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分

[kən'stænʃəs] [səʊl]['empərə(r)] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['gæləs] . —

Constantius	**Sole**	**Emperor**	**.**	**—**	**Elevation**	**And**	**Death**	**Of**	**Gallus**	**.**	**—**
康斯坦提乌斯	唯一	皇帝	.	—	海拔	和	死亡	的	加勒斯	.	—

君士坦提乌斯一世为帝。——加卢斯的登基与陨落。——

['deɪndʒə(r)][ænd; ənd][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['dʒu:liən] . — [sɑ:'meiʃiən] [ænd; ənd] ['pɜ:ʃn] [w'ɔ:z] . —

Danger	**And**	**Elevation**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Sarmatian**	**And**	**Persian**	**Wars**	**.**	**—**
危险	和	海拔	的	朱利安	.	—	萨尔马提亚	和	波斯语	战争	.	—

朱利安的危险与崛起——萨尔马提亚战争和波斯战争——

['vɪktəriz] [ɒv; əv]['dʒu:liən][ɪn] [gɔ:l] .

Victories	**Of**	**Julian**	**In**	**Gaul**	**.**
胜利	的	朱利安	在	高卢	.

朱利安在高卢的胜利。

['tʃæptə(r)]['eks 'eks] :

Chapter	**XX**	**:**
章	xx	:

第二十章：

[kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Conversion	**Of**	**Constantine**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
转换	的	康斯坦丁	.	—	部分	我	.	部分	二	.

君士坦丁的皈依——第一部分；第二部分。

[pɑ:t][θri:] . - .

Part	**III**	**.**	**PartIV**	**.**
部分	三、	.	-	.

第三部分。第四部分。

[ðə; ði]['moʊtɪvz] , ['prəʊgres] , [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ɒv; əv][ðə; ði] [kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv]

The	**Motives**	**,**	**Progress**	**,**	**And**	**Effects**	**Of**	**The**	**Conversion**	**Of**
这	动机	,	进步	,	和	效果	的	这	转换	的

转变的动机、过程和影响

['kɒnstənˌtaɪn] . — ['li:g(ə)l] [ɪ'stæblɪʃmənt] [ænd; ənd][ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]

Constantine	**.**	**—**	**Legal**	**Establishment**	**And**	**Constitution**	**Of**	**The**
康斯坦丁	.	—	合法的	建立	和	宪法	的	这

君士坦丁——法律的建立和宪法

['krɪstʃən] [ɔ:(r)] ['kæθlɪk] [tʃɜ:tʃ] .

Christian	**Or**	**Catholic**	**Church**	**.**
基督教	或者	天主教	教会	.

基督教或天主教会。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ˌpɜ:sɪ'kju:ʃ(ə)n][ɒv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɜ:tʃ] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ]

Chapter	**XXI**	**:**	**Persecution**	**Of**	**Heresy**	**,**	**State**	**Of**	**The**	**Church**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	我	.	部分	二

.

:

.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第一部分，第二部分。

[pɑ:t][θri:] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt] [viː] . [pɑːt] ['sɪksθ] .

Part	**V**	**.**	**Part**	**VI**	**.**
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːt] [sevn] .

Part	**VII**	**.**
部分	七	.

第七部分。

[ˌpɜːsɪˈkjuːʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['herəsi] . — [ðə; ði] ['skɪzəm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dəʊnətɪst] . — [ðə; ði]

Persecution	**Of**	**Heresy**	**.**	**—**	**The**	**Schism**	**Of**	**The**	**Donatists**	**.**	**—**	**The**
迫害	的	异端	.	—	这	分裂	的	这	多纳图派	.	—	这

对异端的迫害——多纳图派的分裂——

['eəriən] ['kɒntrəvɜːsi] . — [ˌæθəˈneɪʃəs] . — [dɪˈstræktɪd] [steɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði]

Arian	**Controversy**	**.**	**—**	**Athanasius**	**.**	**—**	**Distracted**	**State**	**Of**	**The**
阿里安	争议	.	—	阿塔纳修斯	.	—	愕	状态	的	这

阿里乌教派之争——阿塔纳修斯——心神不宁

[tʃɜːtʃ] [ænd; ənd] ['empaɪə(r)] ['ʌndə(r)] ['kɒnstənˌtaɪn] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [ˌtɒləˈreɪʃn]

Church	**And**	**Empire**	**Under**	**Constantine**	**And**	**His**	**Sons**	**.**	**—**	**Toleration**
教会	和	帝国	在下面	康斯坦丁	和	他的	儿子们	.	—	容忍

君士坦丁及其子嗣统治下的教会与帝国——宽容

[ɒv; əv] ['peɪgənɪzəm] .

Of	**Paganism**	**.**
的	异教	.

关于异教。

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˈɛksˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**XXII**	**:**
章	二十二	:

第二十二章:

['dʒuːliən] [dɪˈkleəd] ['empərə(r)] . — [pɑːt]

Julian	**Declared**	**Emperor**	**.**	**—**	**Part**
朱利安	声明	皇帝	.	—	部分

朱利安被宣布为皇帝——第一部分

[ai] [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .

I	**Part**	**II**	**.**
我	部分	二	.

第一部分 第二部分。

[pɑːt] [θriː] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['dʒuːliən] [ɪz] [dɪˈkleəd] ['empərə(r)] [baɪ] [ðə; ði] ['liːdʒənz] [ɒv; əv] [gɔːl] . — [hɪz; ɪz]

Julian	**Is**	**Declared**	**Emperor**	**By**	**The**	**Legions**	**Of**	**Gaul**	**.**	**—**	**His**
朱利安	是	声明	皇帝	经过	这	军团	的	高卢	.	—	他的

尤利安被高卢军团拥立为皇帝。——他的

[mɑːtʃ]
March
行进

行进

[ænd; ənd] [sək'ses] . — [ðə; ði]
And **Success** **.** **—** **The**
和 成功 . — 这

以及成功。

[deθ] [ɒv; əv] [kən'stænʃəs] . — ['sɪv(ə)l]
Death **Of** **Constantius** **.** **—** **Civil**
死亡 的 康斯坦提乌斯 . — 民用

君士坦提乌斯之死——内战

[ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['dʒuːliən] .
Administration **Of** **Julian** **.**
行政 的 朱利安 .

朱利安的行政管理。

['tʃæptə(r)] [ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ɒv; əv] ['dʒuːliən] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .
Chapter **XXIII** **:** **Reign** **Of** **Julian** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
章 二十三 : 在位 的 朱利安 . — 部分 我 . 部分 二 .

第二十三章：朱利安统治时期——第一部分、第二部分

[pɑːt] [θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

[pɑːt] [viː] .
Part **V** **.**
部分 V .

第五部分

[ðə; ði] [rɪ'lɪdʒən] [ɒv; əv] ['dʒuːliən] . — [ˌjuːnɪ'vɜːs(ə)l] [ˌtɒlə'reɪʃn] . — [hiː; hi]
The **Religion** **Of** **Julian** **.** **—** **Universal** **Toleration** **.** **—** **He**
这 宗教 的 朱利安 . — 普遍的 容忍 . — 他

朱利安的宗教——普遍宽容——他

[ə'tempts] [tuː; tə] [rɪ'stɔː(r)] [ænd; ənd] [rɪ'fɔːm] [ðə; ði] ['peɪgən] ['wɜːʃɪp] — [tuː; tə] [ˌriː'bɪld]
Attempts **To** **Restore** **And** **Reform** **The** **Pagan** **Worship** **—** **To** **Rebuild**
尝试 到 恢复 和 改革 这 异教徒 崇拜 — 到 重建

恢复和改革异教崇拜的尝试——重建

[ðə; ði] ['temp(ə)l] [ɒv; əv] [dʒə'ruːsələm] — [hɪz; ɪz] ['ɑːtfl] [ˌpɜːsɪ'kjuːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði]
The **Temple** **Of** **Jerusalem** **—** **His** **Artful** **Persecution** **Of** **The**
这 寺庙 的 耶路撒冷 — 他的 巧 迫害 的 这

耶路撒冷圣殿——他对……的巧妙迫害

['krɪstʃənz] . — ['mjuːtʃuəl] [ziːl] [ænd; ənd] [ɪn'dʒʌstɪs] .
Christians **.** **—** **Mutual** **Zeal** **And** **Injustice** **.**
基督徒 . — 相互的 热情 和 不公正 .

基督徒——彼此的热忱与不公。

['tʃæptə(r)] [ˌɛks'ɛks'aɪ'viː] :
Chapter **XXIV** **:**
章 二十四 :

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒuːliən] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] .

The	Retreat	And	Death	Of	Julian	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

朱利安的撤退与死亡——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt][viː] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

['rezɪdəns] [ɒv; əv]['dʒuːliən][æt; ət] ['æntɪˌɒk] . — [hɪz; ɪz] [sək'sesf(ə)l] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n]

Residence	Of	Julian	At	Antioch	.	—	His	Successful	Expedition
住宅	的	朱利安	在	安提阿	.	—	他的	成功的	远征

朱利安在安条克的住所——他的成功远征

[ə'genst] [ðə; ði] ['pəːʃənz] . — ['pæsɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['taɪgrɪs] — [ðə; ði] [rɪ'triːt] [ænd; ənd]

Against	The	Persians	.	—	Passage	Of	The	Tigris	—	The	Retreat	And
反对	这	波斯人	.	—	通道	的	这	底格里斯河	—	这	撤退	和

对抗波斯人——底格里斯河渡河——撤退和

[deθ] [ɒv; əv]['dʒuːliən] . — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən] . — [hiː; hi] [seɪvz] [ðə; ði]['rəʊmən]

Death	Of	Julian	.	—	Election	Of	Jovian	.	—	He	Saves	The	Roman
死亡	的	朱利安	.	—	选举	的	木星	.	—	他	保存	这	罗马

朱利安之死——约维安的当选——他拯救了罗马人

['ɑːmi] [baɪ][ə; eɪ] [dɪs'greɪsfl] ['triːti] .

Army	By	A	Disgraceful	Treaty	.
军队	经过	一个	可耻	条约	.

军队因一项可耻的条约而成立。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː] : [reɪn] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] .

Chapter	XXV	:	Reigns	Of	Jovian	And	Valentinian	,	Division	Of	The	Empire	.
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

—	Part	I	.	Part	II	.
—	部分	我	.	部分	二	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第一部分，第二部分。

[pɑːt][θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt][viː] . [pɑːt]['sɪksθ] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːt][sevn] .

Part	VII	.
部分	七	.

第七部分。

[ðə; ði] ['gʌvənmənt] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒəʊvɪən] . — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]

The	Government	And	Death	Of	Jovian	.	—	Election	Of
这	政府	和	死亡	的	木星	.	—	选举	的

木卫二的政府与死亡——选举

[ˌvælən'tɪniən] , [huː] [ə'səʊʃɪeɪts] [hɪz; ɪz]['brʌðə(r)]['veɪlɛnz] , [ænd; ənd] [meɪks] [ðə; ði]

Valentinian	,	Who	Associates	His	Brother	Valens	,	And	Makes	The
瓦伦蒂尼安	,	WHO	合伙人	他的	兄弟	瓦伦斯	,	和	制作	这

瓦伦提尼安，他与他的兄弟瓦伦斯结盟，并制造了

['faɪn(ə)l][dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['iːstən] [ænd; ənd] ['westən] ['ɛmpaɪəz] . — [rɪ'vəʊlt][ɒv; əv]

Final	Division	Of	The	Eastern	And	Western	Empires	.	—	Revolt	Of
最终的	分配	的	这	东	和	西	帝国	.	—	反叛	的

东西帝国的最终分裂——叛乱

['soˈkopiəs] . — ['sɪv(ə)l][ænd; ənd] [ɪˌkliːzi'æstɪkl] [ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n] . —

Procopius	.	—	Civil	And	Ecclesiastical	Administration	.	—
普罗科皮乌斯	.	—	民用	和	教会的	行政	.	—

普罗科皮乌斯——《民事和教会行政》

['dʒɜːməni] . — ['brɪt(ə)n] . — ['æfrɪkə] . — [ðə; ði] [iːst] . — [ðə; ði]['dænjuːb] . —

Germany	.	—	Britain	.	—	Africa	.	—	The	East	.	—	The	Danube	.	—
德国	.	—	英国	.	—	非洲	.	—	这	东方	.	—	这	多瑙河	.	—

德国—英国—非洲—东方—多瑙河—

[deθ] [ɒv; əv][ˌvælən'tɪniən] . — [hɪz; ɪz] [tuː] [sʌnz] , ['greɪʃiən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən]

Death	Of	Valentinian	.	—	His	Two	Sons	,	Gratian	And	Valentinian
死亡	的	瓦伦蒂尼安	.	—	他的	二	儿子们	,	格拉蒂安	和	瓦伦蒂尼安

瓦伦提尼安之死——他的两个儿子，格拉提安和瓦伦提尼安

[ˌaɪ 'aɪ] . , [sək'siːd] [tuː; tə][ðə; ði] ['westən] ['empaɪə(r)] .

II	.	,	Succeed	To	The	Western	Empire	.
二	.	,	成功	到	这	西	帝国	.

二、继承西罗马帝国。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ] :

Chapter	XXVI	:
章	26	:

第二十六章：

['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] . [pɑːt][ˌaɪ 'viː] . [pɑːt][viː] .

Progress	of	The	Huns	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.	Part	IV	.	Part	V	.
进步	的	这	匈奴人	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.	部分	第四	.	部分	V	.

匈奴的征程——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分、第五部分

['mænəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['pɑːstərəl] ['neɪʃnz] . — ['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði] [hʌnz] , [frɒm; frəm]

Manners	Of	The	Pastoral	Nations	.	—	Progress	Of	The	Huns	,	From
礼仪	的	这	牧灵	国家	.	—	进步	的	这	匈奴人	,	从

游牧民族的风俗——匈奴的进步，出自

['tʃaɪnə][tuː; tə] ['jʊərəp] . — [flaɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [ðeɪ] [pɑːs][ðə; ði]['dænjuːb] .

China	To	Europe	.	—	Flight	Of	The	Goths	.	—	They	Pass	The	Danube	.
中国	到	欧洲	.	—	航班	的	这	哥特人	.	—	他们	经过	这	多瑙河	.

中国到欧洲。——哥特人的逃亡。——他们渡过多瑙河。

— ['gɒθɪk] [wɔː(r)] . — [dɪ'fiːt] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['veɪlɛnz] . — ['greɪʃiən] [ɪn'vests]

—	Gothic	War	.	—	Defeat	And	Death	Of	Valens	.	—	Gratian	Invests
—	哥特	战争	.	—	击败	和	死亡	的	瓦伦斯	.	—	格拉蒂安	投资

—哥特战争。—瓦伦斯的战败与死亡。—格拉提安的指导

[ˌθiːə'doʊʃəs] [wɪð] [ðə; ði] ['iːstən] ['empaɪə(r)] . — [hɪz; ɪz]['kærəktə(r)][ænd; ənd] [sək'ses] .

Theodosius	With	The	Eastern	Empire	.	—	His	Character	And	Success	.
狄奥多西	和	这	东	帝国	.	—	他的	特点	和	成功	.

狄奥多西与东罗马帝国——他的性格与成就。

— [piːs] [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] .
— Peace And Settlement Of The Goths .
— 和平 和 沉降 的 这 哥特人 .

—哥特人的和平与定居。

['vɒljuːm] [θriː]
VOLUME THREE
体积 三

第三卷

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] , [reɪn] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
Chapter XXVII : Civil Wars , Reign Of Theodosius . — Part I . Part II .
章 xxvii : 民用 战争 , 在位 的 狄奥多西 . — 部分 我 . 部分 二 .

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第一部分，第二部分。

[pɑːt][θriː] .
Part III .
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːt][ˌaɪ 'viː][pɑːt][viː] .
Part IV Part V .
部分 第四 部分 V .

第四部分 第五部分

[deθ] [ɒv; əv]['greɪʃiən] . — ['ruːɪn][ɒv; əv]['ɛəriənizəm] . — [ˌes 'tiː] .
Death Of Gratian . — Ruin Of Arianism . — St .
死亡 的 格拉蒂安 . — 废墟 的 阿里乌教派 . — 英石 .

格拉提安之死——阿里乌教派的覆灭——圣

['æmbrəʊz] . —
Ambrose . —
安布罗斯 . —

安布罗斯。

[fɜːst] ['sɪv(ə)l][wɔː(r)] , [ə'genst] ['mæksɪməs] . — ['kærəktə(r)] ,
First Civil War , Against Maximus . — Character ,
第一的 民用 战争 , 反对 马克西姆斯 . — 特点 ,

第一次内战，对抗马克西姆斯——性格

[ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['penəns] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [deθ] [ɒv; əv]
Administration , And Penance Of Theodosius . — Death Of
行政 , 和 忏悔 的 狄奥多西 . — 死亡 的

狄奥多西的行政管理与忏悔——狄奥多西之死

[ˌvælən'tɪniən][ˌaɪ 'aɪ] . — ['sekənd]['sɪv(ə)l][wɔː(r)] , [ə'genst] [juː'dʒiːniəs] . —
Valentinian II . — Second Civil War , Against Eugenius . —
瓦伦蒂尼安 二 . — 第二 民用 战争 , 反对 尤金尼乌斯 . —

瓦伦提尼安二世——第二次内战，对抗尤金尼乌斯。

[deθ] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] .
Death Of Theodosius .
死亡 的 狄奥多西 .

狄奥多西之死。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] : [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv]['peɪgənɪzəm] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
Chapter XXVIII : Destruction Of Paganism . — Part I . Part II .
章 二十八 : 破坏 的 异教 . — 部分 我 . 部分 二 .

第二十八章：异教的毁灭——第一部分，第二部分。

[pɑːt][θriː] .
Part III .
部分 三、 .

第三部分。

['faɪn(ə)l] [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv]['peɪgənɪzəm] . — [ˌɪntrə'dʌkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]

Final	Destruction	Of	Paganism	.	—	Introduction	Of	The
最终的	破坏	的	异教	.	—	介绍	的	这

异教的最终毁灭——引言

['wɜːʃɪp] [ɒv; əv] [seɪnts] , [ænd; ənd] ['relɪks] , [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] .

Worship	Of	Saints	,	And	Relics	,	Among	The	Christians	.
崇拜	的	圣徒队	,	和	遗物	,	之中	这	基督徒	.

基督教中的圣徒和圣物崇拜。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'ɛks] : [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv]['rəʊmən]['empaɪə(r)] [bɪ'twiːn] [sʌnz] [ɒv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XXIX	:	Division	Of	Roman	Empire	Between	Sons	Of	Theodosius	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	二十九	:	分配	的	罗马	帝国	之间	儿子们	的	狄奥多西	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第二十九章：狄奥多西之子们对罗马帝国的分裂——第一部分，第二部分。

['faɪn(ə)l][dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [sʌnz] [ɒv; əv]

Final	Division	Of	The	Roman	Empire	Between	The	Sons	Of
最终的	分配	的	这	罗马	帝国	之间	这	儿子们	的

罗马帝国最终在各子之间分裂

[ˌθiːə'doʊʃəs] . — [reɪn] [ɒv; əv][ɑːr'keɪ.di.əs][ænd; ənd]['hɑːnɔːriəs] —

Theodosius	.	—	Reign	Of	Arcadius	And	Honorius	—
狄奥多西	.	—	在位	的	阿卡狄乌斯	和	霍诺留斯	—

狄奥多西。——阿卡狄乌斯和霍诺里乌斯的统治——

[ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n] [ɒv; əv]['ruː'faɪnəs][ænd; ənd]['stɪlɪkoʊ] . — [rɪ'vəʊlt][ænd; ənd] [dɪ'fiːt]

Administration	Of	Rufinus	And	Stilicho	.	—	Revolt	And	Defeat
行政	的	鲁菲努斯	和	斯蒂利乔	.	—	反叛	和	击败

鲁菲努斯和斯提利科的统治——叛乱与失败

[ɒv; əv]['gɪldoʊ][ɪn]['æfrɪkə] .

Of	Gildo	In	Africa	.
的	吉尔多	在	非洲	.

非洲吉尔多。

['tʃæptə(r)][ˌʔɛks.ʔɛks'ʔɛks] :

Chapter	XXX	:
章	XXX	:

第三十章：

[rɪ'vəʊlt][ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Revolt	Of	The	Goths	.	—	Part	I	.	Part	II	.
反叛	的	这	哥特人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

哥特人的叛乱——第一部分 第二部分

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt] [viː] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

[rɪ'vəʊlt][ɒv; əv][ðə; ði] [gɒθs] . — [ðeɪ] ['plʌndə(r)] [griːs] . — [tuː] [greɪt]

Revolt	Of	The	Goths	.	—	They	Plunder	Greece	.	—	Two	Great
反叛	的	这	哥特人	.	—	他们	掠夺	希腊	.	—	二	伟大的

哥特人的叛乱——他们掠夺希腊——两大事件

[in'veiʒən] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ]['ælərɪk][ænd; ənd] [rædəgaɪsəs] . — [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]

Invasions	Of	Italy	By	Alaric	And	Radagaisus	.	—	They	Are
入侵	的	意大利	经过	阿拉里克	和	拉达盖苏斯	.	—	他们	是

阿拉里克和拉达盖苏斯入侵意大利——他们是

[ri'pʌls] [baɪ]['stɪlɪkoʊ] . — [ðə; ði]['dʒɜːmənz] ['əʊvərʌn] [gɔːl] . — [ˌjuːzɜː'peɪʃn]

Repulsed	By	Stilicho	.	—	The	Germans	Overrun	Gaul	.	—	Usurpation
反感	经过	斯蒂利乔	.	—	这	德国人	超限	高卢	.	—	篡位

被斯提利科击退。——德国人占领高卢。——篡位

[ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] [ɪn][ðə; ði] [west] . — [dɪs'greɪs] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['stɪlɪkoʊ] .

Of	Constantine	In	The	West	.	—	Disgrace	And	Death	Of	Stilicho	.
的	康斯坦丁	在	这	西方	.	—	耻辱	和	死亡	的	斯蒂利乔	.

西方君士坦丁史——斯提利科的耻辱与死亡。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['teritəriz] [baɪ][bɑːr'beriənz] . — [pɑːt]

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分

[aɪ] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

I	.	Part	II	.
我	.	部分	二	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第一部分，第二部分。

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt] [viː] . [pɑːt] ['sɪksθ] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːt] [sevn] .

Part	VII	.
部分	七	.

第七部分。

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ]['ælərɪk] . — ['mænəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən] ['senət]

Invasion	Of	Italy	By	Alaric	.	—	Manners	Of	The	Roman	Senate
入侵	的	意大利	经过	阿拉里克	.	—	礼仪	的	这	罗马	参议院

阿拉里克入侵意大利——罗马元老院的礼仪

[ænd; ənd]['piːp(ə)l] . — [rəʊm] [ɪz] [θraɪs] [bɪ'siːdʒd] , [ænd; ənd]

And	People	.	—	Rome	Is	Thrice	Besieged	,	And
和	人们	.	—	罗马	是	三次	被围困	,	和

还有人民。——罗马三次被围困，而且

[æt; ət][leŋkθ; leŋθ]

At	Length
在	长度

长篇大论

[ˈpilidʒ] , [baɪ][ðə; ði] [gɒθs] . — [deθ] [ɒv; əv]['ælərɪk] . — [ðə; ði] [gɒθs]

Pillaged	,	By	The	Goths	.	—	Death	Of	Alaric	.	—	The	Goths
被洗劫一空	，	经过	这	哥特人	.	—	死亡	的	阿拉里克	.	—	这	哥特人

被哥特人洗劫一空。——阿拉里克之死。——哥特人

[ɪˈvækjueɪt] ['ɪtəli] . — [fɔːl] [ɒv; əv] ['kɒnstənˌtaɪn] . — [gɔːl] [ænd; ənd] [speɪn] [ɑː(r); ə(r)]

Evacuate	Italy	.	—	Fall	Of	Constantine	.	—	Gaul	And	Spain	Are
撤离	意大利	.	—	落下	的	康斯坦丁	.	—	高卢	和	西班牙	是

撤离意大利。——君士坦丁陷落。——高卢和西班牙

['ɒkjupaɪd] [baɪ][ðə; ði][bɑːr'beriənz] . — [ˌɪndɪ'pendəns] [ɒv; əv]['brɪt(ə)n] .

Occupied	By	The	Barbarians	.	—	Independence	Of	Britain	.
占领	经过	这	野蛮人	.	—	独立	的	英国	.

被蛮族占领。——英国独立。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'tuː] : ['empərəz] [ɑːr'keɪ.di.əs] , [juː'troʊpiəs] , [ˌθiːə'doʊʃəs] [ˌaɪ 'aɪ] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ]

Chapter	XXXII	:	Emperors	Arcadius	,	Eutropius	,	Theodosius	II	.	—	Part	I	.	Part	II
章	xxxii	:	皇帝们	阿卡狄乌斯	,	尤特罗皮乌斯	,	狄奥多西	二	.	—	部分	我	.	部分	二

.

:

.

第三十二章：阿尔卡狄乌斯、欧特罗皮乌斯、狄奥多西二世皇帝。——第一部分。第二部分。

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[ɑːr'keɪ.di.əs]['empərə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] . — [ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [dɪs'greɪs]

Arcadius	Emperor	Of	The	East	.	—	Administration	And	Disgrace
阿卡狄乌斯	皇帝	的	这	东方	.	—	行政	和	耻辱

阿卡狄乌斯，东方皇帝——统治与耻辱

[ɒv; əv][juː'troʊpiəs] . — [rɪ'vəʊlt][ɒv; əv] [geɪnɑz] . — [ˌpɜːsɪ'kjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][ˌes 'tiː] . [dʒɒn]

Of	Eutropius	.	—	Revolt	Of	Gainas	.	—	Persecution	Of	St	.	John
的	尤特罗皮乌斯	.	—	反叛	的	盖纳斯	.	—	迫害	的	英石	.	约翰

尤特罗皮乌斯传——盖纳斯叛乱——圣约翰受迫害

['krɪsəstəm] . — [ˌθiːə'doʊʃəs] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chrysostom	.	—	Theodosius	II	.
金口菊	.	—	狄奥多西	二	.

克里索斯托姆——狄奥多西二世

['empərə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] . — [hɪz; ɪz]['sɪstə(r)]

Emperor	Of	The	East	.	—	His	Sister
皇帝	的	这	东方	.	—	他的	姐姐

东方皇帝——他的妹妹

[pʊl'kɪəriə] . — [hɪz; ɪz] [waɪf] [juː'doʊʃə] . — [ðə; ði] ['pɜːʃn] [wɔː(r)] , [ænd; ənd][dɪ'vɪʒ(ə)n]

Pulcheria	.	—	His	Wife	Eudocia	.	—	The	Persian	War	,	And	Division
普尔切里亚	.	—	他的	妻子	尤多西亚	.	—	这	波斯语	战争	,	和	分配

普尔凯莉娅——他的妻子欧多西亚——波斯战争与分裂

[ɒv; əv] [ɑːˈmiːniə] .

Of	Armenia	.
的	亚美尼亚	.

来自亚美尼亚。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'θriː] : ['kɒŋkwest] [ɒv; əv]['æfrɪkə]

Chapter	XXXIII	:	Conquest	Of	Africa
章	xxxiii	:	征服	的	非洲

第三十三章：征服非洲

[baɪ][ðə; ði]['vænd(ə)lz] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

By	The	Vandals	.	—	Part	I	.	Part	II	.
经过	这	破坏者	.	—	部分	我	.	部分	二	.

破坏者乐队——第一部分、第二部分

[deθ] [ɒv; əv]['hɑ:nɔ:riəs] . — [ˌvælən'tɪniən][θri:] . — ['empərə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [i:st] . —

Death	Of	Honorius	.	—	Valentinian	III	.	—	Emperor	Of	The	East	.	—
死亡	的	霍诺留斯	.	—	瓦伦蒂尼安	三、	.	—	皇帝	的	这	东方	.	—

霍诺留之死——瓦伦提尼安三世——东罗马皇帝

[ədˌmɪnɪ'streɪʃ(ə)n][ɒv; əv][hɪz; ɪz]['mʌðə(r)]['plæsɪdi:ə] — - ? [taɪs] [ænd; ənd] ['bɒnɪˌfeɪs] . —

Administration	Of	His	Mother	Placidia	—	Ãfâ	?	tius	And	Boniface	.	—
行政	的	他的	母亲	普拉西迪亚	—	-	?	提乌斯	和	博尼法斯	.	—

其母普拉西迪娅的管理——阿夫·提乌斯和博尼法斯。

['kɒŋkwest] [ɒv; əv]['æfrɪkə][baɪ][ðə; ði]['vænd(ə)lz] .

Conquest	Of	Africa	By	The	Vandals	.
征服	的	非洲	经过	这	破坏者	.

汪达尔人征服非洲。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'fɔ:r] :

Chapter	XXXIV	:
章	34	:

第三十四章:

[ə'tɪlə] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Attila	.	—	Part	I	.	Part	II	.
阿提拉	.	—	部分	我	.	部分	二	.

阿提拉——第一部分。第二部分。

[pɑ:t][θri:] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[ðə; ði]['kærəktə(r)] , ['kɔŋkwests] , [ænd; ənd] [kɔ:t] [ɒv; əv] [ə'tɪlə] , [kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	Character	,	Conquests	,	And	Court	Of	Attila	,	King	Of	The
这	特点	,	征服	,	和	法庭	的	阿提拉	,	国王	的	这

阿提拉国王的性格、征服和宫廷

[hʌnz] . — [deθ] [ɒv; əv] [ˌθi:ə'doʊʃəs]

Huns	.	—	Death	Of	Theodosius
匈奴人	.	—	死亡	的	狄奥多西

匈奴人——狄奥多西之死

[ðə; ði] ['jʌŋgə] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv]

The	Younger	.	—	Elevation	Of
这	年轻	.	—	海拔	的

年轻的——提升

['mɑ:rsiən][tu:; tə][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [i:st] .

Marcian	To	The	Empire	Of	The	East	.
马尔西安	到	这	帝国	的	这	东方	.

马尔西安致东方帝国。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'faɪv] :

Chapter	XXXV	:
章	xxxv	:

第三十五章:

[ɪn'veɪʒ(ə)n][baɪ] [ə'tɪlə] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Invasion	By	Attila	.	—	Part	I	.	Part	II	.
入侵	经过	阿提拉	.	—	部分	我	.	部分	二	.

阿提拉入侵——第一部分 第二部分

[pɑːt] [θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[ɪnˈveɪʒ(ə)n] [ɒv; əv] [gɔːl] [baɪ] [əˈtɪlə] . — [hiː; hi] [ɪz] [riˈpʌls] [baɪ] - ? [taɪs] [ænd; ənd]
Invasion **Of** **Gaul** **By** **Attila** **.** **—** **He** **Is** **Repulsed** **By** **Ãfâ** **?** **tius** **And**
入侵 的 高卢 经过 阿提拉 . — 他 是 反感 经过 - ? 提乌斯 和

阿提拉入侵高卢——他被阿法提乌斯击退

[ðə; ði]
The
这

这

['vɪzɪgɑːθs] . — [əˈtɪlə] [inˈveid] [ænd; ənd]
Visigoths **.** **—** **Attila** **Invades** **And**
西哥特人 . — 阿提拉 入侵 和

西哥特人——阿提拉入侵

[iˈvækjueit] ['ɪtəli] . — [ðə; ði] ['deθs]
Evacuates **Italy** **.** **—** **The** **Deaths**
疏散人员 意大利 . — 这 死亡人数

意大利撤离——死亡人数

[ɒv; əv] [əˈtɪlə] , - ? [taɪs] , [ænd; ənd] [ˌvælənˈtɪniən]
Of **Attila** **,** **Ãfâ** **?** **tius** **,** **And** **Valentinian**
的 阿提拉 , - ? 提乌斯 , 和 瓦伦蒂尼安

阿提拉，阿法？蒂乌斯和瓦伦提尼安

[ðə; ði] [θɜːd] .
The **Third** **.**
这 第三 .

第三。

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˈɛksˈsɪks] :
Chapter **XXXVI** **:**
章 xxxvi :

第三十六章:

['təʊt(ə)l] [ɪkˈstɪŋkʃn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['westən] ['empaɪə(r)] . — [pɑːt] [aɪ] . [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .
Total **Extinction** **Of** **The** **Western** **Empire** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
全部的 灭绝 的 这 西 帝国 . — 部分 我 . 部分 二 .

西方帝国的彻底灭亡——第一部分 第二部分

[pɑːt] [θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

[pɑːt] [viː] .
Part **V** **.**
部分 V .

第五部分

[sæk] [ɒv; əv] [rəʊm] [baɪ] ['gensərik] , [kɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['vænd(ə)lz] . — [hɪz; ɪz] ['neɪv(ə)l]
Sack **Of** **Rome** **By** **Genseric** **,** **King** **Of** **The** **Vandals** **.** **—** **His** **Naval**
解雇 的 罗马 经过 根塞里克 , 国王 的 这 破坏者 . — 他的 海军

汪达尔国王盖塞里克洗劫罗马——他的海军

[ˌdepri'deiʃən] . — [sək'seʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑ:st] ['empərəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [west] ,

Depredations	**.**	**—**	**Succession**	**Of**	**The**	**Last**	**Emperors**	**Of**	**The**	**West**	**,**
掠夺	.	—	演替	的	这	最后的	皇帝们	的	这	西方	,

掠夺——西境末代皇帝的继承

['mæksɪməs] , [ə'vaɪtəs] , - , ['sɛvərəs] , [æn'θi:miəs] , [oʊlɪbri:əs] ,

Maximus	**,**	**Avitus**	**,**	**Majorian**	**,**	**Severus**	**,**	**Anthemius**	**,**	**Olybrius**	**,**
马克西姆斯	,	维图斯	,	-	,	西弗勒斯	,	颂歌	,	奥利布里乌斯	,

马克西姆斯、阿维图斯、梅杰里安、西弗勒斯、安提米乌斯、奥利布里乌斯、

- , ['ni:pɒs] , [ɔ:'gʌstjʊləs] . — ['təʊt(ə)l] [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]

Glycerius	**,**	**Nepos**	**,**	**Augustulus**	**.**	**—**	**Total**	**Extinction**	**Of**	**The**
-	,	尼波斯	,	奥古斯都	.	—	全部的	灭绝	的	这

格利塞里乌斯、尼波斯、奥古斯都鲁斯——《物种的彻底灭绝》

['westən] ['empaɪə(r)] . — [reɪn] [ɒv; əv][ˌəudəu'eisə] , [ðə; ði][fɜ:st][bɑ:'beərɪən] [kɪŋ]

Western	**Empire**	**.**	**—**	**Reign**	**Of**	**Odoacer**	**,**	**The**	**First**	**Barbarian**	**King**
西	帝国	.	—	在位	的	奥多亚克	,	这	第一的	野蛮人	国王

西帝国——第一位蛮族国王奥多亚克的统治

[ɒv; əv] ['ɪtəli] .

Of	**Italy**	**.**
的	意大利	.

意大利的。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'sɛvən] :

Chapter	**XXXVII**	**:**
章	xxxvii	:

第三十七章:

[kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑ:r'beriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑ:t][θri:] .

Conversion	**Of**	**The**	**Barbarians**	**To**	**Christianity**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**	**Part**	**III**	**.**
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

蛮族皈依基督教——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['ɒrɪdʒɪn]['prəʊgres] , [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ɒv; əv][ðə; ði][mə'næstɪk][laɪf] . —

Origin	**Progress**	**,**	**And**	**Effects**	**Of**	**The**	**Monastic**	**Life**	**.**	**—**
起源	进步	,	和	效果	的	这	修道院	生活	.	—

修道生活的起源、发展及其影响。

[kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑ:r'beriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] [ænd; ənd]['ɛəriənizəm] . —

Conversion	**Of**	**The**	**Barbarians**	**To**	**Christianity**	**And**	**Arianism**	**.**	**—**
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	和	阿里乌教派	.	—

蛮族皈依基督教和阿里乌教派。

[ˌpɜ:sɪ'kju:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['vænd(ə)lz][ɪn]['æfrɪkə] . — [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv]

Persecution	**Of**	**The**	**Vandals**	**In**	**Africa**	**.**	**—**	**Extinction**	**Of**
迫害	的	这	破坏者	在	非洲	.	—	灭绝	的

非洲汪达尔人的迫害——灭绝

['ɛəriənizəm] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][bɑ:r'beriənz] .

Arianism	**Among**	**The**	**Barbarians**	**.**
阿里乌教派	之中	这	野蛮人	.

野蛮人中的阿里乌教派。

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	**XXXVIII**	**:**
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ɒv; əv]['kləʊvɪs] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] .

Reign	Of	Clovis	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

克洛维统治时期——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt][viː] . [pɑːt]['sɪksθ] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[reɪn] [ænd; ənd] [kən'vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv]['kləʊvɪs] . — [hɪz; ɪz] ['vɪktəriz] ['əʊvə(r)][ðə; ði]

Reign	And	Conversion	Of	Clovis	.	—	His	Victories	Over	The
在位	和	转换	的	克洛维斯	.	—	他的	胜利	超过	这

克洛维的统治与皈依——他战胜……

[ˌælə'mɑːni] , [bɜːr'gʌndiənz] , [ænd; ənd] ['vɪzɪgɑːθs] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]

Alemanni	,	Burgundians	,	And	Visigoths	.	—	Establishment	Of	The
阿莱曼尼	,	勃艮第人	,	和	西哥特人	.	—	建立	的	这

阿勒曼尼人、勃艮第人和西哥特人——建立

[frentʃ] ['mɒnəki] [ɪn] [gɔːl] . — [lɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑːr'beriənz] . — [steɪt] [ɒv; əv]

French	Monarchy	In	Gaul	.	—	Laws	Of	The	Barbarians	.	—	State	Of
法语	君主制	在	高卢	.	—	法律	的	这	野蛮人	.	—	状态	的

法国君主制在高卢——蛮族法则——国家

[ðə; ði]['rəʊmənz] . — [ðə; ði] ['vɪzɪgɑːθs] [ɒv; əv][speɪn] . — ['kɒŋkwest] [ɒv; əv]['brɪt(ə)n][baɪ]

The	Romans	.	—	The	Visigoths	Of	Spain	.	—	Conquest	Of	Britain	By
这	罗马书	.	—	这	西哥特人	的	西班牙	.	—	征服	的	英国	经过

罗马人——西班牙的西哥特人——征服不列颠

[ðə; ði]['sæksnz] .

The	Saxons	.
这	撒克逊人	.

撒克逊人。

['vɒljuːm] [fɔː(r)]

VOLUME	FOUR
体积	四

第四卷

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'naɪn] : ['gɒθɪk] ['kɪŋdəm] [ɒv; əv] ['ɪtəli] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XXXIX	:	Gothic	Kingdom	Of	Italy	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	xxxix	:	哥特	王国	的	意大利	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第三十九章：哥特式意大利王国——第一部分、第二部分

[pɑːt][θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

['ziːnəu][ænd; ənd] [ˌænə'steɪʃəs] , ['empərəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] . — [bɜːθ] ,

Zeno	And	Anastasius	,	Emperors	Of	The	East	.	—	Birth	,
芝诺	和	阿纳斯塔修斯	,	皇帝们	的	这	东方	.	—	出生	,

芝诺和阿纳斯塔修斯，东方皇帝——诞生，

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [fɜːst] [ɪk'splɔɪts] [ɒv; əv] [θi'ɔdərik] [ðə; ði] ['ɔstrəugɔθ] . —

Education	,	And	First	Exploits	Of	Theodoric	The	Ostrogoth	.	—
教育	,	和	第一的	漏洞	的	狄奥多里克	这	东哥特人	.	—

教育，以及东哥特人狄奥多里克的早期功绩。

[hɪz; ɪz][ɪn'veɪʒ(ə)n][ænd; ənd]['kɒŋkwest][ɒv; əv]['ɪtəli] . — [ðə; ði]['gɒθɪk] ['kɪŋdəm] [ɒv; əv]

His	Invasion	And	Conquest	Of	Italy	.	—	The	Gothic	Kingdom	Of
他的	入侵	和	征服	的	意大利	.	—	这	哥特	王国	的

他对意大利的入侵和征服——哥特王国

['ɪtəli] . — [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [west] . — ['mɪlətri] [ænd; ənd]['sɪv(ə)l] ['gʌvənmənt] . —

Italy	.	—	State	Of	The	West	.	—	Military	And	Civil	Government	.	—
意大利	.	—	状态	的	这	西方	.	—	军队	和	民用	政府	.	—

意大利——西方国家——军政政府——

[ðə; ði]['senətə(r)][boʊ'i:θiəs] . — [lɑ:st] [ækts] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv] [θi'ɔdərik] .

The	Senator	Boethius	.	—	Last	Acts	And	Death	Of	Theodoric	.
这	参议员	波伊提乌斯	.	—	最后的	使徒行传	和	死亡	的	狄奥多里克	.

参议员波伊提乌斯——狄奥多里克的最后行为和死亡。

['tʃæptə(r)][ˌeks 'el] : [reɪn] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑ:t][aɪ] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第一部分、第二部分

[pɑ:t][θri:] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑ:t][vi:] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

[ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['dʒʌstɪn]

Elevation	Of	Justin
海拔	的	贾斯汀

贾斯汀的崛起

[ðə; ði]['eldə(r)] . — [reɪn] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [ai] .

The	Elder	.	—	Reign	Of	Justinian	.	—	I	.
这	长老	.	—	在位	的	查士丁尼	.	—	我	.

老查士丁尼——查士丁尼统治时期——第一部分

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

古腾堡计划收录的爱德华·吉本(Index of the Project Gutenberg Works of)
第3/3页

[ðə; ði]
The
这

这

['emprəs] [ˌθɪə'dɔːrə] . — [ˌaɪ 'aɪ] .
Empress **Theodora** **.** **—** **II** **.**
皇后 狄奥多拉 . — 二 .

狄奥多拉皇后——二。

['fækʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɜːkəs] , [ænd; ənd] [sɪ'dɪʃ(ə)n]
Factions **Of** **The** **Circus** **,** **And** **Sedition**
派系 的 这 马戏团 , 和 煽动叛乱

马戏团派系与煽动叛乱

[ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [θriː] .
Of **Constantinople** **.** **—** **III** **.**
的 君士坦丁堡 . — 三、 .

君士坦丁堡——第三部分

[treɪd] [ænd; ənd][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] [sɪlk] . — [ˌaɪ 'viː] .
Trade **And** **Manufacture** **Of** **Silk** **.** **—** **IV** **.**
贸易 和 生产 的 丝绸 . — 第四 .

丝绸的贸易和制造.—IV.

['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz][ænd; ənd]['tæksɪz] . — [viː] . ['edifis] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [tʃɜːtʃ] [ɒv; əv]
Finances **And** **Taxes** **.** **—** **V** **.** **Edifices** **Of** **Justinian** **.** **—** **Church** **Of**
财政 和 税收 . — V . 建筑物 的 查士丁尼 . — 教会 的

财政与税收——第五章 查士丁尼的建筑——教堂

[ˌes 'tiː] . [sə'fiːə; sə'faɪə] . — [ˌfɔːrtɪfɪ'keɪʃnz] [ænd; ənd] [frʌn'tɪr] [ɒv; əv][ðə; ði] ['iːstən]
St **.** **Sophia** **.** **—** **Fortifications** **And** **Frontiers** **Of** **The** **Eastern**
英石 . 索菲亚 . — 防御工事 和 前沿 的 这 东

圣索菲亚——东方的防御工事和边疆

['empaɪə(r)] . — [ˌæbə'lɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [skuːlz] [ɒv; əv] ['æθənz] , [ænd; ənd]
Empire **.** **—** **Abolition** **Of** **The** **Schools** **Of** **Athens** **,** **And**
帝国 . — 废除 的 这 学校 的 雅典 , 和

帝国——废除雅典学院，以及

[ðə; ði]
The
这

这

['kɒnsəlʃɪp] [ɒv; əv] [rəʊm] .
Consulship **Of** **Rome** **.**
领事职位 的 罗马 .

罗马执政官职位。

['tʃæptə(r)]['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəktə(r)][ɒv; əv] - . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t]

Chapter	**XLI**	**:**	**Conquests**	**Of**	**Justinian**	**,**	**Character**	**Of**	**Balisarius**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	特点	的	-	.	—	部分	我	.	部分

[ˌaɪ 'aɪ] .

II	**.**
二	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第一部分，第二部分。

[pɑ:t][θri:] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

[pɑ:t][vi:] . [pɑ:t]['sɪksθ] .

Part	**V**	**.**	**Part**	**VI**	**.**
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

['kɔŋkwests] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən][ɪn][ðə; ði] [west] . — ['kærəktə(r)][ænd; ənd] [fɜ:st]

Conquests	**Of**	**Justinian**	**In**	**The**	**West**	**.**	**—**	**Character**	**And**	**First**
征服	的	查士丁尼	在	这	西方	.	—	特点	和	第一的

查士丁尼在西方的征服——性格与第一

[kæm'peɪnz] [ɒv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] — [hi:; hi] [in've id] [ænd; ənd] [səb'dju:] [ðə; ði] ['vændl]

Campaigns	**Of**	**Belisarius**	**—**	**He**	**Invades**	**And**	**Subdues**	**The**	**Vandal**
竞选活动	的	贝利撒留	—	他	入侵	和	压制	这	破坏者

贝利撒留的战役——他入侵并征服了汪达尔人

['kɪŋdəm] [ɒv; əv]['æfrɪkə] — [hɪz; ɪz] ['traɪʌmf] . — [ðə; ði] ['gɒθɪk] [wɔ:(r)] . — [hi:; hi]

Kingdom	**Of**	**Africa**	**—**	**His**	**Triumph**	**.**	**—**	**The**	**Gothic**	**War**	**.**	**—**	**He**
王国	的	非洲	—	他的	胜利	.	—	这	哥特	战争	.	—	他

非洲王国——他的胜利。——哥特战争。——他

[ri'kʌvə] ['sɪsəli] , ['neɪplz] , [ænd; ənd] [rəʊm] . — [si:dʒ] [ɒv; əv] [rəʊm] [baɪ][ðə; ði]

Recovers	**Sicily**	**,**	**Naples**	**,**	**And**	**Rome**	**.**	**—**	**Siege**	**Of**	**Rome**	**By**	**The**
恢复	西西里岛	,	那不勒斯	,	和	罗马	.	—	围城	的	罗马	经过	这

收复西西里岛、那不勒斯和罗马。——罗马围城战

[gɒθs] . — [ðeə(r)] [rɪ'tri:t] [ænd; ənd] ['lɒsɪz] . — [sə'rendə(r)] [ɒv; əv] [rə'venə] . —

Goths	**.**	**—**	**Their**	**Retreat**	**And**	**Losses**	**.**	**—**	**Surrender**	**Of**	**Ravenna**	**.**	**—**
哥特人	.	—	他们的	撤退	和	损失	.	—	投降	的	拉文纳	.	—

哥特人——他们的撤退与损失——拉文纳的陷落

['glɔ:ri][ɒv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] . — [hɪz; ɪz] [də'mestɪk] [ʃeɪm] [ænd; ənd] [mis'fɔ:tʃənz] .

Glory	**Of**	**Belisarius**	**.**	**—**	**His**	**Domestic**	**Shame**	**And**	**Misfortunes**	**.**
荣耀	的	贝利撒留	.	—	他的	国内的	耻辱	和	不幸	.

贝利撒留的荣耀——他的家庭耻辱和不幸。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XLII**	**:**
章	xlii	:

第四十二章：

[steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði][bɑ:'bærɪk] [wɜ:ld] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑ:t][θri:] .

State	**Of**	**The**	**Barbaric**	**World**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**	**Part**	**III**	**.**
状态	的	这	野蛮	世界	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

野蛮世界的状况——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .
Part IV .
部分 第四 .

第四部分。

[steɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bɑː'bærɪk] [wɜːld] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['lɒmbəd]
State Of The Barbaric World . — Establishment Of The Lombards
状态 的 这 野蛮 世界 . — 建立 的 这 伦巴第人

蛮夷世界的状况——伦巴第人的建立

[ɒn] [ðə; ði] ['dænjuːb] . — [traɪbz] [ænd; ənd] ['ɪnrəʊdz] [ɒv; əv] [ðə; ði] . —
On the Danube . — Tribes And Inroads Of The Sclavonians . —
在 这 多瑙河 . — 部落 和 入口 的 这 斯拉夫尼亚人 . —

多瑙河畔——斯拉夫人的部落和入侵——

['ɒrɪdʒɪn] , ['empaɪə(r)] , [ænd; ənd] ['embəsi] [ɒv; əv] [ðə; ði] [tɜːrks] . — [ðə; ði] [flaɪt] [ɒv; əv]
Origin , Empire , And Embassies Of The Turks . — The Flight Of
起源 , 帝国 , 和 大使馆 的 这 土耳其人 . — 这 航班 的

土耳其人的起源、帝国和使馆——逃亡

[ðə; ði] ['ɑːvɑːrz] . — ['kɑːzˌroʊz] [aɪ] , [ɔː(r)] - , [kɪŋ] [ɒv; əv] ['pɜːʃə] . — [hɪz; ɪz]
The Avars . — Chosroes I , Or Nushirvan , King Of Persia . — His
这 阿瓦尔斯 . — 霍斯劳 我 , 或者 - , 国王 的 波斯 . — 他的

阿瓦尔人。——波斯国王霍斯劳一世，或称努希尔万。——他的

['prɒspərəs] [reɪn] [ænd; ənd] [wˈɔːz] [wɪð] [ðə; ði] ['rəʊmənz] . — [ðə; ði] ['koʊlkiən] [ɔː(r)]
Prosperous Reign And Wars With The Romans . — The Colchian Or
繁荣 在位 和 战争 和 这 罗马书 . — 这 科尔基斯 或者

繁荣的统治和与罗马人的战争——科尔基斯人或

['læzɪk] [wɔː(r)] . — [ðə; ði] - ? - .
Lazic War . — The Ãfâ ? thiopians .
拉齐奇 战争 . — 这 - ? - .

懒惰的战争。——阿法？埃塞俄比亚人。

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌɛl'aɪˈaɪˈaɪ] : [lɑːst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv] [ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ɒv; əv] [ˌdʒʌ'stɪniən] . —
Chapter XLIII : Last Victory And Death Of Belisarius , Death Of Justinian . —
章 四十三 : 最后的 胜利 和 死亡 的 贝利撒留 , 死亡 的 查士丁尼 . —
[pɑːt] [aɪ] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .
Part I . Part II .
部分 我 . 部分 二 .

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第一部分，第二部分。

[pɑːt] [θriː] .
Part III .
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .
Part IV .
部分 第四 .

第四部分。

[ri'beljən] [ɒv; əv] ['æfrɪkə] . — [ˌrestə'reɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['gɒθɪk] ['kɪŋdəm] [baɪ]
Rebellions Of Africa . — Restoration Of The Gothic Kingdom By
叛乱 的 非洲 . — 恢复 的 这 哥特 王国 经过

非洲叛乱——哥特王国的复兴

['tɑːtɪlə] . — [lɒs] [ænd; ənd] [rɪ'kʌvəri] [ɒv; əv] [rəʊm] . — ['faɪn(ə)l] ['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli]
Totila . — Loss And Recovery Of Rome . — Final Conquest Of Italy
托蒂拉 . — 损失 和 恢复 的 罗马 . — 最终的 征服 的 意大利

托提拉——罗马的失落与复兴——意大利的最终征服

[baɪ]['nɑːrsiːz] . — [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɒstrəˌgɒθs] . — [dɪ'fiːt] [ɒv; əv][ðə; ði]

By	Narses	.	—	Extinction	Of	The	Ostrogoths	.	—	Defeat	Of	The
经过	纳尔塞斯	.	—	灭绝	的	这	东哥特人	.	—	击败	的	这

纳尔塞斯著——东哥特人的灭绝——战败

[fræŋks] [ænd; ənd] [ˌælə'mɑːni] . — [lɑːst] ['vɪktəri] , [dɪs'greɪs] , [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]

Franks	And	Alemanni	.	—	Last	Victory	,	Disgrace	,	And	Death	Of
弗兰克斯	和	阿莱曼尼	.	—	最后的	胜利	,	耻辱	,	和	死亡	的

法兰克人和阿勒曼尼人——最后的胜利、耻辱和死亡

[ˌbeli'sɛəriəs] . — [deθ] [ænd; ənd] ['kærəktə(r)] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — ['kɒmɪt] ,

Belisarius	.	—	Death	And	Character	Of	Justinian	.	—	Comet	,
贝利撒留	.	—	死亡	和	特点	的	查士丁尼	.	—	彗星	,

贝利撒留——查士丁尼之死及其品格——彗星

['əːθkweiks] , [ænd; ənd] [pleɪg] .

Earthquakes	,	And	Plague	.
地震	,	和	瘟疫	.

地震和瘟疫。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :

Chapter	XLIV	:
章	xliv	:

第四十四章:

[aɪ'dɪə][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən][ˌdʒʊərɪs'pruːdns] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] .

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

罗马法理学思想——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt][viː] . [pɑːt]['sɪksθ] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːt][sevn] .

Part	VII	.
部分	七	.

第七部分。

[pɑːt][eɪtθ] .

Part	VIII	.
部分	八	.

第八部分

[aɪ'dɪə][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən][ˌdʒʊərɪs'pruːdns] . — [ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kɪŋz] — [ðə; ði]

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	The	Laws	Of	The	Kings	—	The
主意	的	这	罗马	法理	.	—	这	法律	的	这	国王	—	这

罗马法学思想——君王之法——

[twelv] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'semvə] . — [ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] . — [ðə; ði]

Twelve	Of	The	Decemvirs	.	—	The	Laws	Of	The	People	.	—	The
十二	的	这	十环素	.	—	这	法律	的	这	人们	.	—	这

十二位十人委员会委员——人民的法律——

[dɪ'kriːz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['senət] . — [ðə; ði]['iːdikt][ɒv; əv][ðə; ði] ['mædʒɪsˌtret] [ænd; ənd]

Decrees	Of	The	Senate	.	—	The	Edicts	Of	The	Magistrates	And
法令	的	这	参议院	.	—	这	法令	的	这	地方法官	和

参议院法令——地方长官的敕令

['empərəz] — [ɔː'θɒrəti] [ɒv; əv][ðə; ði][sə'vɪljənz] . — [kəʊd] , ['pændekt] ,
Emperors — Authority Of The Civilians . — Code , Pandects ,
皇帝们 — 权威 的 这 平民 . — 代码 , 泛语 ,

皇帝——平民的权威。——法典、大典、

['nɒv(ə)lz] , [ænd; ənd] ['ɪnstətjʊt] [ɒv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] : — [ai] . [raɪts] [ɒv; əv] [p'ɜːsənz] . —
Novels , And Institutes Of Justinian : — I . Rights Of Persons . —
小说 , 和 研究所 的 查士丁尼 : — 我 . 权利 的 人 . —

《查士丁尼法典》及其小说：——第一部分：人权。——

[ˌaɪ 'aɪ] .
II .
二 .

二、

[raɪts] [ɒv; əv] [θɪŋz] . — [θriː] .
Rights Of Things . — III .
权利 的 事物 . — 三、 .

物权——第三部分

['praɪvət] ['ɪndʒəriz][ænd; ənd]['ækʃ(ə)nz] . —
Private Injuries And Actions . —
私人的 受伤 和 行动 . —

私人伤害及诉讼——

[ˌaɪ 'viː] .
IV .
第四 .

四、

[kraɪmz] [ænd; ənd] ['pʌnɪʃmənts] .
Crimes And Punishments .
犯罪 和 惩罚 .

犯罪与惩罚。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'viː] : [steɪt] [ɒv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['lɒmbəd] . — [pɑːt][ai] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
Chapter XLV : State Of Italy Under The Lombards . — Part I . Part II .
章 xlv : 状态 的 意大利 在下面 这 伦巴第人 . — 部分 我 . 部分 二 .

第四十五章：伦巴第人统治下的意大利——第一部分，第二部分

[pɑːt][θriː] .
Part III .
部分 三、 .

第三部分。

[reɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['jʌŋgə] ['dʒʌstɪn] . — ['embəsi] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɑːvɑːrz] . — [ðeə(r)]
Reign Of The Younger Justin . — Embassy Of The Avars . — Their
在位 的 这 年轻 贾斯汀 . — 大使馆 的 这 阿瓦尔斯 . — 他们的

小贾斯汀的统治——阿瓦尔人的大使馆——他们的

['set(ə)lmənt] [ɒn][ðə; ði]['dænjuːb] . — ['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði]
Settlement On The Danube . — Conquest Of Italy By The
沉降 在 这 多瑙河 . — 征服 的 意大利 经过 这

多瑙河沿岸的定居点——意大利的征服

['lɒmbəd] . — [ə'dɒpʃn] [ænd; ənd] [reɪn] [ɒv; əv][taɪ'bɪriəs] . — [ɒv; əv] ['mɒrɪs] . —
Lombards . — Adoption And Reign Of Tiberius . — Of Maurice . —
伦巴第人 . — 采用 和 在位 的 提比略 . — 的 莫里斯 . —

伦巴第人。——提比略的收养与统治。——莫里斯。——

[steɪt] [ɒv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['lɒmbəd] [ænd; ənd][ðə; ði]['ɛksɑːrks] . — [ɒv; əv]
State Of Italy Under The Lombards And The Exarchs . — Of
状态 的 意大利 在下面 这 伦巴第人 和 这 主教 . — 的

伦巴第人和总督统治下的意大利国——

[rə'venə] . — [dɪ'stres] [ɒv; əv] [rəʊm] . — ['kærəktə(r)] [ænd; ənd] [pɒn'tɪfɪkeɪt] [ɒv; əv]

Ravenna	.	—	Distress	Of	Rome	.	—	Character	And	Pontificate	Of
拉文纳	.	—	痛苦	的	罗马	.	—	特点	和	布道	的

拉文纳——罗马的苦难——教宗的性格和任期

['gregəri] [ðə; ði] [fɜ:st] .

Gregory	The	First	.
格雷戈里	这	第一的	.

格里高利一世。

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌɛl'vi:'aɪ] :

Chapter	XLVI	:
章	xlvi	:

第四十六章:

['trʌb(ə)lz] [ɪn] ['pɜ:ʃə] . — [pɑ:t] [aɪ] . [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

Troubles	In	Persia	.	—	Part	I	.	Part	II	.
麻烦	在	波斯	.	—	部分	我	.	部分	二	.

波斯动乱——第一部分 第二部分

[pɑ:t] [θri:] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:t] [ˌaɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[ˌrevə'lʊʃən] [ɒn] ['pɜ:ʃə] ['ɑ:ftə(r)] [ðə; ði] [deθ] [ɒv; əv] ['kɑ:zˌroʊz] [ɒn]

Revolutions	On	Persia	After	The	Death	Of	Chosroes	On
革命	在	波斯	后	这	死亡	的	霍斯劳	在

霍斯劳死后波斯发生的革命

- . — [hɪz; ɪz] [sʌn] - , [ə; eɪ] ['taɪrənt] , [ɪz] [di'pəuz] . —

Nushirvan	.	—	His	Son	Hormouz	,	A	Tyrant	,	Is	Deposed	.	—
-	.	—	他的	儿子	-	,	一个	暴君	,	是	被罢免	.	—

努希尔万——他的儿子霍尔穆兹，一个暴君，被废黜了。

[ˌju:zɜ:'peɪʃn] [ɒv; əv] - . — [flaɪt]

Usurpation	Of	Baharam	.	—	Flight
篡位	的	-	.	—	航班

巴哈拉姆的篡夺——飞行

[ænd; ənd] [ˌrestə'reɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɑ:zˌroʊz]

And	Restoration	Of	Chosroes
和	恢复	的	霍斯劳

以及霍斯劳的复辟

[ˌaɪ 'aɪ] . — [hɪz; ɪz] ['grætɪtju:d] [tu:; tə] [ðə; ði] ['rəʊmənz] . — [ðə; ði] ['tʃægən] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɑ:vɑ:rz] . —

II	.	—	His	Gratitude	To	The	Romans	.	—	The	Chagan	Of	The	Avars	.	—
二	.	—	他的	感激	到	这	罗马书	.	—	这	查甘	的	这	阿瓦尔斯	.	—

二、他对罗马人的感激之情——阿瓦尔人的查干

[rɪ'vəʊlt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɑ:mi] [ə'genst] ['mɒrɪs] . — [hɪz; ɪz] [deθ] . — ['tɪrəni] [ɒv; əv]

Revolt	Of	The	Army	Against	Maurice	.	—	His	Death	.	—	Tyranny	Of
反叛	的	这	军队	反对	莫里斯	.	—	他的	死亡	.	—	暴政	的

军队反抗莫里斯——他的死——暴政

['foʊkəs] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [hɪ'ræklɪəs] . — [ðə; ði] ['pɜ:ʃn] [wɔ:(r)] . — ['kɑ:zˌroʊz]

Phocas	.	—	Elevation	Of	Heraclius	.	—	The	Persian	War	.	—	Chosroes
海豹	.	—	海拔	的	赫拉克略	.	—	这	波斯语	战争	.	—	霍斯劳

福卡斯——希拉克略的提升——波斯战争——霍斯劳

[səb'dju:] ['sɪriə] , ['i:dʒɪpt] , [ænd; ənd]['eɪʒə; 'eɪʃə]['maɪnə(r)] . — [si:dʒ] [ɒv; əv]

Subdues	Syria	,	Egypt	,	And	Asia	Minor	.	—	Siege	Of
压制	叙利亚	,	埃及	,	和	亚洲	次要的	.	—	围城	的

征服叙利亚、埃及和小亚细亚。——围城战

[ˌkɒnstæntə'nəʊpəl][baɪ][ðə; ði] ['pə:ʃənz] [ænd; ənd]['ɑ:vɑ:rz] . — ['pɜ:ʃn]

Constantinople	By	The	Persians	And	Avars	.	—	Persian
君士坦丁堡	经过	这	波斯人	和	阿瓦尔斯	.	—	波斯语

波斯人和阿瓦尔人攻占君士坦丁堡。——波斯

[ekspɪ'dɪʃnz] . — ['vɪktəriz] [ænd; ənd] ['traɪʌmf] [ɒv; əv] [hɪ'ræklɪəs] .

Expeditions	.	—	Victories	And	Triumph	Of	Heraclius	.
探险	.	—	胜利	和	胜利	的	赫拉克略	.

远征——希拉克略的胜利与凯旋。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛl'vi:'aɪ'aɪ] : [ɪˌkli:zi'æstɪkl] ['dɪskɔ:d] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	XLVII	:	Ecclesiastical	Discord	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	xlvii	:	教会的	Discord	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第四十七章：教会纷争——第一部分、第二部分

[pɑ:t][θri:] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑ:t][vi:] . [pɑ:t]['sɪksθ] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[ˌθi:ə'lɒdʒɪkl] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] ['dɒktrɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɪnkɑ:'neɪʃn] . — [ðə; ði]

Theological	History	Of	The	Doctrine	Of	The	Incarnation	.	—	The
神学	历史	的	这	教义	的	这	化身	.	—	这

道成肉身教义的神学史——

['hju:mən][ænd; ənd][dɪ'vaɪn]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv] [kraɪst] . — ['enməti][ɒv; əv][ðə; ði] ['peɪtri:ˌɑ:ks]

Human	And	Divine	Nature	Of	Christ	.	—	Enmity	Of	The	Patriarchs
人类	和	神圣的	自然	的	基督	.	—	敌意	的	这	族长

基督的人性和神性——列祖之敌

[ɒv; əv][ˌælɪg'zɑ:ndriə][ænd; ənd][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [ˌes 'ti:] .

Of	Alexandria	And	Constantinople	.	—	St	.
的	亚历山大	和	君士坦丁堡	.	—	英石	.

亚历山大和君士坦丁堡的圣人。

['sɪrəl][ænd; ənd] [nes'tɔ:riəs] . —

Cyril	And	Nestorius	.	—
西里尔	和	聂斯托留斯	.	—

西里尔和聂斯托留。

[θɜ:d] ['dʒen(ə)rəl]['kaʊns(ə)l][ɒv; əv] ['efɪsəs] . — ['herəsi] [ɒv; əv] ['ju:tɪki:z] . —

Third	General	Council	Of	Ephesus	.	—	Heresy	Of	Eutyches	.	—
第三	一般的	理事会	的	以弗所	.	—	异端	的	欧迪克斯	.	—

第三次以弗所大公会议——欧迪奇异端——

[fɔ:θ] ['dʒen(ə)rəl]['kaʊns(ə)l][ɒv; əv] ['kælsi,dən] . — ['sɪv(ə)l]

Fourth	General	Council	Of	Chalcedon	.	—	Civil
第四	一般的	理事会	的	迦克墩	.	—	民用

第四次迦克墩公会议——民事

[ænd; ənd]
And
和

和

[ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːd] . — [ɪnˈtɒlərəns] [ɒv; əv][ˌdʒʌˈstɪniən] . — [ðə; ði]
Ecclesiastical **Discord** **.** **—** **Intolerance** **Of** **Justinian** **.** **—** **The**
教会的 Discord . — 不容忍 的 查士丁尼 . — 这

教会纷争——查士丁尼的不宽容——

[θriː] ['tʃæptəz] . — [ðə; ði] [məuˈnɔθilait] ['kɒntrəvɜːsi] . — [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]
Three **Chapters** **.** **—** **The** **Monothelite** **Controversy** **.** **—** **State** **Of** **The**
三 章节 . — 这 单性 争议 . — 状态 的 这

三章——一性论之争——现状

[ˌɔːriˈent(ə)l] [sekts] : — [ai] .
Oriental **Sects** **:** **—** **I** **.**
东方 教派 : — 我 .

东方教派：—I.

[ðə; ði] [nɛˈstɔːriənz] . — [ˌaɪ ˈaɪ] .
The **Nestorians** **.** **—** **II** **.**
这 聂斯托利派 . — 二 .

聂斯托利派——第二部分

[ðə; ði]['dʒækəbaɪt] . —
The **Jacobites** **.** **—**
这 詹姆斯党人 . —

詹姆斯党人。

[θriː] .
III **.**
三、 .

三、

[ðə; ði] ['mærənaɪt] . — [ˌaɪ ˈviː] .
The **Maronites** **.** **—** **IV** **.**
这 马龙派教徒 . — 第四 .

马龙派教徒——第四部分

[ðə; ði][ɑːrˈmiːniənz] . — [viː] . [ðə; ði] [kɒpt] [ænd; ənd]
The **Armenians** **.** **—** **V** **.** **The** **Copts** **And**
这 亚美尼亚人 . — V . 这 科普特人 和

亚美尼亚人。——五、科普特人和

[ˌæbiˈsiniən] .
Abyssinians **.**
阿比西尼亚人 .

阿比西尼亚人。

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌɛlˈviːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːt][ai]
Chapter **XLVIII** **:** **Succession** **And** **Characters** **Of** **The** **Greek** **Emperors** **.** **—** **Part** **I**
章 xlviii : 演替 和 人物 的 这 希腊语 皇帝们 . — 部分 我
. [pɑːt][ˌaɪ ˈaɪ] .
. **Part** **II** **.**
. 部分 二 .

第四十八章：希腊皇帝的继承与性格——第一部分、第二部分

[pɑːt][θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

[pɑːt] ['sɪksθ] .
Part **VI** **.**
部分 六年级 .

第六部分

[plæn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [tuː] [lɑːst] ['vɒljuːmz] . — [sək'seʃ(ə)n]
Plan **Of** **The** **Two** **Last** **Volumes** **.** **—** **Succession**
计划 的 这 二 最后的 卷 . — 演替

最后两卷的计划——继承

[ænd; ənd] ['kærəktəz] [ɒv; əv]
And **Characters** **Of**
和 人物 的

以及角色

[ðə; ði] [griːk] ['empərəz] [ɒv; əv] [ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] , [frɒm; frəm] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv]
The **Greek** **Emperors** **Of** **Constantinople** **,** **From** **The** **Time** **Of**
这 希腊语 皇帝们 的 君士坦丁堡 , 从 这 时间 的

君士坦丁堡的希腊皇帝，从……时期开始

[hɪ'ræklɪəs] [tuː; tə] [ðə; ði] ['lætɪn] ['kɒŋkwest] .
Heraclius **To** **The** **Latin** **Conquest** **.**
赫拉克略 到 这 拉丁 征服 .

希拉克略论拉丁征服。

['vɒljuːm] [faɪv]
VOLUME **FIVE**
体积 五

第五卷

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :
Chapter **XLIX** **:**
章 xlix :

第四十九章：

['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [baɪ] [ðə; ði] [frænks] . — [pɑːt] [aɪ] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt] [θriː] .
Conquest **Of** **Italy** **By** **The** **Franks** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.** **Part** **III** **.**
征服 的 意大利 经过 这 弗兰克斯 . — 部分 我 . 部分 二 . 部分 三、 .

法兰克人征服意大利——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

[pɑːt] [viː] . [pɑːt] ['sɪksθ] .
Part **V** **.** **Part** **VI** **.**
部分 V . 部分 六年级 .

第五部分。第六部分。

[ˌɪntrə'dʌkʃn] , ['wɜːʃɪp] , [ænd; ənd] [ˌpɜːsɪ'kjuːʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['ɪmɪdʒɪz] . — [rɪ'vəʊlt] [ɒv; əv]
Introduction **,** **Worship** **,** **And** **Persecution** **Of** **Images** **.** **—** **Revolt** **Of**
介绍 , 崇拜 , 和 迫害 的 图片 . — 反叛 的

引言、崇拜与对偶像的迫害——《叛逆》

['ɪtəli] [ænd; ənd] [rəʊm] . — ['tempərəl] [də'mɪnjən] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pəʊps] . — ['kɒŋkwest]
Italy **And** **Rome** **.** **—** **Temporal** **Dominion** **Of** **The** **Popes** **.** **—** **Conquest**
意大利 和 罗马 . — 颞 自治领 的 这 教皇 . — 征服

意大利和罗马——教皇的世俗统治——征服

[ɒv; əv] ['ɪtəli]
Of **Italy**
的 意大利

意大利

[baɪ][ðə; ði][fræŋks] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv]['ɪmɪdʒɪz] . — ['kærəktə(r)]
By **The** **Franks** **.** **—** **Establishment** **Of** **Images** **.** **—** **Character**
经过 这 弗兰克斯 . — 建立 的 图片 . — 特点

弗兰克斯著——形象的建立——人物性格

[ænd; ənd][ˌkɒrə'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['ʃɑːləmeɪn] . — [ˌrestə'reɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [dɪ'keɪ] [ɒv; əv][ðə; ði]
And **Coronation** **Of** **Charlemagne** **.** **—** **Restoration** **And** **Decay** **Of** **The**
和 加冕礼 的 查理曼大帝 . — 恢复 和 衰变 的 这

以及查理曼大帝的加冕礼。——复兴与衰落

['rəʊmən]['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði][west] . — [ˌɪndɪ'pendəns] [ɒv; əv]['ɪtəli] . —
Roman **Empire** **In** **The** **West** **.** **—** **Independence** **Of** **Italy** **.** **—**
罗马 帝国 在 这 西方 . — 独立 的 意大利 . —

罗马帝国在西方的统治——意大利的独立——

[ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][dʒɜː'mænɪk]['bɒdi] .
Constitution **Of** **The** **Germanic** **Body** **.**
宪法 的 这 日耳曼 身体 .

日耳曼民族的构成。

['tʃæptə(r)][el] : [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ə'reɪbiə]
Chapter **L** **:** **Description** **Of** **Arabia**
章 L : 描述 的 阿拉伯

第五章：阿拉伯概况

[ænd; ənd][ɪts] [ɪn'hæbətənt] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .
And **Its** **Inhabitants** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
和 它是 居民 . — 部分 我 . 部分 二 .

及其居民——第一部分、第二部分

[pɑːt][θriː] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

[pɑːt][viː] . [pɑːt]['sɪksθ] .
Part **V** **.** **Part** **VI** **.**
部分 V . 部分 六年级 .

第五部分。第六部分。

[pɑːt][sevn] .
Part **VII** **.**
部分 七 .

第七部分。

[pɑːt][eɪtθ] .
Part **VIII** **.**
部分 八 .

第八部分

[dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ə'reɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪn'hæbətənt] . — [bɜːθ] ,
Description **Of** **Arabia** **And** **Its** **Inhabitants** **.** **—** **Birth** **,**
描述 的 阿拉伯 和 它是 居民 . — 出生 ,

阿拉伯及其居民的描述——出生地，

['kærəktə(r)] , [ænd; ənd] ['dɒktrɪn] [ɒv; əv] [mə'hɔmit] . — [hi:; hi] [pri:tʃ] [æt; ət] ['mekə] . —

Character	,	**And**	**Doctrine**	**Of**	**Mahomet**	.	—	**He**	**Preaches**	**At**	**Mecca**	.	—
特点	,	和	教义	的	穆罕默德	.	—	他	布道	在	麦加	.	—

穆罕默德的品格与教义——他在麦加宣讲。

[flaɪz] [tu:; tə][me'di:nə] . — ['prɔpəgeit] [hɪz; ɪz] [rɪ'lɪdʒən] [baɪ][ðə; ði] [sɒ:d] . —

Flies	**To**	**Medina**	.	—	**Propagates**	**His**	**Religion**	**By**	**The**	**Sword**	.	—
苍蝇	到	麦地那	.	—	传播	他的	宗教	经过	这	剑	.	—

飞往麦地那——以武力传播他的宗教。

['vɒləntri] [ɔ:(r)] [rɪ'lʌktənt] [səb'mɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['ærəbz] . — [hɪz; ɪz] [deθ]

Voluntary	**Or**	**Reluctant**	**Submission**	**Of**	**The**	**Arabs**	.	—	**His**	**Death**
自愿	或者	不情愿的	提交	的	这	阿拉伯人	.	—	他的	死亡

阿拉伯人的自愿或不情愿的臣服——他的死

[ænd; ənd] [sək'sesər] . — [ðə; ði] [kleɪmz] [ænd; ənd] ['fɔ:tʃənz] [ɒv; əv]['æli][ænd; ənd][hɪz; ɪz]

And	**Successors**	.	—	**The**	**Claims**	**And**	**Fortunes**	**Of**	**Ali**	**And**	**His**
和	继承人	.	—	这	索赔	和	财富	的	阿里	和	他的

以及继承人——阿里及其后裔的主张和命运

[dɪ'sendənts] .

Descendants	.
后代	.

后代。

['tʃæptə(r)][li:] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:t][aɪ] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**LI**	:	**Conquests**	**By**	**The**	**Arabs**	.	—	**Part**	**I**	.	**Part**	**II**	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十章：阿拉伯人的征服——第一部分、第二部分

[pɑ:t][θri:] .

Part	**III**	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Part	**IV**	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑ:t][vi:] . [pɑ:t]['sɪksθ] .

Part	**V**	.	**Part**	**VI**	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑ:t][sevn] .

Part	**VII**	.
部分	七	.

第七部分。

[pɑ:t][eɪtθ] .

Part	**VIII**	.
部分	八	.

第八部分

[pɑ:t] [ɪks] .

Part	**IX**	.
部分	第九章	.

第九部分。

[ðə; ði] ['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['pɜ:ʃə] , ['sɪriə] , ['i:dʒɪpt] , ['æfrɪkə] , [ænd; ənd] [speɪn] , [baɪ]

The	**Conquest**	**Of**	**Persia**	,	**Syria**	,	**Egypt**	,	**Africa**	,	**And**	**Spain**	,	**By**
这	征服	的	波斯	,	叙利亚	,	埃及	,	非洲	,	和	西班牙	,	经过

波斯、叙利亚、埃及、非洲和西班牙的征服

[ðə; ði]['ærəbz][ɔ:(r)]['særəsənz] . — ['empaɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] , [ɔ:(r)] [sək'sesər]

The	Arabs	Or	Saracens	.	—	Empire	Of	The	Caliphs	,	Or	Successors
这	阿拉伯人	或者	萨拉森人	.	—	帝国	的	这	哈里发们	,	或者	继承人

阿拉伯人或萨拉森人——哈里发帝国或其继承者

[ɒv; əv] [mə'hɔmit] . — [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃənz] , & [si:] . , ['ʌndə(r)][ðeə(r)]

Of	Mahomet	.	—	State	Of	The	Christians	,	&	c	.	,	Under	Their
的	穆罕默德	.	—	状态	的	这	基督徒	,	&	c	.	,	在下面	他们的

穆罕默德——基督徒的状况等等，在他们的统治下

['gʌvənmənt] .

Government	.
政府	.

政府。

['tʃæptə(r)] [li:] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章:

[mɔ:(r)] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:t] [ai] . [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	I	.	Part	II	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

阿拉伯人的更多征服——第一部分 第二部分

[pɑ:t] [θri:] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:t] [ˌaɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑ:t] [vi:] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

[ðə; ði] [tu:] ['si:dʒɪz] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl][baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [ðeə(r)]

The	Two	Sieges	Of	Constantinople	By	The	Arabs	.	—	Their
这	二	围攻	的	君士坦丁堡	经过	这	阿拉伯人	.	—	他们的

阿拉伯人两次围攻君士坦丁堡——他们的

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ɒv; əv] [frɑ:ns] , [ænd; ənd] [dɪ'fi:t] [baɪ] [tʃɑ:lz] ['mɑ:tel] . — ['sɪv(ə)l][wɔ:(r)]

Invasion	Of	France	,	And	Defeat	By	Charles	Martel	.	—	Civil	War
入侵	的	法国	,	和	击败	经过	查尔斯	马特尔	.	—	民用	战争

入侵法国，以及查理·马特尔的失败——美国内战

[ɒv; əv][ðə; ði] [ədi:z] [ænd; ənd] . — ['lɜ:nɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['ærəbz] . —

Of	The	Ommiades	And	Abbassides	.	—	Learning	Of	The	Arabs	.	—
的	这	奥米亚德斯	和	阿拔斯王朝	.	—	学习	的	这	阿拉伯人	.	—

论倭马亚王朝和阿拔斯王朝——阿拉伯人的学问。

['lʌkʃəri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] . — ['neɪv(ə)l] ['entəpraɪzɪz] [ɒn] [kri:t] , ['sɪsəli] ,

Luxury	Of	The	Caliphs	.	—	Naval	Enterprises	On	Crete	,	Sicily	,
奢华	的	这	哈里发们	.	—	海军	企业	在	克里特岛	,	西西里岛	,

哈里发的奢华——克里特岛、西西里岛的海军企业

[ænd; ənd] [rəʊm] . — [dɪ'keɪ] [ænd; ənd][dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] . —

And	Rome	.	—	Decay	And	Division	Of	The	Empire	Of	The	Caliphs	.	—
和	罗马	.	—	衰变	和	分配	的	这	帝国	的	这	哈里发们	.	—

罗马——哈里发帝国的衰落与分裂——

[di'fi:t] [ænd; ənd] ['vɪktəriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gri:k] ['empərəz] .

Defeats	And	Victories	Of	The	Greek	Emperors	.
失败	和	胜利	的	这	希腊语	皇帝们	.

希腊皇帝的败绩与胜利。

['tʃæptə(r)] [li:] :

Chapter	LIII	:
章	liii	:

第五十三章：

[feɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['i:stən] ['empaɪə(r)] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	I	.	Part	II	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	我	.	部分	二	.

东方帝国的命运——第一部分 第二部分

[pɑ:t][θri:] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[feɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['i:stən] ['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði] [tenθ] ['sentʃəri] . — [ɪk'stent]

Fate	Of	The	Eastern	Empire	In	The	Tenth	Century	.	—	Extent
命运	的	这	东	帝国	在	这	第十	世纪	.	—	程度

十世纪东罗马帝国的命运——范围

[ænd; ənd]

And
和

和

[dɪ'vɪʒ(ə)n] . — [welθ] [ænd; ənd] ['revənju:] . — ['pæləs] [ɒv; əv][ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . —

Division	.	—	Wealth	And	Revenue	.	—	Palace	Of	Constantinople	.	—
分配	.	—	财富	和	收入	.	—	宫殿	的	君士坦丁堡	.	—

划分——财富与收入——君士坦丁堡皇宫——

['taɪtlz] [ænd; ənd] ['ɑ:.fɪsɪz] . — [praɪd] [ænd; ənd]['paʊə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['empərəz] . —

Titles	And	Offices	.	—	Pride	And	Power	Of	The	Emperors	.	—
标题	和	办公室	.	—	自豪	和	力量	的	这	皇帝们	.	—

头衔与官职——帝王的骄傲与权力——

['tæktɪks][ɒv; əv][ðə; ði] [gri:ks] , ['ærəbz] , [ænd; ənd] [fræŋks] . — [lɒs] [ɒv; əv][ðə; ði]['lætɪn]

Tactics	Of	The	Greeks	,	Arabs	,	And	Franks	.	—	Loss	Of	The	Latin
策略	的	这	希腊人	,	阿拉伯人	,	和	弗兰克斯	.	—	损失	的	这	拉丁

希腊人、阿拉伯人和法兰克人的策略——拉丁语的丧失

[tʌŋ] . — ['stʌdiz] [ænd; ənd]['sɒlətju:d][ɒv; əv][ðə; ði] [gri:ks] .

Tongue	.	—	Studies	And	Solitude	Of	The	Greeks	.
舌头	.	—	研究	和	孤独	的	这	希腊人	.

语言。——希腊人的研究与孤独。

['tʃæptə(r)] [lɪv] : ['ɒrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɒktrɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [pɔ:'lɪʃənz] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	LIV	:	Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	生活	:	起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十四章：保罗派的起源和教义——第一部分、第二部分

['ɒrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɒktrɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [pɔ:'lɪʃənz] . — [ðeə(r)][ˌpɜ:sɪ'kju:ʃ(ə)n][baɪ]

Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Their	Persecution	By
起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	他们的	迫害	经过

保罗派的起源与教义——他们所受的迫害

[ðə; ði] [gri:k] ['empərəz] . — [rɪ'vəʊlt] [ɪn] [ɑ:'mi:niə] & [si:] . — [ˌtrænsplɑ:n'teɪʃn; ˌtrænzplɑ:n'teɪʃn]

The	Greek	Emperors	.	—	Revolt	In	Armenia	&	c	.	—	Transplantation
这	希腊语	皇帝们	.	—	反叛	在	亚美尼亚	&	c	.	—	移植

希腊皇帝——亚美尼亚叛乱等——移植

['ɪntu:] [θreis] . — [ˌprɒpə'geɪʃn] [ɪn] [ðə; ði] [west] . — [ðə; ði] [si:dz] ,

Into	Thrace	.	—	Propagation	In	The	West	.	—	The	Seeds	,
进入	色雷斯	.	—	传播	在	这	西方	.	—	这	种子	,

进入色雷斯。——在西方的传播。——种子，

['kærəktə(r)] , [ænd; ənd] ['kɒnsɪkwənsɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌrefə'meɪʃn] .

Character	,	And	Consequences	Of	The	Reformation	.
特点	,	和	结果	的	这	宗教改革	.

宗教改革的性质和后果。

['tʃæptə(r)] [ˌɛl'vi:] : [ðə; ði] [bʌl'geərɪənz] , [ðə; ði] [hʌŋ'geərɪənz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['rʌʃnz] . — [pɑ:t] [ai] . [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	LV	:	The	Bulgarians	,	The	Hungarians	And	The	Russians	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	LV	:	这	保加利亚人	,	这	匈牙利人	和	这	俄罗斯人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十五章：保加利亚人、匈牙利人和俄罗斯人——第一部分、第二部分。

[pɑ:t] [θri:] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[ðə; ði] [bʌl'geərɪənz] . — ['ɒrɪdʒɪn] , [maɪ'greɪʃənz] , [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði]

The	Bulgarians	.	—	Origin	,	Migrations	,	And	Settlement	Of	The
这	保加利亚人	.	—	起源	,	迁移	,	和	沉降	的	这

保加利亚人——起源、迁徙和定居

[hʌŋ'geərɪənz] . — [ðeə(r)] ['ɪnrəʊdz] [ɪn] [ðə; ði] [i:st] [ænd; ənd] [west] . — [ðə; ði]

Hungarians	.	—	Their	Inroads	In	The	East	And	West	.	—	The
匈牙利人	.	—	他们的	入口	在	这	东方	和	西方	.	—	这

匈牙利人——他们在东西方的扩张——

['mɒnəki] [ɒv; əv] ['rʌʃə] . — [dʒi'ɒgrəfi] [ænd; ənd] [treɪd] . — [w'ɔ:z] [ɒv; əv] [ðə; ði]

Monarchy	Of	Russia	.	—	Geography	And	Trade	.	—	Wars	Of	The
君主制	的	俄罗斯	.	—	地理	和	贸易	.	—	战争	的	这

俄罗斯君主制——地理与贸易——战争

['rʌʃnz] [ə'genst] [ðə; ði] [gri:k] ['empaɪə(r)] . — [kən'vɜ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði]

Russians	Against	The	Greek	Empire	.	—	Conversion	Of	The
俄罗斯人	反对	这	希腊语	帝国	.	—	转换	的	这

俄罗斯人对抗希腊帝国——皈依

[bɑ:r'beriənz] .

Barbarians	.
野蛮人	.

野蛮人。

['tʃæptə(r)] [ˌɛl'vi:'aɪ] : [ðə; ði] ['særəsənz] , [ðə; ði] [fræŋks]

Chapter	LVI	:	The	Saracens	,	The	Franks
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯

第五十六章：撒拉逊人，法兰克人

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['nɔ:rmənz] . — [pɑ:t] [ai] . [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ] .

And	The	Normans	.	—	Part	I	.	Part	II	.
和	这	诺曼人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

还有诺曼人——第一部分，第二部分。

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ ˈviː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt] [viː] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

[ðə; ðɪ] ['særəsənz] , [frænŋks] , [ænd; ənd] [griːks] , [ɪn] ['ɪtəli] . — [fɜːst]

The	Saracens	,	Franks	,	And	Greeks	,	In	Italy	.	—	First
这	萨拉森人	,	弗兰克斯	,	和	希腊人	,	在	意大利	.	—	第一的

意大利的萨拉森人、法兰克人和希腊人——第一卷

[ədˈventʃəz] [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['nɔːrmənz] . — ['kærəktə(r)]

Adventures	And	Settlement	Of	The	Normans	.	—	Character
冒险	和	沉降	的	这	诺曼人	.	—	特点

诺曼人的冒险与定居——人物

[ænd; ənd]

And
和

和

['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['rɒbət] [gɪˈskɑːrd] , [djuːk] [ɒv; əv][əˈpjuːljə] — [dɪˈlɪvərəns] [ɒv; əv]

Conquest	Of	Robert	Guiscard	,	Duke	Of	Apulia	—	Deliverance	Of
征服	的	罗伯特	吉斯卡尔德	,	公爵	的	阿普利亚	—	解救	的

征服阿普利亚公爵罗伯特·吉斯卡尔——解放

['sɪsəli] [baɪ][hɪz; ɪz]['brʌðə(r)]['rɒdʒə(r)] . — ['vɪktəriz] [ɒv; əv] ['rɒbət] ['əʊvə(r)][ðə; ðɪ]

Sicily	By	His	Brother	Roger	.	—	Victories	Of	Robert	Over	The
西西里岛	经过	他的	兄弟	罗杰	.	—	胜利	的	罗伯特	超过	这

西西里岛，由他的兄弟罗杰所著。——罗伯特战胜.....

['empərəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [iːst] [ænd; ənd] [west] . — ['rɒdʒə(r)] , [kɪŋ] [ɒv; əv] ['sɪsəli] ,

Emperors	Of	The	East	And	West	.	—	Roger	,	King	Of	Sicily	,
皇帝们	的	这	东方	和	西方	.	—	罗杰	,	国王	的	西西里岛	,

东西方帝王——西西里国王罗杰

[inˈveid] ['æfrɪkə][ænd; ənd] [griːs] . — [ðə; ðɪ]['empərə(r)]['mænjʊel] [kɒmˈniːnəs] . —

Invades	Africa	And	Greece	.	—	The	Emperor	Manuel	Comnenus	.	—
入侵	非洲	和	希腊	.	—	这	皇帝	曼努埃尔	科穆宁	.	—

入侵非洲和希腊。——曼努埃尔·科穆宁皇帝。

[wɔːz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [griːks] [ænd; ənd] ['nɔːrmənz] . — [ɪkˈstɪŋkʃn] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['nɔːrmənz] .

Wars	Of	The	Greeks	And	Normans	.	—	Extinction	Of	The	Normans	.
战争	的	这	希腊人	和	诺曼人	.	—	灭绝	的	这	诺曼人	.

希腊人和诺曼人的战争——诺曼人的灭绝。

['tʃæptə(r)][ˌɛlˈviːˈaɪˈaɪ] :

Chapter	LVII	:
章	lvii	:

第五十七章

[ðə; ðɪ] [tɜːrks] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt] [ˌaɪ ˈaɪ] .

The	Turks	.	—	Part	I	.	Part	II	.
这	土耳其人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

土耳其人——第一部分，第二部分。

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[ðə; ði] [tɜːrks] [ɒv; əv] [ðə; ði] [haʊs] [ɒv; əv] [sel'dʒʊk] . — [ðeə(r)] [rɪ'vəʊlt] [ə'genst]

The	Turks	Of	The	House	Of	Seljuk	.	—	Their	Revolt	Against
这	土耳其人	的	这	房子	的	塞尔柱	.	—	他们的	反叛	反对

塞尔柱王朝的土耳其人——他们的反抗

['mɑːmuːd] ['kɒŋkərə(r)] [ɒv; əv] [ˌhindj'stɑːn] . — [tɑːgrəl] [səb'djuː] ['pɜːʃə] , [ænd; ənd]

Mahmud	Conqueror	Of	Hindostan	.	—	Togrul	Subdues	Persia	,	And
马哈茂德	征服者	的	印度斯坦	.	—	托格鲁尔	压制	波斯	,	和

印度斯坦的马哈茂德征服者。——托鲁尔征服了波斯，并且

[prə'tekts] [ðə; ði] ['keɪlɪf] . — [dɪ'fiːt] [ænd; ənd] [kæp'tɪvəti] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['empərə(r)]

Protects	The	Caliphs	.	—	Defeat	And	Captivity	Of	The	Emperor
保护	这	哈里发们	.	—	击败	和	囚禁	的	这	皇帝

保护哈里发——皇帝战败和被俘

['roʊmənəs] [daɪ'ɒdʒəniːz] [baɪ] [ælp] [ˌɑːr'slɑːn] . — ['paʊə(r)] [ænd; ənd] [mæg'nɪfɪsns] [ɒv; əv]

Romanus	Diogenes	By	Alp	Arslan	.	—	Power	And	Magnificence	Of
罗马努斯	第欧根尼	经过	阿尔卑斯山	阿尔斯兰	.	—	力量	和	壮丽	的

阿尔普·阿尔斯兰著《罗马努斯·第欧根尼》——权力和辉煌

['mɑːlɛk] [ʃɑː] . — ['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['eɪʒə; 'eɪʃə] ['maɪnə(r)]

Malek	Shah	.	—	Conquest	Of	Asia	Minor
马利克	沙阿	.	—	征服	的	亚洲	次要的

马利克·沙阿——征服小亚细亚

[ænd; ənd] ['sɪriə] . — [steɪt] [ænd; ənd]

And	Syria	.	—	State	And
和	叙利亚	.	—	状态	和

还有叙利亚。——国家和

[ə'preʃn] [ɒv; əv] [dʒə'ruːsələm] . — ['pɪlgrəmɪdʒz] [tuː; tə] [ðə; ði] ['həʊli] ['seplkə(r)] .

Oppression	Of	Jerusalem	.	—	Pilgrimages	To	The	Holy	Sepulchre	.
压迫	的	耶路撒冷	.	—	朝圣	到	这	圣	坟墓	.

耶路撒冷的压迫——前往圣墓的朝圣之旅。

['tʃæptə(r)] [ˌɛl'viː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	LVIII	:
章	第五十八章	:

第五十八章：

[ðə; ði] [fɜːst] [kruː'seɪd] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

The	First	Crusade	.	—	Part	I	.	Part	II	.
这	第一的	运动	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第一次十字军东征——第一部分、第二部分

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːt] [viː] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

['ɒrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['nʌmbəz] [ɒv; əv][ðə; ði][fɜːst] [kruːˈseɪd] . — ['kærəktəz] [ɒv; əv][ðə; ði]

Origin	And	Numbers	Of	The	First	Crusade	.	—	Characters	Of	The
起源	和	数字	的	这	第一的	运动	.	—	人物	的	这

第一次十字军东征的起源和人数——人物特征

['lætɪn] ['prɪnsɪz] . — [ðeə(r)] [mɑːtʃ] [tuː; tə][ˌkɒnstæntəˈnəʊpəl] . — ['pɒləsi][ɒv; əv]

Latin	Princes	.	—	Their	March	To	Constantinople	.	—	Policy	Of
拉丁	王子们	.	—	他们的	行进	到	君士坦丁堡	.	—	政策	的

拉丁诸侯——他们进军君士坦丁堡——政策

[ðə; ði] [griːk] ['empərə(r)][əˈlɛksiəs] . — ['kɒŋkwest][ɒv; əv][naɪs] , ['æntɪˌɒk] , [ænd; ənd]

The	Greek	Emperor	Alexius	.	—	Conquest	Of	Nice	,	Antioch	,	And
这	希腊语	皇帝	阿莱克修斯	.	—	征服	的	好的	,	安提阿	,	和

希腊皇帝阿莱克修斯——征服尼斯、安条克和

[dʒəˈruːsələm] , [baɪ][ðə; ði][fræŋks] . — [dɪˈlɪvərəns] [ɒv; əv][ðə; ði]['həʊli]

Jerusalem	,	By	The	Franks	.	—	Deliverance	Of	The	Holy
耶路撒冷	,	经过	这	弗兰克斯	.	—	解救	的	这	圣

耶路撒冷，法兰克人著——圣徒的拯救

['seplkə(r)] . — ['gɒdfri] [ɒv; əv]['buːjɒn; 'buːjõ] , [fɜːst] [kɪŋ] [ɒv; əv][dʒəˈruːsələm] . —

Sepulchre	.	—	Godfrey	Of	Bouillon	,	First	King	Of	Jerusalem	.	—
坟墓	.	—	戈弗雷	的	布永	,	第一的	国王	的	耶路撒冷	.	—

墓穴。——戈弗雷·德·布永，耶路撒冷第一位国王。

[ˌɪnstɪˈtjuːʃənz][ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ][ɔː(r)]['lætɪn] ['kɪŋdəm] .

Institutions	Of	The	French	Or	Latin	Kingdom	.
机构	的	这	法语	或者	拉丁	王国	.

法兰西王国或拉丁王国的制度。

['vɒljuːm] [sɪks]

VOLUME	SIX
体积	六

第六卷

['tʃæptə(r)] [lɪks] : [ðə; ði][kruːˈseɪdz] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ ˈaɪ] .

Chapter	LIX	:	The	Crusades	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	利克斯	:	这	十字军东征	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十九章：十字军东征——第一部分、第二部分

[pɑːt][θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛlˈɛks] : [ðə; ði] [fɔːθ] [kruːˈseɪd] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ ˈaɪ] . [pɑːt][θriː] .

Chapter	LX	:	The	Fourth	Crusade	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
章	LX	:	这	第四	运动	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

第六十章：第四次十字军东征——第一部分、第二部分、第三部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛlˈɛksˈaɪ] : [pɑːˈtɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][baɪ][ðə; ði] [frentʃ]

Chapter	LXI	:	Partition	Of	The	Empire	By	The	French
章	lxi	:	分割	的	这	帝国	经过	这	法语

第六十一章：法国对帝国的瓜分

[ænd; ənd] [vəˈniːʃənz] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ ˈaɪ] .

And	Venetians	.	—	Part	I	.	Part	II	.
和	威尼斯人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

还有威尼斯人。——第一部分。第二部分。

[pɑːt][θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptə(r)] [ˌɛl'ɛks'aɪ'aɪ] :

Chapter	LXII	:
章	lxii	:

第六十二章：

[griːk] ['empərəz] [ɒv; əv] [naɪs]

Greek	Emperors	Of	Nice
希腊语	皇帝们	的	好的

尼斯的希腊皇帝们

[ænd; əd] [ˌkɒnstæntə'nəʊpəl] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

And	Constantinople	.	—	Part	I	.	Part	II	.
和	君士坦丁堡	.	—	部分	我	.	部分	二	.

还有君士坦丁堡。——第一部分。第二部分。

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

['tʃæptə(r)] [ˌɛl'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] [wˈɔːz] [ænd; əd] [ðə; ði] ['ruːɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [griːk] ['empaɪə(r)] . — [pɑːt] [ai] .

Chapter	LXIII	:	Civil	Wars	And	The	Ruin	Of	The	Greek	Empire	.	—	Part	I	.
章	六十三	:	民用	战争	和	这	废墟	的	这	希腊语	帝国	.	—	部分	我	.

[pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Part	II	.
部分	二	.

第六十三章：内战与希腊帝国的覆灭——第一部分，第二部分。

['tʃæptə(r)] [ˌɛl'ɛks'aɪ'viː] :

Chapter	LXIV	:
章	lxiv	:

第六十四章：

[məʊ'gʌls] , ['ɒtəmən] [tɜːrks] . — [pɑːt] [ai] . [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Moguls	,	Ottoman	Turks	.	—	Part	I	.	Part	II	.
大亨	,	奥斯曼帝国	土耳其人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

莫卧儿王朝、奥斯曼土耳其人——第一部分、第二部分

[pɑːt] [θriː] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt] [ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptə(r)] [ˌɛl'ɛks'viː] : [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ti'mɔə] [ɔː(r)] ['tæməlein] , [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [deθ] . — [pɑːt] [ai] .

Chapter	LXV	:	Elevation	Of	Timour	Or	Tamerlane	,	And	His	Death	.	—	Part	I	.
章	六十五	:	海拔	的	帝汶	或者	帖木儿	,	和	他的	死亡	.	—	部分	我	.

[pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt] [θriː] .

Part	II	.	Part	III	.
部分	二	.	部分	三、	.

第六十五章：帖木儿（或帖木儿）的崛起及其死亡——第一部分、第二部分、第三部分。

['tʃæptə(r)][lks'vaɪ] :

Chapter	**LXVI**	**:**
章	六十六	:

第六十六章

['juːniən][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [griːk] [ænd; ənd]['lætɪn] [tʃɜːtʃɪz] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Union	**Of**	**The**	**Greek**	**And**	**Latin**	**Churches**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
联盟	的	这	希腊语	和	拉丁	教堂	.	—	部分	我	.	部分	二	.

希腊拉丁教会联盟——第一部分、第二部分

[pɑːt][θriː] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['skɪzəm][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [griːks] [ænd; ənd]['lætɪnz] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**LXVII**	**:**	**Schism**	**Of**	**The**	**Greeks**	**And**	**Latins**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	六十七	:	分裂	的	这	希腊人	和	拉丁语	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第六十七章：希腊人和拉丁人的分裂——第一部分，第二部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	**LXVIII**	**:**
章	六十八	:

第六十八章：

[reɪn] [ɒv; əv] [mə'hɔmit]

Reign	**Of**	**Mahomet**
在位	的	穆罕默德

穆罕默德的统治

[ðə; ðɪ]['sekənd] , [ɪk'stɪŋkʃn] [ɒv; əv] ['iːstən] ['empaɪə(r)] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] . [pɑːt][θriː] . [pɑːt][ˌaɪ 'viː]

The	**Second**	**,**	**Extinction**	**Of**	**Eastern**	**Empire**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**	**Part**	**III**	**.**	**Part**	**IV**
这	第二	,	灭绝	的	东	帝国	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.	部分	第四

.

:

.

第二部分，东方帝国的灭亡——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'ɛks'aɪ'ɛks] :

Chapter	**LXIX**	**:**
章	六十九	:

第六十九章：

[steɪt] [ɒv; əv] [rəʊm] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [twelfθ] ['sentʃəri] . — [pɑːt][aɪ] . [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ] .

State	**Of**	**Rome**	**From**	**The**	**Twelfth**	**Century**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
状态	的	罗马	从	这	第十二	世纪	.	—	部分	我	.	部分	二	.

十二世纪以来的罗马国家——第一部分，第二部分。

[pɑːt][θriː] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'ɛks'ɛks] : ['faɪn(ə)l] ['set(ə)lmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪˌkli:zi'æstɪkl] [steɪt] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ] .

Chapter	**LXX**	**:**	**Final**	**Settlement**	**Of**	**The**	**Ecclesiastical**	**State**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	七十士译本	:	最终的	沉降	的	这	教会的	状态	.	—	部分	我	.	部分	二	.

[pɑ:t][θri:] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第七十章：教会国家的最终安排——第一部分、第二部分、第三部分。

[pɑ:t][ˌaɪ 'vi:] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptə(r)][ˌɛl'ɛks'ɛks'aɪ] :

Chapter	**LXXI**	**:**
章	六十一	:

第七十一章

['prɒspekt][ɒv; əv][ðə; ði]['ru:ɪnz][ɒv; əv] [rəʊm] [ɪn][ðə; ði] [ˌfɪf'ti:nθ] ['sentʃəri] . — [pɑ:t][ai] . [pɑ:t][ˌaɪ 'aɪ]

Prospect	**Of**	**The**	**Ruins**	**Of**	**Rome**	**In**	**The**	**Fifteenth**	**Century**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**
前景	的	这	废墟	的	罗马	在	这	第十五	世纪	.	—	部分	我	.	部分	二

十五世纪罗马遗址概览——第一部分 第二部分

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神